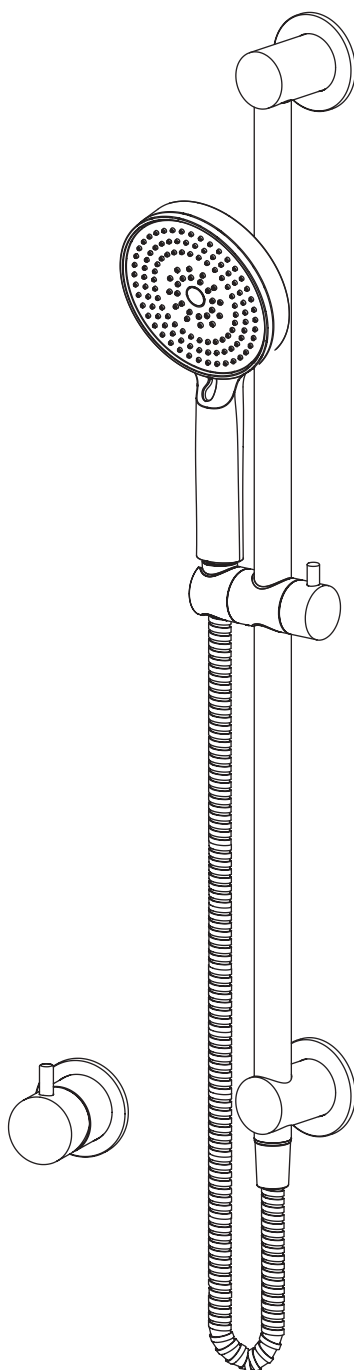


REVIVE

RVAL100

SHOWER RISER KIT WITH VALVE



EN
INSTALLATION
AND CARE GUIDE

Please retain for future reference

LUSO

INTRODUCTION

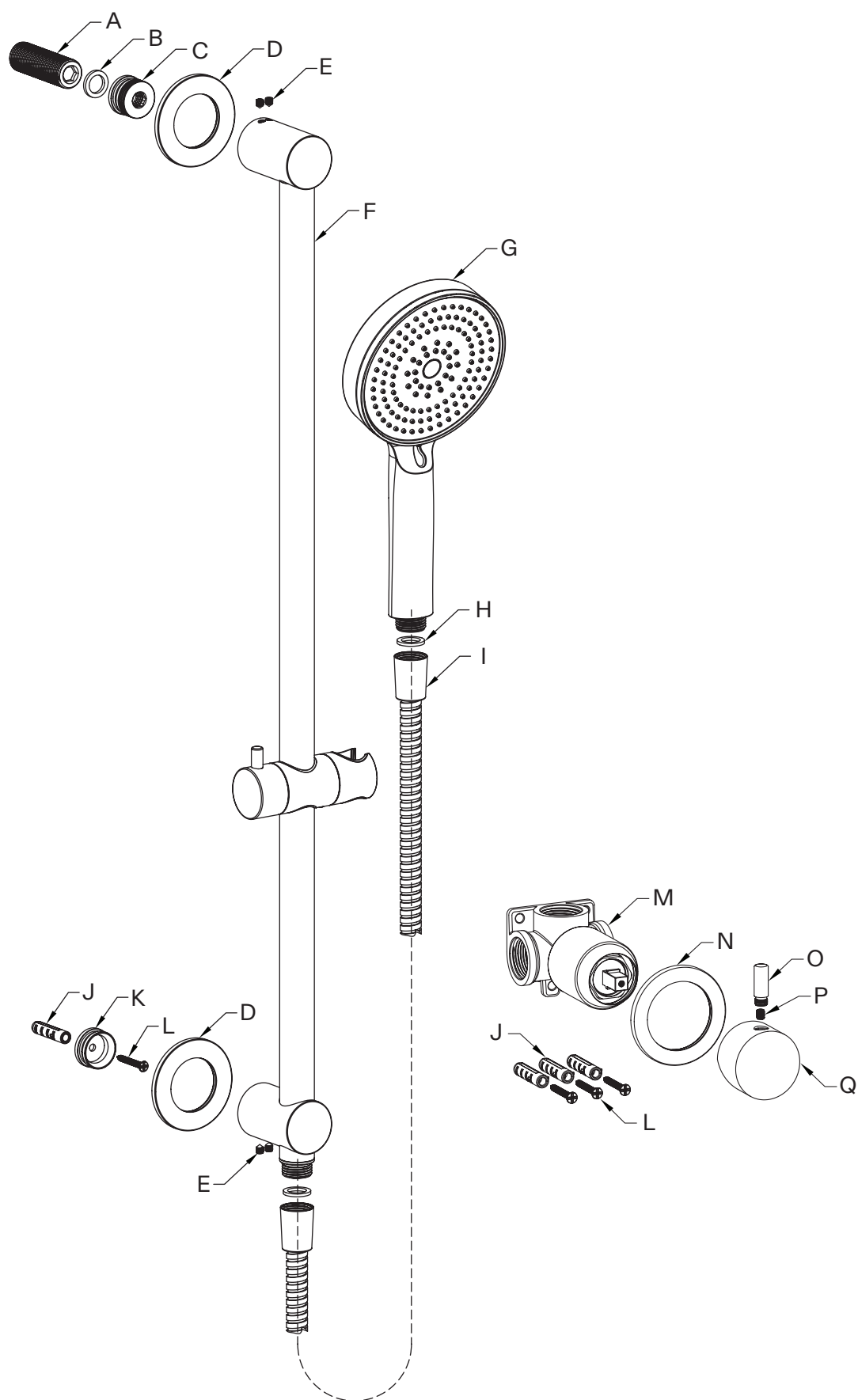
Thank you for purchasing the Revive Shower Riser Kit with Valve.

Please read this guide carefully before installing, using and cleaning this product, and retain it for future reference. Please also note that this shower has been fully tested before being dispatched, which may mean there is water residue on some of the parts.

If you have any queries in relation to this product or guide, please contact our Customer Service team on 020 3370 4057.

PRODUCT KIT

A	Male Coupling	J	Wall Plug (x4)
B	Rubber Gasket	K	Fixing Plate
C	Quick Coupler	L	Screw (x4)
D	Decorative Ring (x2)	M	Valve
E	M5 Screw (x4)	N	Decorative Ring
F	Slide Rail	O	Lever
G	Handset	P	Hex Screw
H	Rubber Gasket (x2)	Q	Handle
I	Shower Hose		



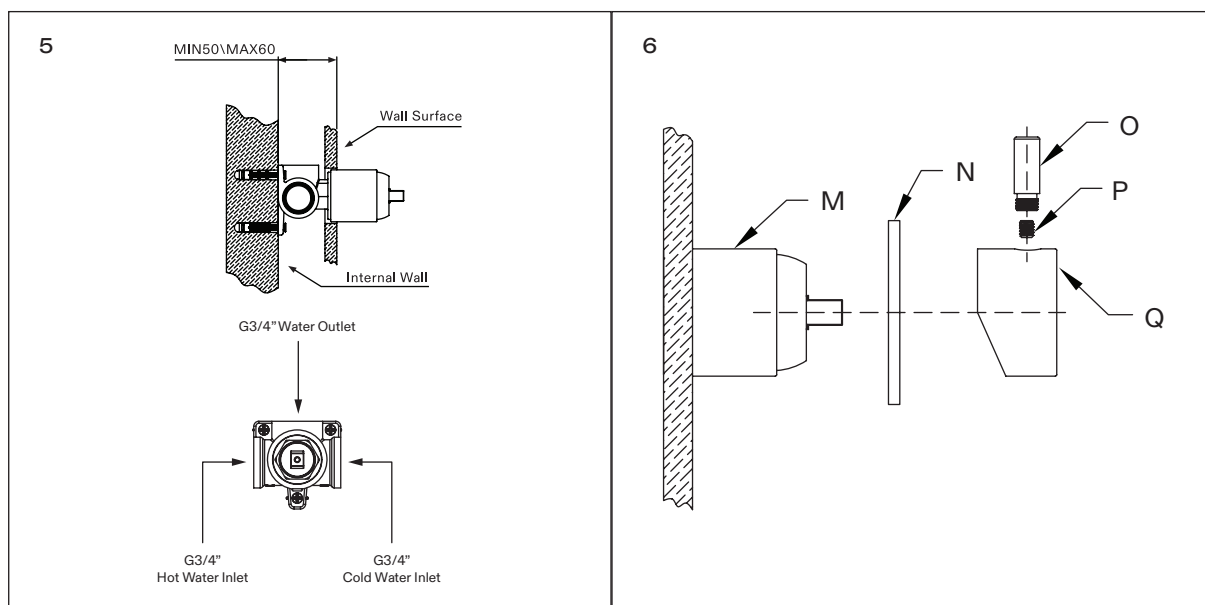
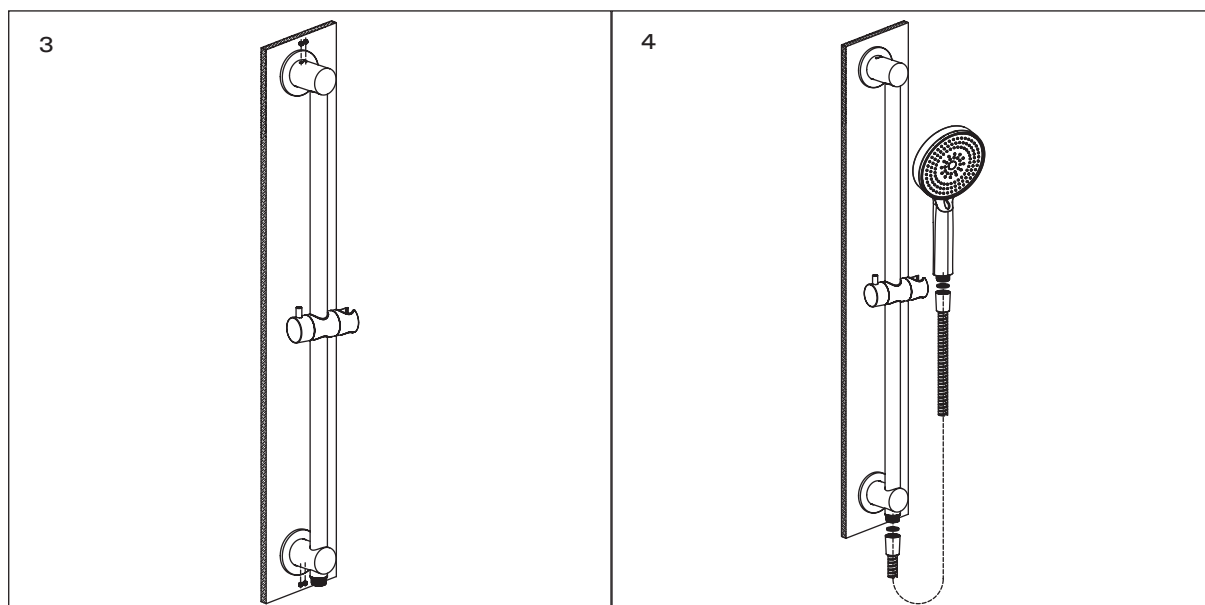
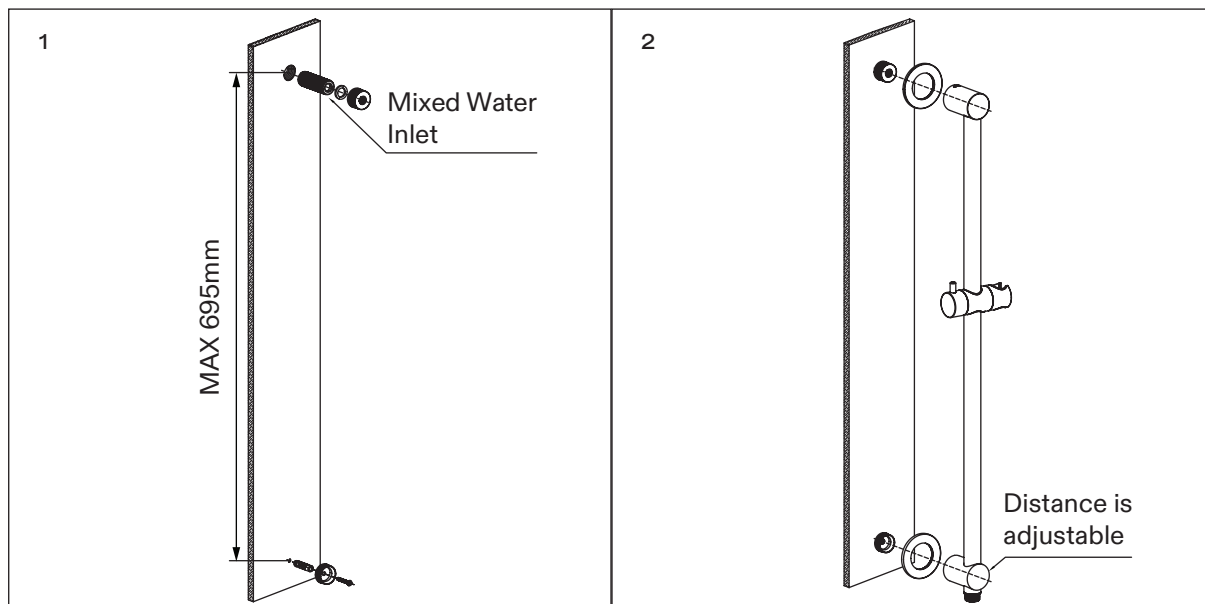
INSTALLATION STEPS

Before installation, please note that this shower is designed for wall mounting only, and we recommend that it is installed by a fully qualified plumber.

It is suitable for use on all boiler systems including pumped, gravity and combination boilers to a maximum pressure of 5 bar - pressure above this may require the fitting of reducer valves.

Please also note that failure to flush your plumbing system as part of the installation process will void the product guarantee. In addition, you must fully test the product before tiling and/or plastering, etc as Lusso will not be held responsible for any costs involved in the removal of the shower if you find there is a fault.

- 1** Measure and mark where the slide rail will be installed. Install the male coupling, rubber gasket and quick coupler to create a mixed water inlet (Please see figure 1). Mark the position for the lower drilling hole and use an 8mm drill bit to create a hole and install the fixing plate.
- 2** Fit the slide rail and decorative rings onto the wall (please see Figure 2).
- 3** Secure the slide rail into position using the provided M5 screws (please see Figure 3).
- 4** Connect the shower hose to the slide rail and handset via a rubber gasket on either side.
- 5** Create a hole in the wall (between 50-60mm deep) to accommodate the valve and plumbing connection for the side rail. Install the valve into the wall (Please see figure 5) and connect the hot and cold water to the correct inlets. Perform a water test to check for any potential leaks.
- 6** Install the decorative ring, handle and lever onto the valve. Installation is now complete.



CARE INSTRUCTIONS

To clean and maintain the flawless finish of this product, please follow the below instructions. Improper maintenance will void your product guarantee.

- ✓ Rinse the surface of the shower with clean water.
- ✓ Dry with a soft cloth.
- ✓ Use a neutral cleanser without coarse grain powder to remove surface marks.

- ✗ Do not use acidic cleansers.
- ✗ Do not use abrasive cleansers or cloths.

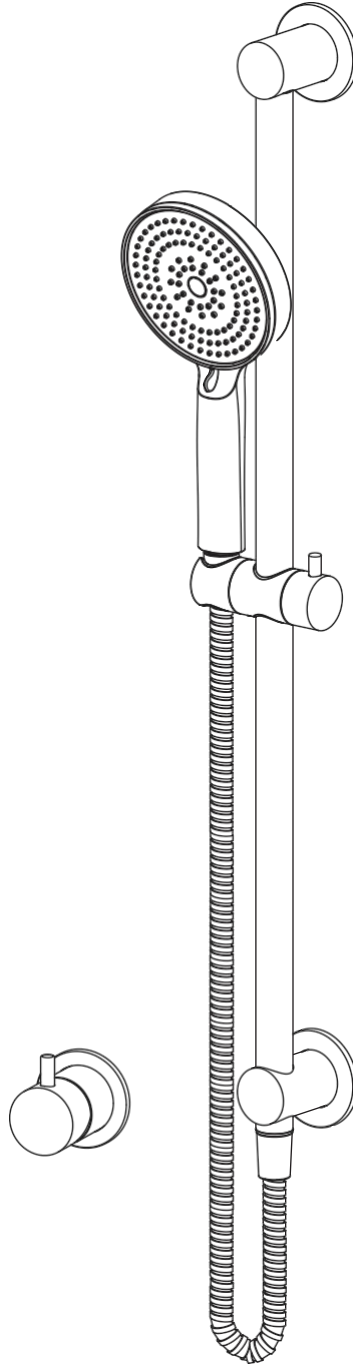
Go to Lusso.com to activate your guarantee.

LUSO

Customer Care: 020 3370 4057

International: +44 20 3370 4057

طقم رفع الدش مع صمام



AR

دليل التركيب

والعناية

يُرجى الاحتفاظ به للرجوع إليه في المستقبل

LUSO

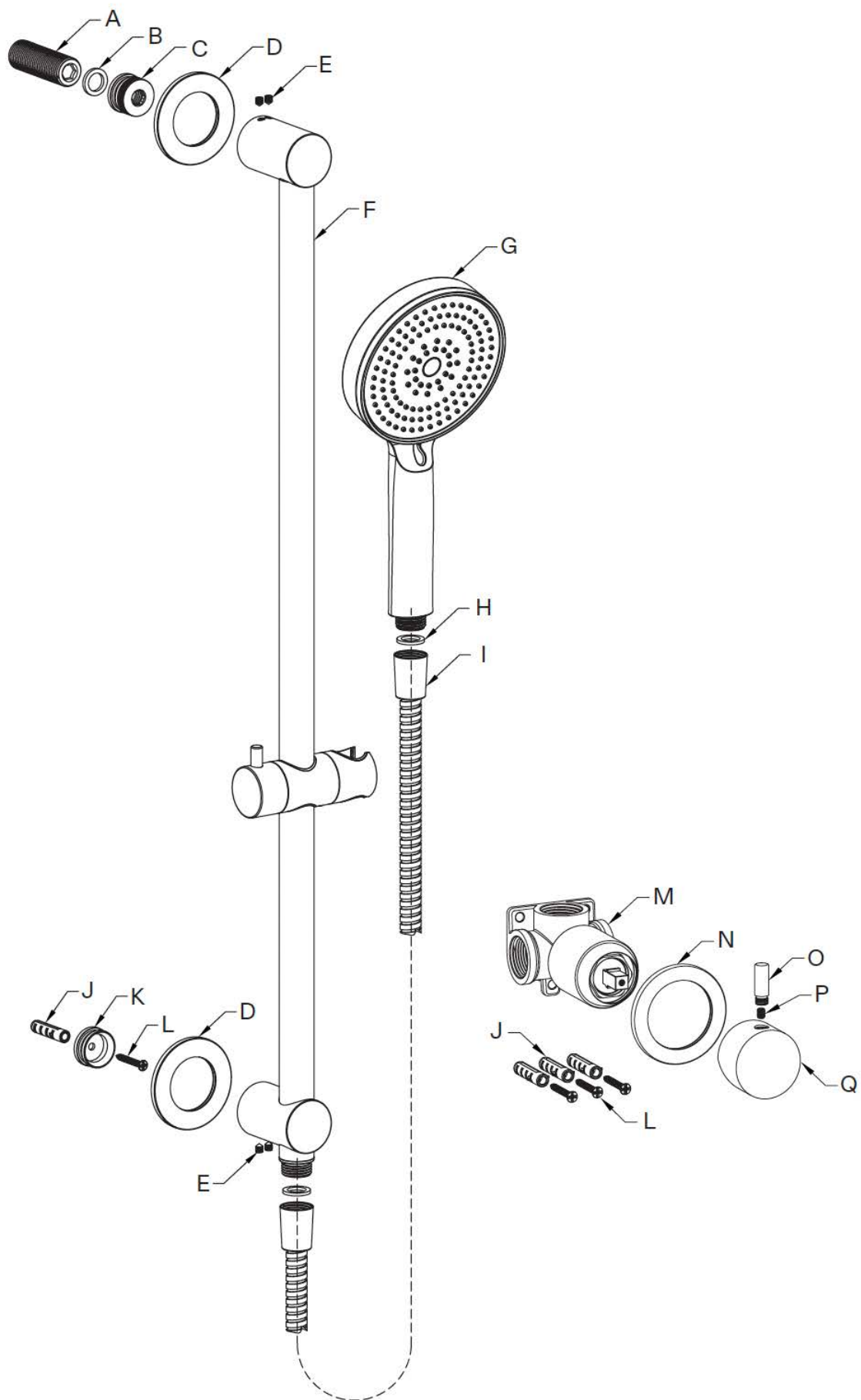
شكراً لك على شراء طقم عمود الدش من Revive مع الصمام.

يرجى قراءة هذا الدليل بعناية قبل تركيب هذا المنتج واستخدامه وتنظيفه، والاحتفاظ به للرجوع إليه في المستقبل. يرجى أيضاً ملاحظة أنه تم اختبار هذا الدش بالكامل قبل إرساله، مما قد يعني وجود بقايا ماء على بعض الأجزاء.

إذا كانت لديك أي استفسارات فيما يتعلق بهذا المنتج أو الدليل، فيرجى الاتصال بفريق خدمة العملاء على الرقم 020 3370 4057.

مجموعة المنتج

A	وصلة توصيل ذكر	J	قابس حائط (4x)
B	حشوة إحكام مطاطية	K	لوحة التثبيت
C	قارنة سريعة	L	برغي (4x)
D	حلقة زخرفية (2x)	M	صمام
E	برغي (x4) M5	N	حلقة زخرفية
و	قضيب انزلاق	O	الذراع
G	مقبض	P	برغي سداسي
H	حشوة إحكام مطاطية (2x)	ف	مقبض
I	خرطوم الدش		

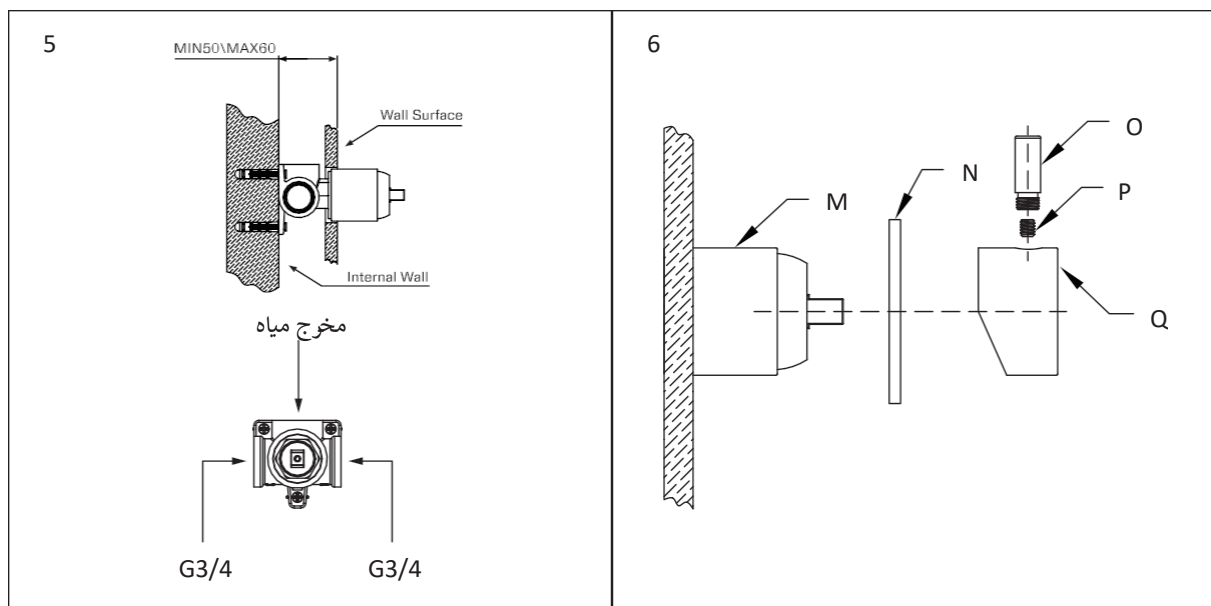
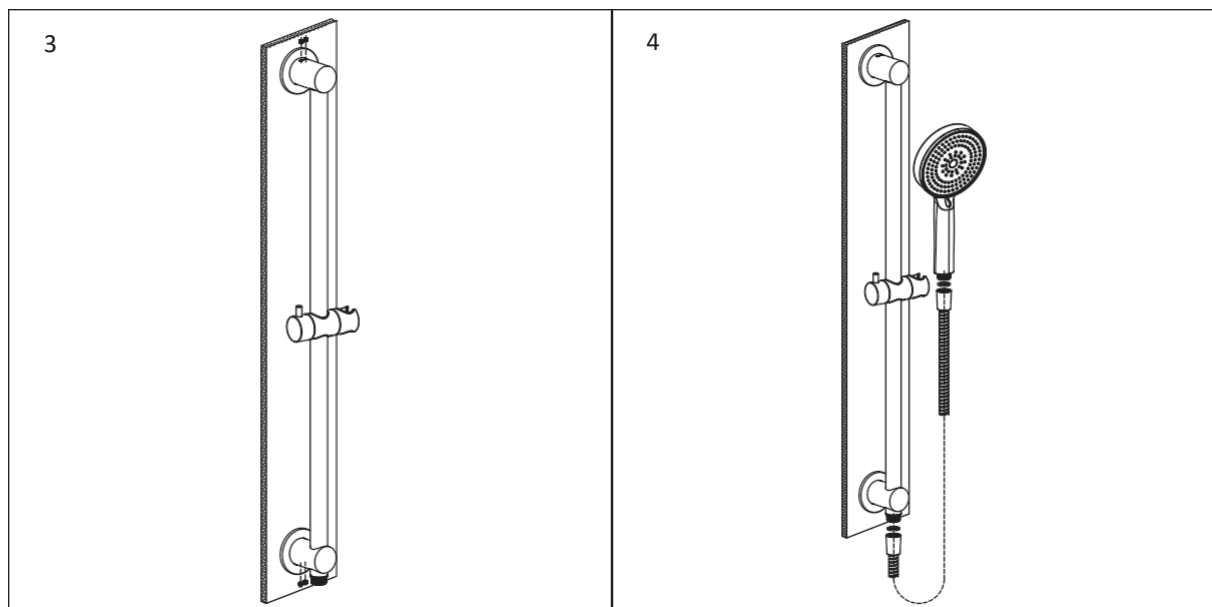
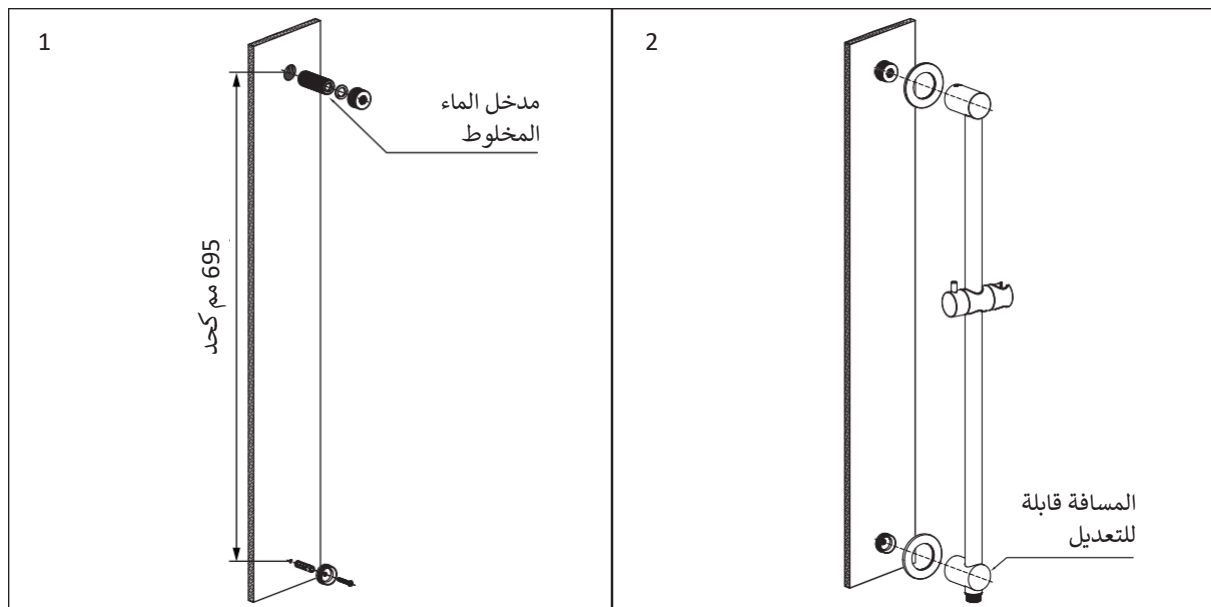


قبل التركيب، يرجى ملاحظة أن هذا الدش مصمم للتركيب على الحائط فقط، ونوصي بتركيبه بواسطة سباك مؤهل تأهيلاً كاملاً.

وهي مناسبة للاستخدام في جميع أنظمة الغلايات بما في ذلك الغلايات التي تعمل بالبخار والجاذبية والغلايات المزدوجة حتى ضغط أقصى قدره 5 بار - وقد يتطلب الضغط فوق هذا تركيب صمامات مخفضة.

يرجى أيضاً ملاحظة أن عدم تنظيف نظام السباكة كجزء من عملية التركيب سيؤدي إلى إلغاء ضمان المنتج. بالإضافة إلى ذلك، يجب عليك اختبار المنتج بالكامل قبل التبليط و/أو التجصيص، وما إلى ذلك، حيث لن تكون Lusso مسؤولة عن أي التكاليف التي ينطوي عليها إزالة الدش إذا وجدت عيباً.

- 1 قم بالقياس ووضع علامة على المكان الذي سيتم فيه تركيب قضيب الانزلاق. قم بتركيب الوصلة الذكر والحشية المطاطية والوصلات السريعة لإنشاء مدخل ماء مختلط (يرجى الاطلاع على الشكل 1). ضع علامة على موضع ثقب الحفر السفلي واستخدم لقمة حفر 8 مم لإنشاء ثقب وتركيب لوحة التثبيت.
- 2 ركب القضيب المنزلق والحلقات الزخرفية على الحائط (يرجى الاطلاع على الشكل 2).
- 3 ثبت القضيب المنزلق في موضعه باستخدام براغي M5 المرفقة (يرجى الاطلاع على الشكل 3).
- 4 قم بتوصيل خرطوم الدش بالقضيب المنزلق واليدوية عبر حشية مطاطية على كلا الجانبين.
- 5 أنشئ ثقباً في الجدار (بعمق يتراوح بين 50 و60 مم) لاستيعاب الصمام وتوصيل السباكة للقضيب الجانبي. ركب الصمام في الحائط (يرجى الاطلاع على الشكل 5) وقم بتوصيل الماء الساخن والبارد بالمداخل الصحيحة. قم بإجراء اختبار للماء للتحقق من وجود أي تسرب محتمل.
- 6 ركب الحلقة الزخرفية والمقبض والذراع على الصمام. اكتمل التركيب الآن.



تعليمات العناية

لتنظيف هذا المنتج والحفاظ على مظهره النهائي الخالي من العيوب، يرجى اتباع التعليمات أدناه. ستؤدي الصيانة غير الصحيحة إلى إبطال ضمان منتجك.

C اشطف سطح الدش بالماء النظيف.

ج جففه بقطعة قماش ناعمة.

C استخدم منظفًا محايدًا بدون مسحوق حبيبات خشنة لإزالة العلامات السطحية.

X لا تستخدم المنظفات الحمضية.

X لا تستخدم المنظفات أو الأقمشة الكاشطة. انتقل إلى Lusso.com لتفعيل

الضمان الخاص بك.

LUSO

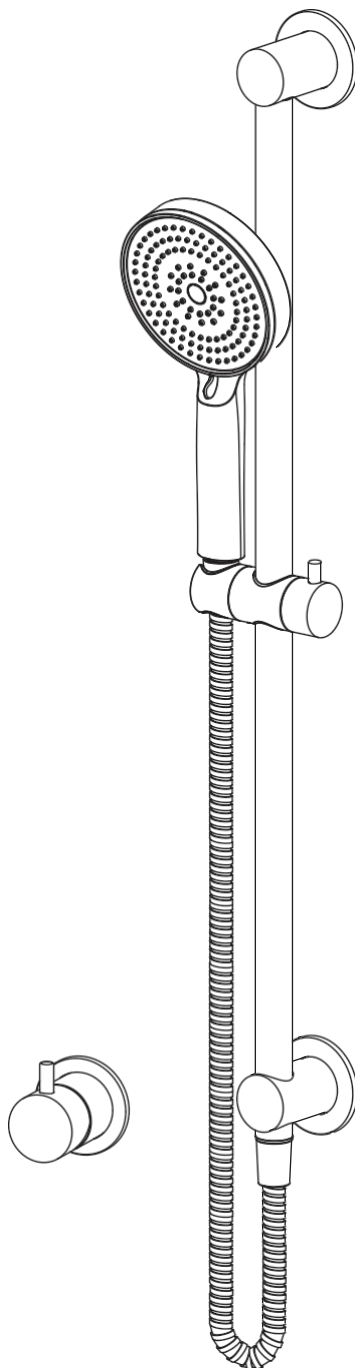
خدمة العملاء: 020 3370 4057

دوليًا: +44 20 3370 4057

REVIVE

RVAL100

КОМПЛЕКТ ЗА УДЪЛЖИТЕЛ ЗА ДУШ С ВЕНТИЛ



BG

РЪКОВОДСТВО ЗА МОНТАЖ
И РЪКОВОДСТВО ЗА ГРИЖА

Запазете за бъдещи справки

LUSO

ВЪВЕДЕНИЕ

Благодарим ви, че закупихте комплекта за душ колона Revive с клапан.

Прочетете внимателно това ръководство, преди да монтирате, използвате и почиствате този продукт, и го запазете за бъдещи справки. Имайте предвид също, че този душ е напълно тестван

преди да бъде изпратен, което може да означава, че има остатъци от вода по някои от частите.

Ако имате въпроси във връзка с този продукт или ръководство, моля, свържете се с нашия екип за обслужване на клиенти на 020 3370 4057.

КОМПЛЕКТ НА ПРОДУКТА

A	Мъжки съединител	J	Дюбел (x4)
B	Гумено уплътнение	K	Фиксираща плоча
C	Бърз съединител	L	Винт (x4)
D	Декоративен пръстен (x2)	M	Клапан
E	Винт M5 (x4)	N	Декоративен пръстен
F	Плъзгаща релса	O	Лост
G	Ръкохватка	P	Шестостенен винт
H	Гумено уплътнение (x2)	Q	Дръжка
I	Маркуч за душ		

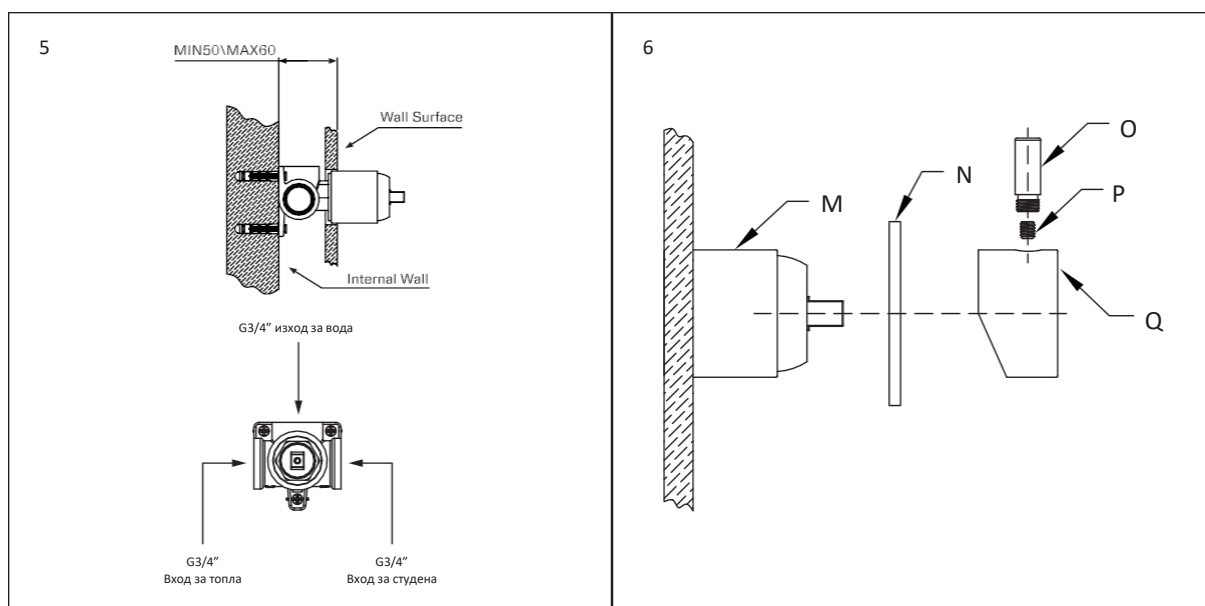
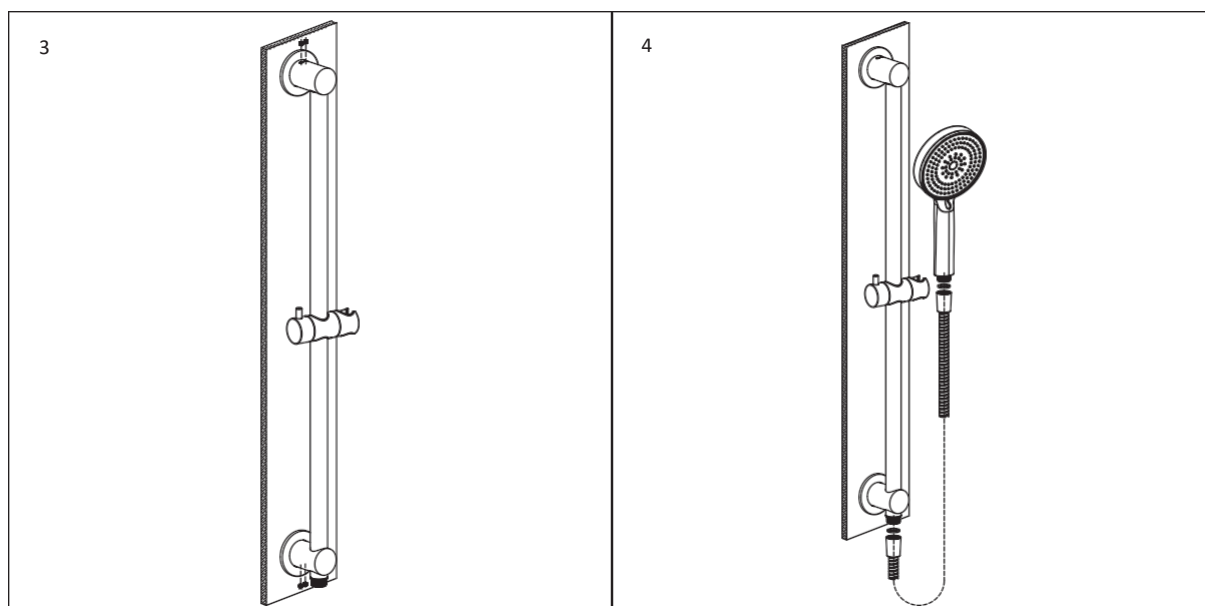
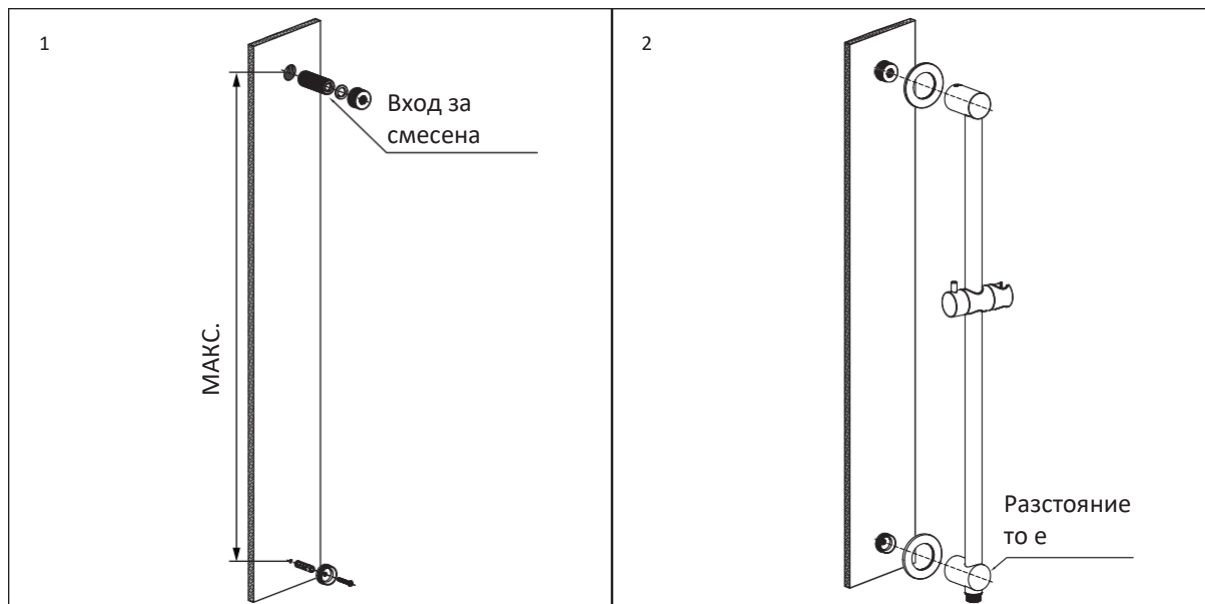
СТЪПКИ ЗА МОНТАЖ

Преди монтажа имайте предвид, че този душ е предназначен само за монтаж на стена, и препоръчваме да бъде монтиран от напълно квалифициран водопроводчик.

Той е подходящ за използване с всички котелни системи, включително помпени, гравитационни и комбинирани котли, до максимално налягане от 5 бара – при по-високо налягане може да се наложи монтирането на редуционни клапани.

Имайте предвид също, че ако не промиете водопроводната си система като част от процеса на монтаж, гаранцията на продукта ще бъде анулирана. Освен това трябва напълно да тествате продукта, преди да го покриете с плочки и/или мазилка и т.н., тъй като Lusso не носи отговорност за никакви разходи, свързани с отстраняването на душа, ако установите, че има неизправност.

- 1 Измерете и маркирайте мястото, където ще бъде монтирана направляващата релса. Монтирайте мъжкия съединител, гуменото уплътнение и бързия съединител, за да създадете вход за смесена вода (вижте фигура 1). Маркирайте позицията за долния отвор за пробиване и използвайте 8-милиметрово свредло, за да пробие отвор и да монтирате фиксиращата плоча.
- 2 Поставете направляващата релса и декоративните пръстени на стената (вижте фигура 2).
- 3 Закрепете направляващата релса на мястото ѝ с помощта на предоставените винтове M5 (вижте фигура 3).
- 4 Свържете маркуча на душа към плъзгащата се релса и душа чрез гумено уплътнение от двете страни.
- 5 Направете отвор в стената (с дълбочина между 50 – 60 mm), за да поставите клапана и водопроводната връзка за страничната релса. Монтирайте клапана в стената (вижте фигура 5) и свържете топлата и студената вода към правилните входове. Направете тест с вода, за да проверите за евентуални течове.
- 6 Монтирайте декоративния пръстен, дръжката и лоста върху клапана. Монтажът вече е завършен.



ИНСТРУКЦИИ ЗА ГРИЖА

За да почистите и поддържате безупречното покритие на този продукт, следвайте инструкциите по-долу. Неправилната поддръжка ще анулира гаранцията на продукта.

С Изплакнете повърхността на душа с чиста вода.

С Подсушете с мека кърпа.

С Използвайте неутрален почистващ препарат без едрозърнест прах, за да премахнете повърхностните следи.

Х Не използвайте киселинни почистващи препарати.

Х Не използвайте абразивни почистващи

препарати или кърпи. Отидете на Lusso.com, за

да активирате гаранцията си.

LUSO

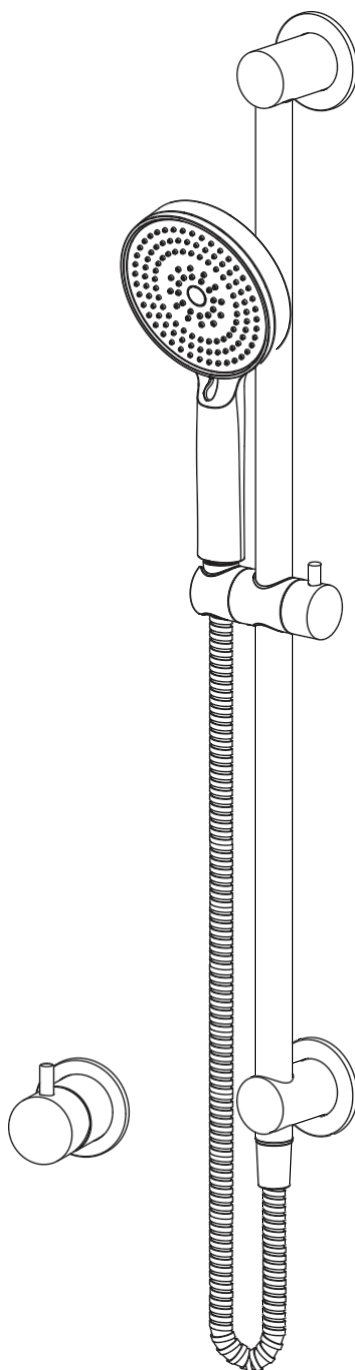
Обслужване на клиенти: 020 3370 4057

Международен: +44 20 3370 4057

REVIVE

RVAL100

SADA SPRCHOVÉHO STOUPÁKU S VENTILEM



CS
PRŮVODCE INSTALACÍ
A ÚDRŽBU

Uschovejte prosím pro budoucí použití

LUSO

ÚVOD

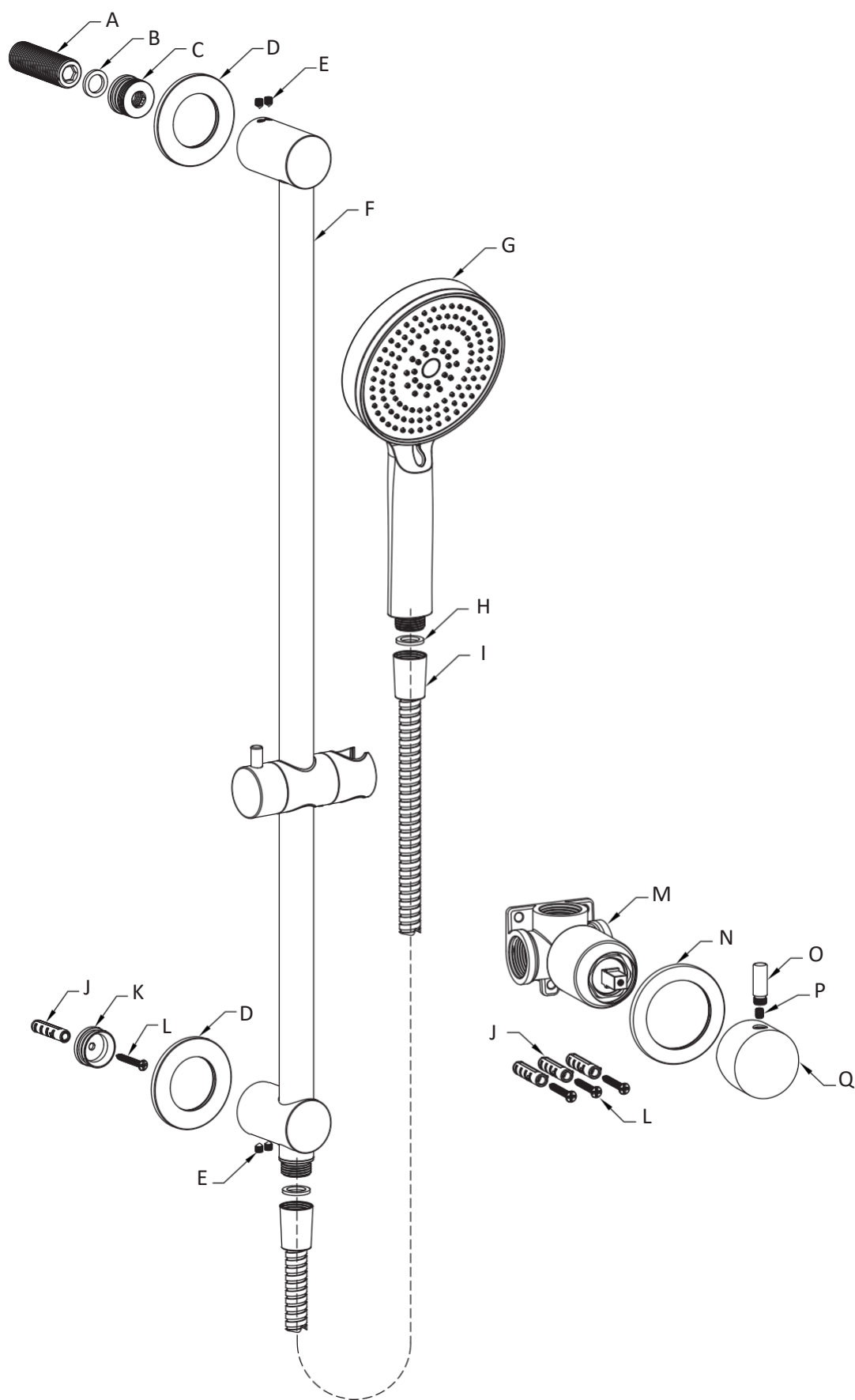
Děkujeme, že jste si zakoupili sadu sprchové tyče Revive s ventilem.

Před instalací, používáním a čištěním tohoto produktu si prosím pečlivě přečtěte tuto příručku a uschovejte ji pro budoucí použití. Upozorňujeme také, že tato sprcha byla plně testována před odesláním, což může znamenat, že na některých dílech mohou být zbytky vody.

V případě jakýchkoli dotazů týkajících se tohoto produktu nebo příručky kontaktujte náš tým zákaznického servisu na čísle 020 3370 4057.

SADA PRODUKTU

A	Spojka – samec	J	Hmoždinka (x4)
B	Gumové těsnění	K	Upevňovací deska
C	Rychlospojka	L	Šroub (x4)
D	Dekoratивní kroužek (x2)	M	Ventil
E	Šroub M5 (x4)	N	Dekoratивní kroužek
F	Posuvná lišta	O	Páka
G	Držák	P	Šestihranný šroub
H	Gumové těsnění (x2)	Q	Rukojeť
I	Sprchová hadice		



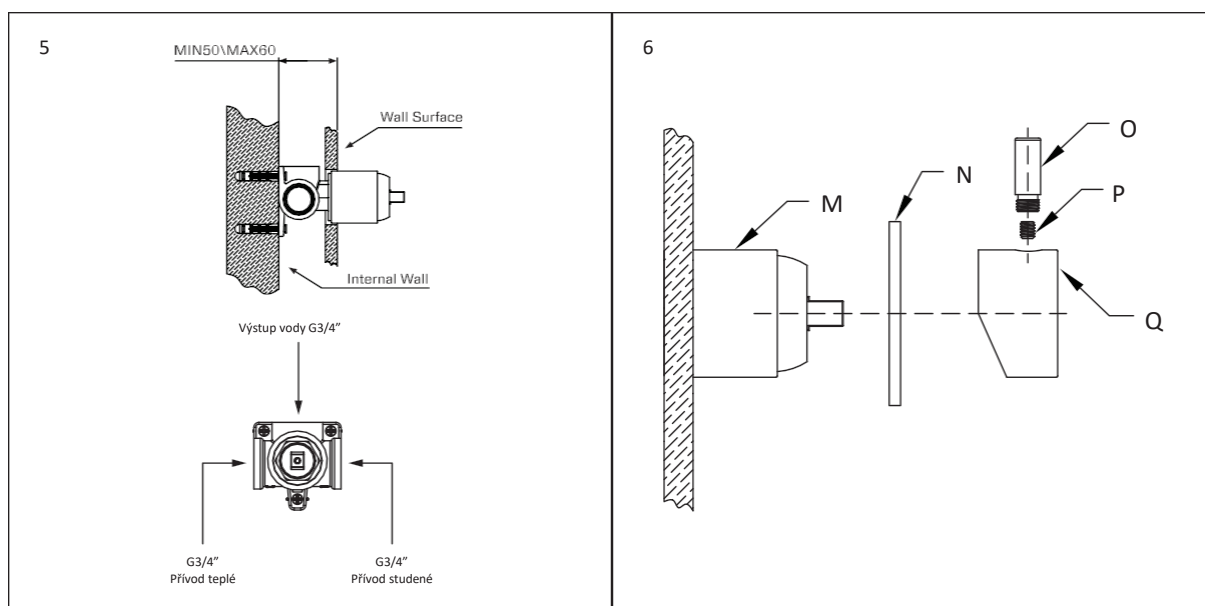
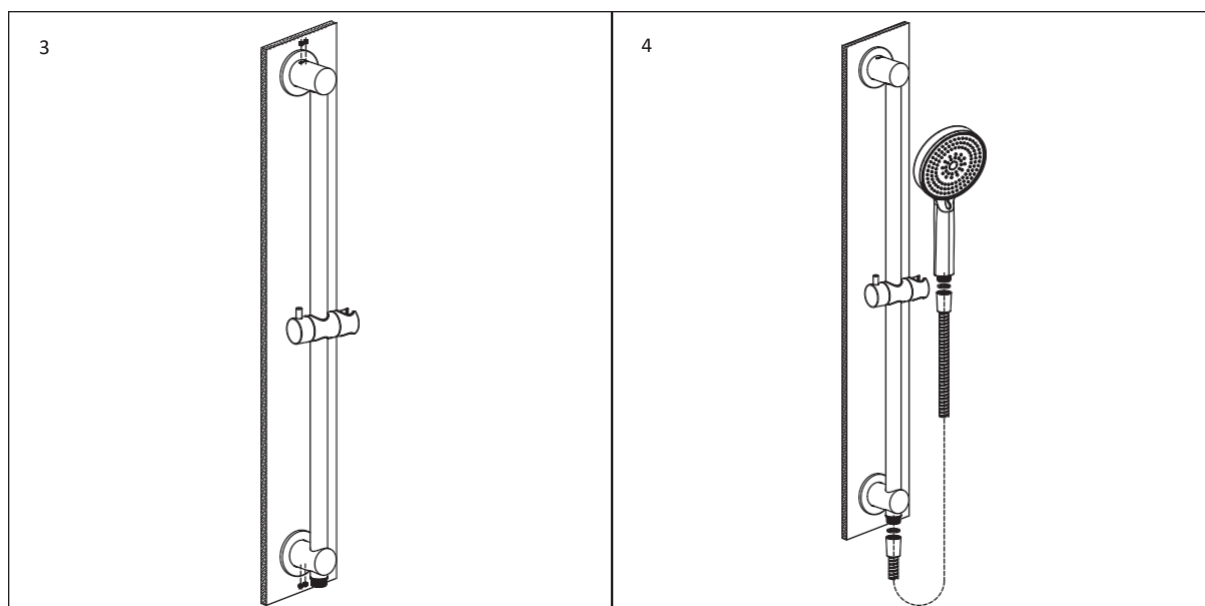
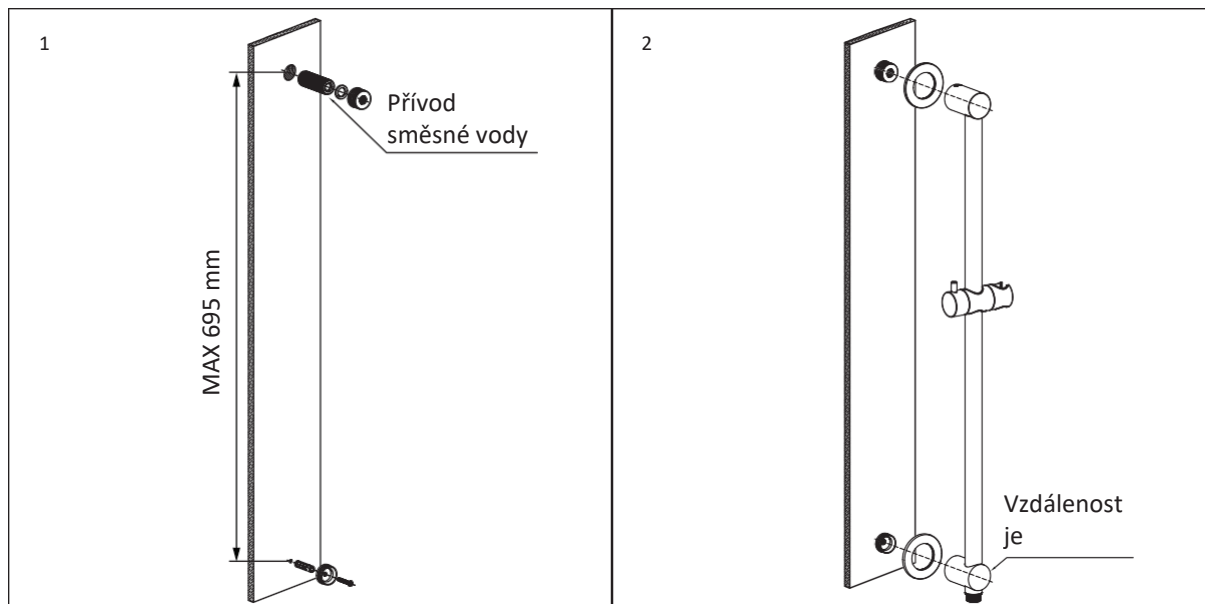
KROKY INSTALACE

Před instalací vezměte prosím na vědomí, že tato sprcha je určena pouze pro montáž na stěnu, a doporučujeme, aby ji instaloval plně kvalifikovaný instalatér.

Je vhodná pro použití na všech kotlových systémech, včetně čerpadlových, gravitačních a kombinovaných kotlů, do maximálního tlaku 5 barů – vyšší tlak může vyžadovat montáž redukčních ventilů.

Upozorňujeme také, že pokud během instalace nepropláchnete instalatérský systém, záruka na produkt zanikne. Kromě toho musíte produkt před obložením dlaždicemi a/nebo omítnutím atd. plně otestovat, protože společnost Lusso nenese odpovědnost za žádné náklady spojené s demontáží sprchy, pokud zjistíte závadu.

- 1 Změřte a označte místo, kde bude nainstalována posuvná lišta. Namontujte vnější spojku, gumové těsnění a rychlospojku, abyste vytvořili přívod směsné vody (viz obrázek 1). Označte polohu pro spodní vrtaný otvor, pomocí 8mm vrtáku vytvořte otvor a namontujte upevňovací desku.
- 2 Namontujte posuvnou lištu a dekorativní kroužky na stěnu (viz obrázek 2).
- 3 Upevněte posuvnou lištu na místo pomocí dodaných šroubů M5 (viz obrázek 3).
- 4 Připojte sprchovou hadici k posuvné liště a sprchové hlavici pomocí gumového těsnění na obou stranách.
- 5 Vytvořte otvor ve zdi (hluboký 50–60 mm) pro umístění ventilu a připojení potrubí pro boční lištu. Namontujte ventil do zdi (viz obrázek 5) a připojte teplou a studenou vodu ke správným přívodům. Proveďte zkoušku vodou, abyste zkontrolovali případné netěsnosti.
- 6 Namontujte na ventil dekorativní kroužek, rukojeť a páčku. Instalace je nyní dokončena.



POKYNY K ÚDRŽBĚ

Pro čištění a zachování bezchybného vzhledu tohoto produktu postupujte podle níže uvedených pokynů. Nesprávná údržba zruší platnost záruky na váš produkt.

C Opláchněte povrch sprchy čistou vodou.

C Osušte měkkým hadříkem.

C K odstranění povrchových skvrn použijte neutrální čisticí prostředek bez hrubozrnného prášku.

X Nepoužívejte kyselé čisticí prostředky.

X Nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky ani

hadříky. Přejděte na Lusso.com a aktivujte svou

záruku.

LUSO

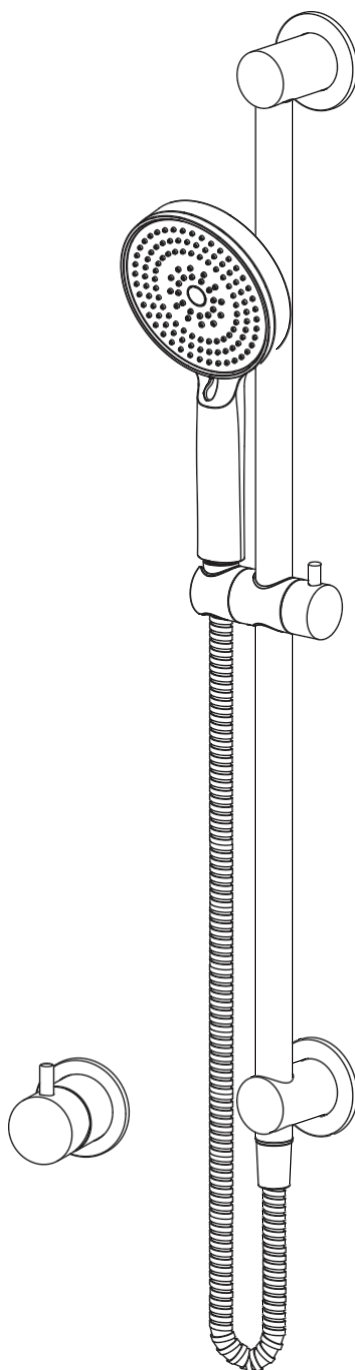
Péče o zákazníky: 020 3370 4057

Mezinárodní: +44 20 3370 4057

REVIVE

RVAL100

BRUDESTANGSSÆT MED VENTIL



DA
INSTALLATIONS-
OG VEDLIGEHOLDELSESVEJLEDNING

Gem den venligst til fremtidig reference

LUSO

INTRODUKTION

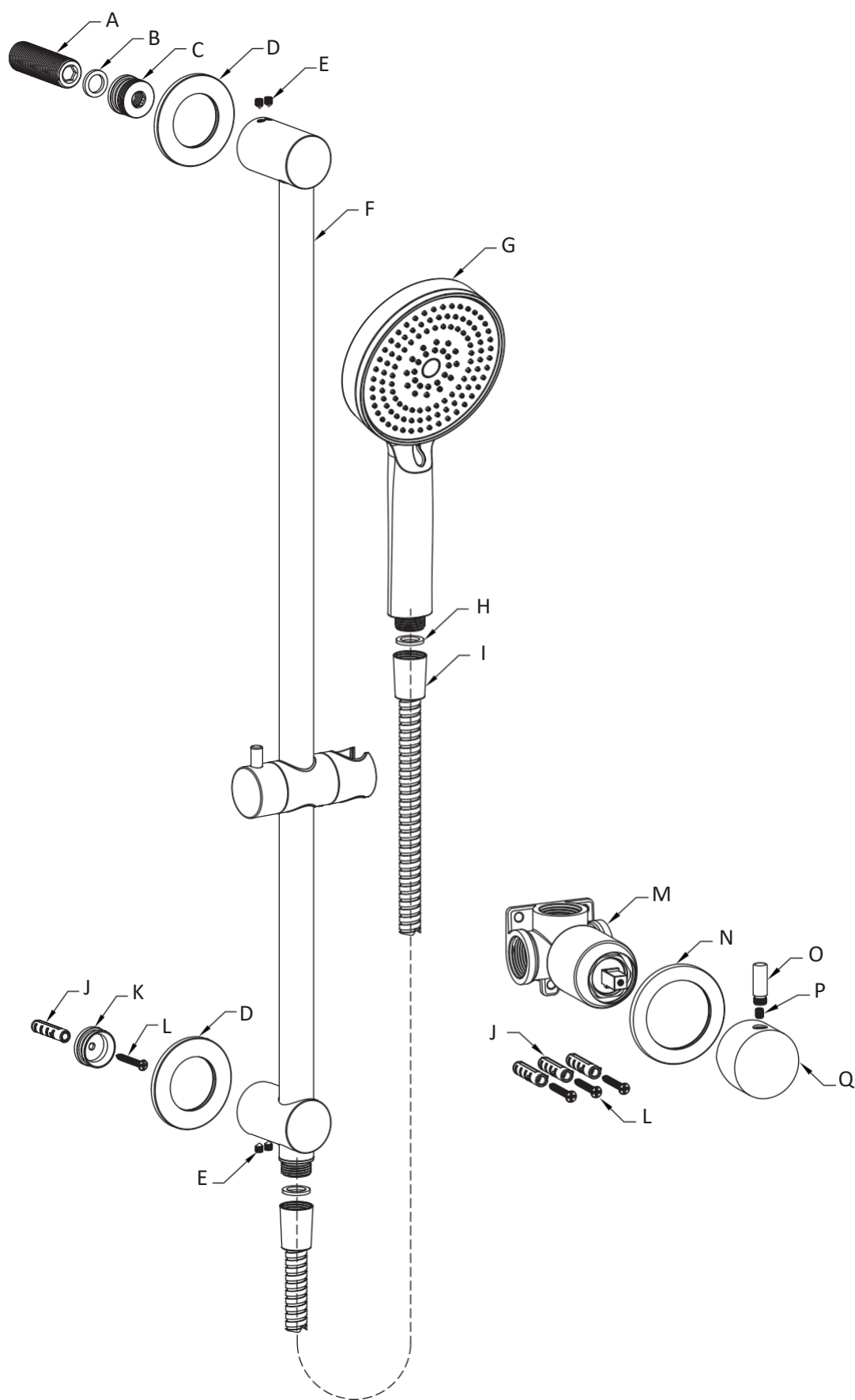
Tak, fordi du har købt Revive Shower Riser Kit med ventil.

Læs denne vejledning omhyggeligt, før du installerer, bruger og rengør dette produkt, og gem den til fremtidig brug. Bemærk også, at dette brusebad er blevet fuldt testet før afsendelse, hvilket kan betyde, at der er vandrester på nogle af delene.

Hvis du har spørgsmål vedrørende dette produkt eller denne vejledning, bedes du kontakte vores kundeserviceteam på 020 3370 4057.

PRODUKTSÆT

A	Han-kobling	J	Vægstik (x4)
B	Gummipakning	K	Fastgørelsesplade
C	Hurtigkobling	L	Skrue (x4)
D	Dekorativ ring (x2)	M	Ventil
E	M5-skrue (x4)	N	Dekorativ ring
F	Glideskinne	O	Håndtag
G	Håndsæt	P	Sekskantskrue
H	Gummipakning (x2)	Q	Håndtag
I	Bruseslange		



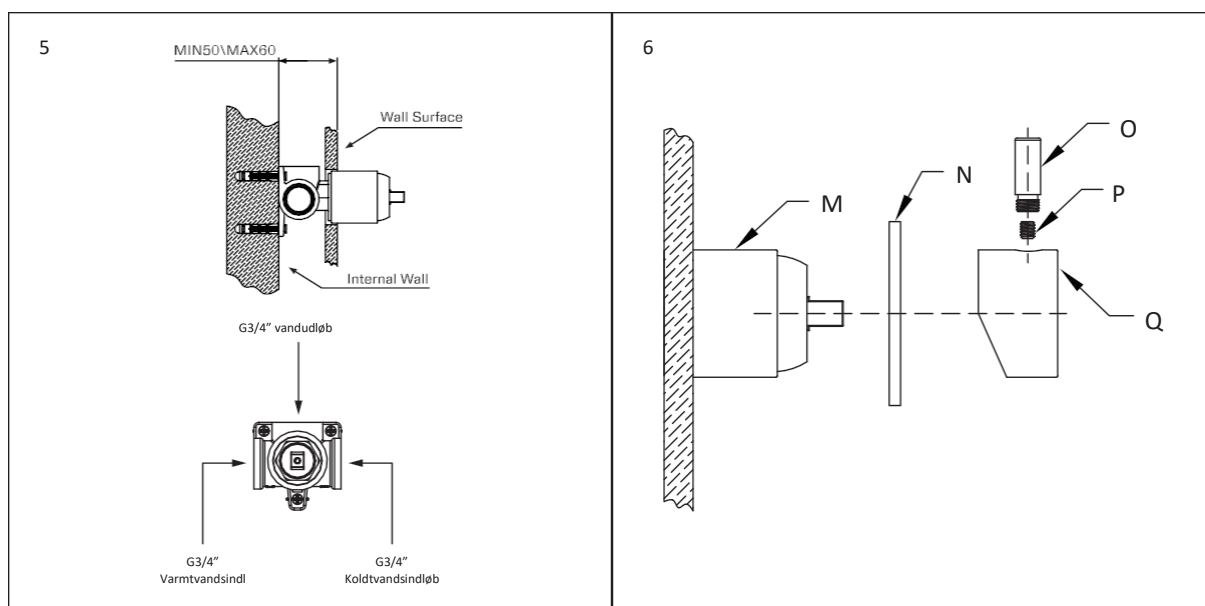
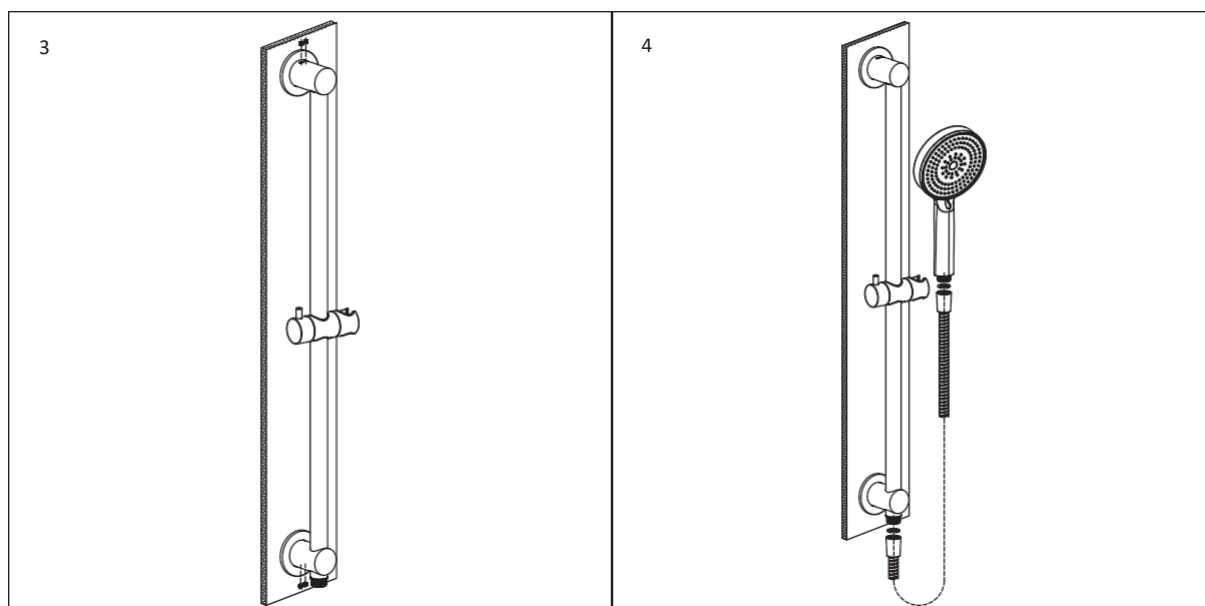
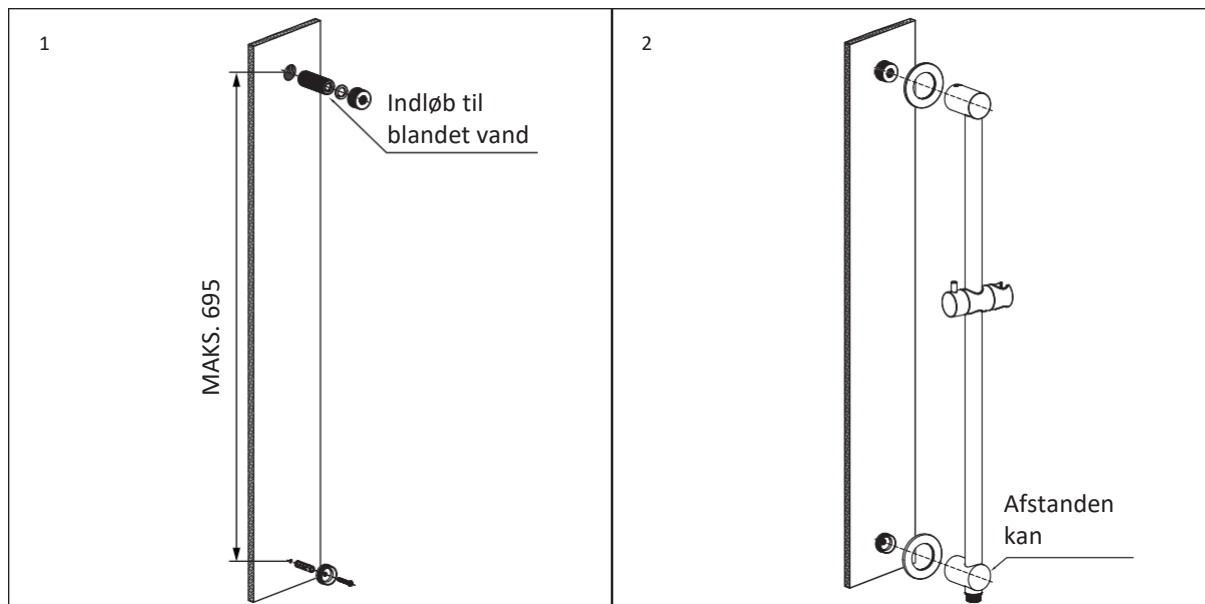
INSTALLATIONSTRIN

Før installation skal du være opmærksom på, at dette brusebad kun er designet til vægmontering, og vi anbefaler, at det installeres af en fuldt kvalificeret blikkenslager.

Den er velegnet til brug på alle kedelsystemer, herunder pumpe-, tyngdekrafts- og kombinationskedler op til et maksimalt tryk på 5 bar – tryk over dette kan kræve montering af reduktionsventiler.

Bemærk også, at manglende gennemskylning af dit VVS-system som en del af installationsprocessen vil ugyldiggøre produktgarantien. Derudover skal du teste produktet fuldt ud, før du fliser og/eller pudser osv., da Lusso ikke kan holdes ansvarlig for nogen omkostninger i forbindelse med fjernelse af bruseren, hvis du opdager, at der er en fejl.

- 1 Mål og marker, hvor glideskinnen skal installeres. Monter hankoblingen, gummipakningen og hurtigkoblingen for at skabe et blandet vandindløb (se figur 1). Marker placeringen af det nederste borehul, og brug et 8 mm borebit til at lave et hul og montere fastgørelsespladen.
- 2 Monter glideskinnen og de dekorative ringe på væggen (se figur 2).
- 3 Fastgør glideskinnen på plads ved hjælp af de medfølgende M5-skruer (se figur 3).
- 4 Tilslut bruseslangen til glideskinnen og håndsættet via en gummipakning på hver side.
- 5 Lav et hul i væggen (mellem 50-60 mm dybt) til ventilen og VVS-forbindelsen til sideskinnen. Installer ventilen i væggen (se venligst figur 5), og tilslut varmt og koldt vand til de korrekte indløb. Udfør en vandtest for at kontrollere, om der er potentielle lækager.
- 6 Monter dekorationsringen, håndtaget og håndtaget på ventilen. Installationen er nu færdig.



VEDLIGEHOELDELSESVÆJLEDNING

Følg venligst nedenstående instruktioner for at rengøre og vedligeholde dette produkts fejlfrie finish. Forkert vedligeholdelse vil ugyldiggøre din produktgaranti.

C Skyl bruserens overflade med rent vand.

C Tør af med en blød klud.

C Brug et neutralt rengøringsmiddel uden grovkornet pulver til at fjerne overflademærker.

X Brug ikke sure rengøringsmidler.

X Brug ikke slibende rengøringsmidler eller klude.

Gå til Lusso.com for at aktivere din garanti.

LUSO

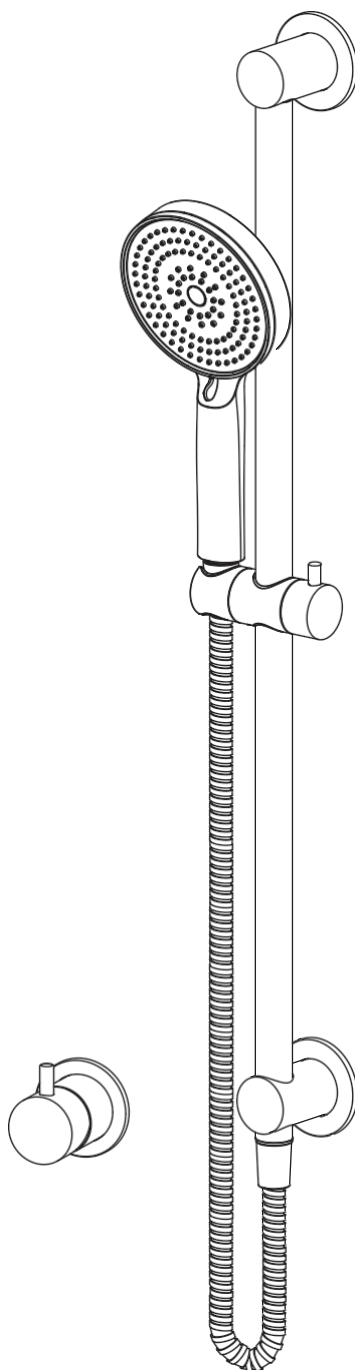
Kundeservice: 020 3370 4057

Internationalt: +44 20 3370 4057

REVIVE

RVAL100

DUSCHVERLÄNGERUNGS-KIT MIT VENTIL



DE
MONTAGE-
UND PFLEGEANLEITUNG

Bitte zum späteren Nachschlagen aufbewahren

LUSO

EINLEITUNG

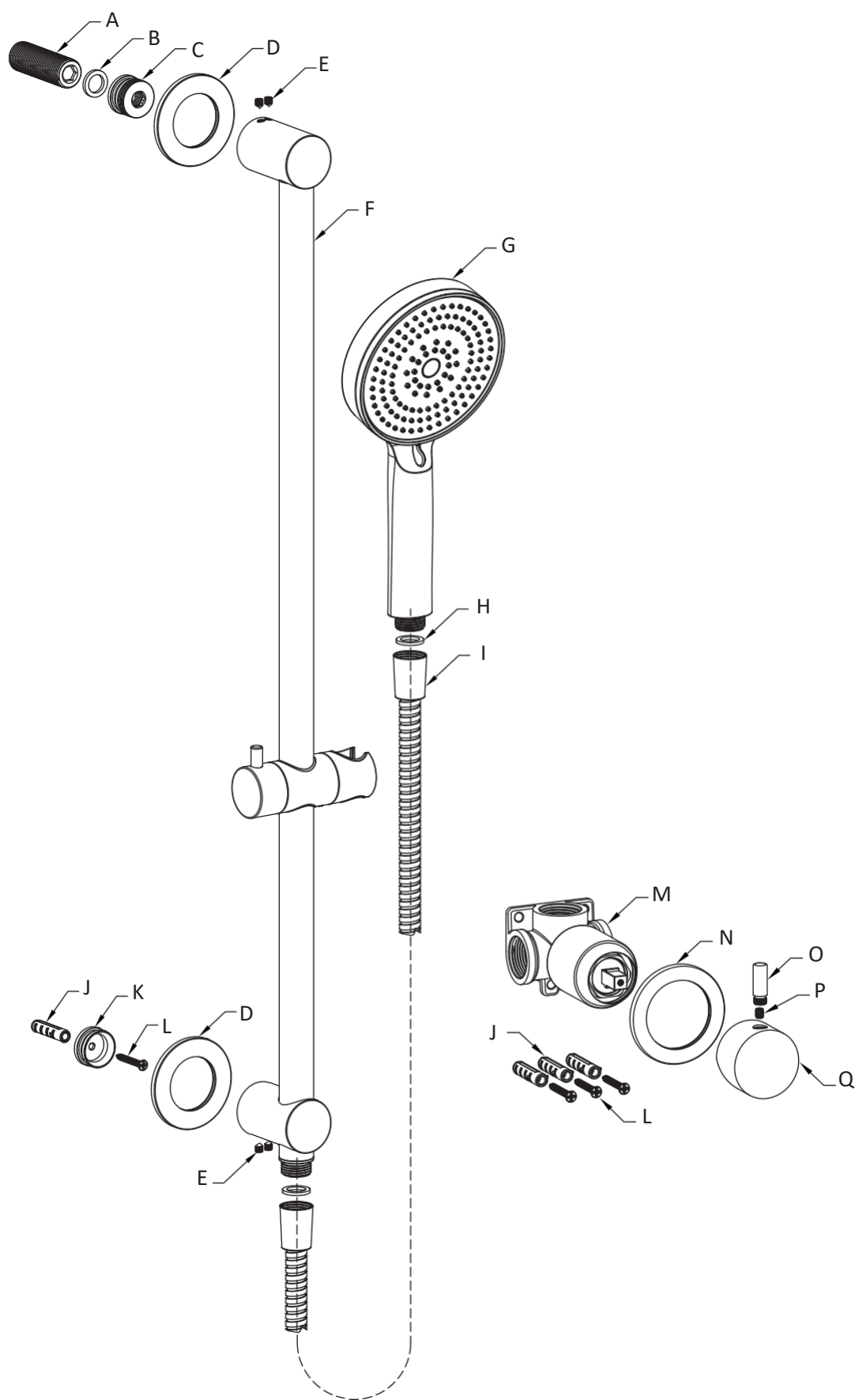
Vielen Dank, dass Sie sich für das Revive Duschaufsatz-Set mit Ventil entschieden haben.

Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie dieses Produkt installieren, verwenden und reinigen, und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf. Bitte beachten Sie auch, dass diese Dusche vor dem Versand vollständig getestet wurde, bevor sie versandt wurde, was bedeuten kann, dass sich auf einigen Teilen Wasserrückstände befinden.

Wenn Sie Fragen zu diesem Produkt oder dieser Anleitung haben, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstteam unter 020 3370 4057.

PRODUKT-KIT

A	Außenverbindung	J	Wanddübel (x4)
B	Gummidichtung	K	Befestigungsplatte
C	Schnellkupplung	L	Schraube (x4)
D	Zierring (x2)	M	Ventil
E	M5-Schraube (x4)	N	Zierring
F	Gleitschiene	O	Hebel
G	Handgerät	P	Sechskantschraub e
H	Gummidichtung (x2)	Q	Griff
I	Brauseschlauch		



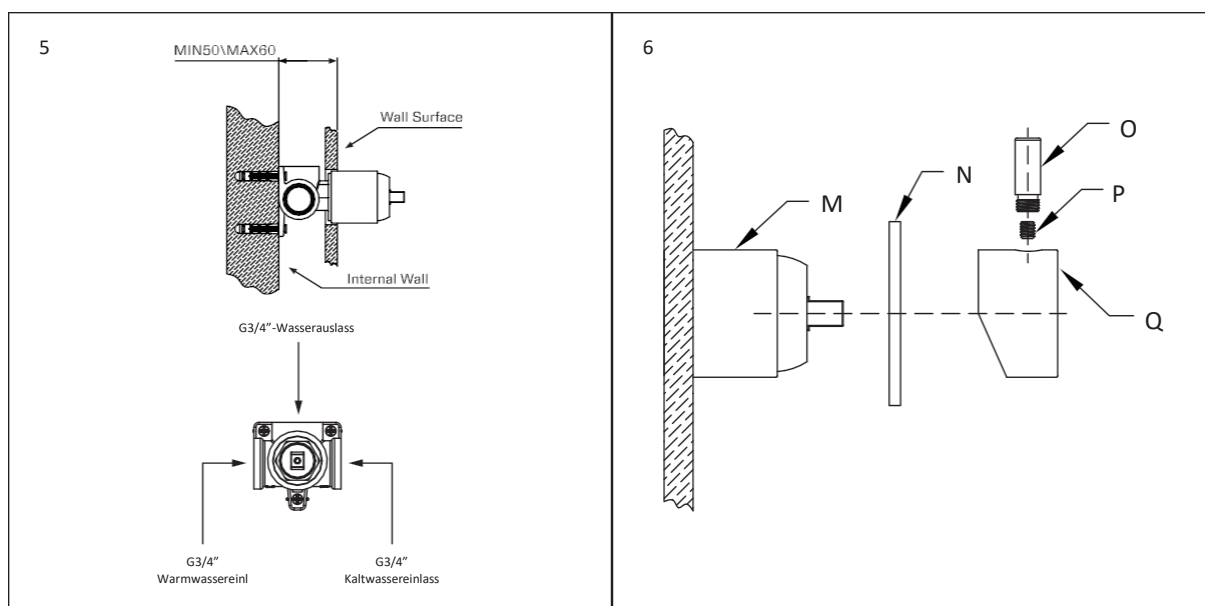
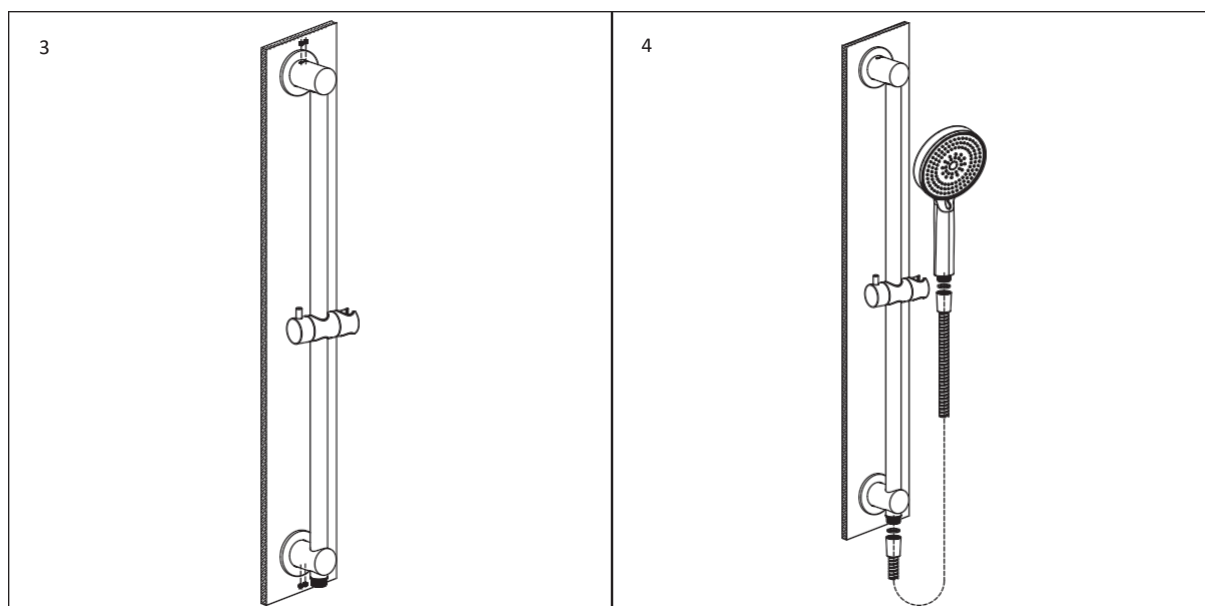
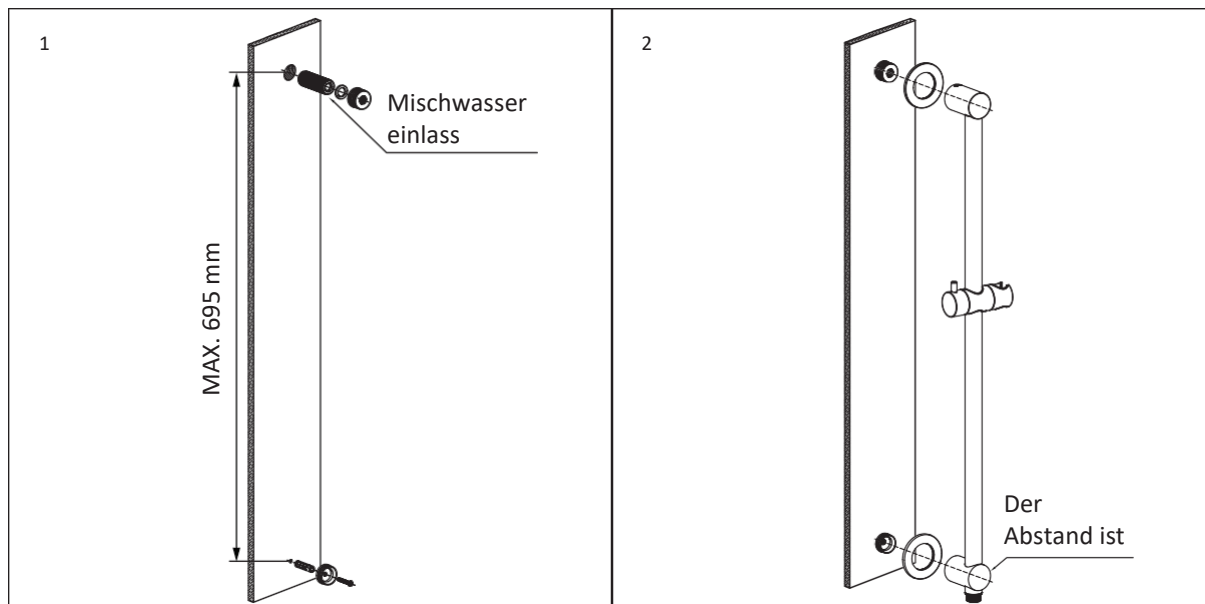
MONTAGESCHRITTE

Bitte beachten Sie vor der Installation, dass diese Dusche nur für die Wandmontage vorgesehen ist. Wir empfehlen, sie von einem qualifizierten Installateur installieren zu lassen.

Sie ist für den Einsatz mit allen Kesselsystemen geeignet, einschließlich Pumpen-, Schwerkraft- und Kombikesseln bis zu einem maximalen Druck von 5 bar – bei einem höheren Druck kann der Einbau von Reduzierventilen erforderlich sein.

Bitte beachten Sie auch, dass die Produktgarantie erlischt, wenn Sie Ihr Sanitärsystem im Rahmen des Installationsvorgangs nicht spülen. Darüber hinaus müssen Sie das Produkt vor dem Verlegen von Fliesen und/oder Verputzen usw. vollständig testen, da Lusso nicht für Kosten für die Demontage der Dusche übernimmt, wenn Sie einen Fehler feststellen.

- 1 Messen und markieren Sie, wo die Gleitschiene installiert werden soll. Installieren Sie die Steckkupplung, die Gummidichtung und die Schnellkupplung, um einen Mischwassereinlass zu schaffen (siehe Abbildung 1). Markieren Sie die Position für das untere Bohrloch und verwenden Sie einen 8-mm-Bohrer, um ein Loch zu bohren und die Befestigungsplatte zu montieren.
- 2 Bringen Sie die Gleitschiene und die Zierringe an der Wand an (siehe Abbildung 2).
- 3 Befestigen Sie die Gleitschiene mit den mitgelieferten M5-Schrauben (siehe Abbildung 3).
- 4 Verbinden Sie den Duschschlauch mit der Gleitschiene und dem Handstück, indem Sie auf beiden Seiten eine Gummidichtung verwenden.
- 5 Bohren Sie ein Loch in die Wand (zwischen 50 und 60 mm tief), um das Ventil und den Sanitäranschluss für die Seitenschiene unterzubringen. Installieren Sie das Ventil in der Wand (siehe Abbildung 5) und schließen Sie das Warm- und Kaltwasser an die richtigen Einlässe an. Führen Sie einen Wassertest durch, um mögliche Lecks zu überprüfen.
- 6 Montieren Sie den Zierring, den Griff und den Hebel am Ventil. Die Installation ist nun abgeschlossen.



PFLEGEHINWEISE

Befolgen Sie die nachstehenden Anweisungen, um dieses Produkt zu reinigen und seine makellose Oberfläche zu erhalten. Bei unsachgemäßer Wartung erlischt die Produktgarantie.

C Spülen Sie die Oberfläche der Dusche mit sauberem Wasser ab.

C Mit einem weichen Tuch trocknen.

C Verwenden Sie ein neutrales Reinigungsmittel ohne grobkörniges Pulver, um Oberflächenflecken zu entfernen.

X Verwenden Sie keine säurehaltigen Reinigungsmittel.

X Verwenden Sie keine scheuernden

Reinigungsmittel oder Tücher. Gehen Sie zu

Lusso.com, um Ihre Garantie zu aktivieren.

LUSO

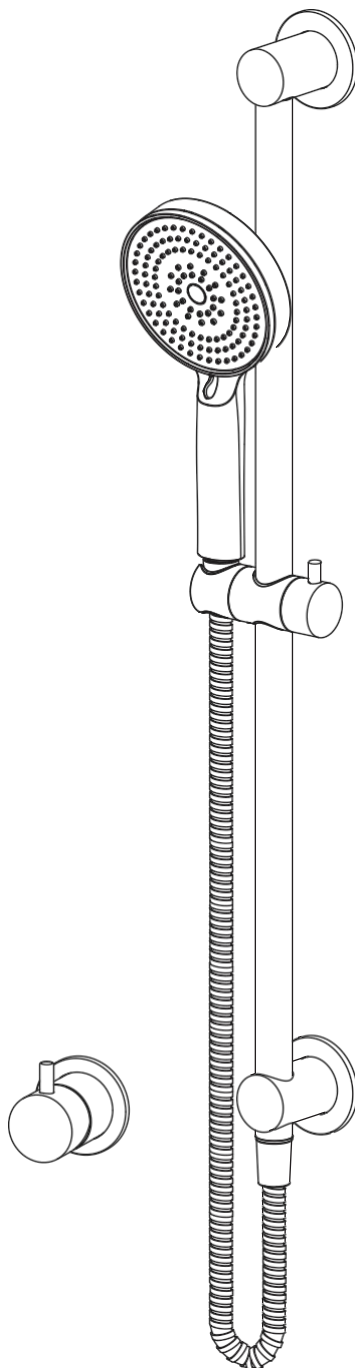
Kundendienst: 020 3370 4057

International: +44 20 3370 4057

REVIVE

RVAL100

ΣΕΤ ΣΩΛΗΝΑΡΑΣ ΝΤΟΥΣ ΜΕ ΒΑΛΒΙΔΑ



ΕΛ
ΟΔΗΓΟΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ
ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ

Φυλάξτε το για μελλοντική αναφορά

LUSO

ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το σετ σωλήνα ντους Revive με βαλβίδα.

Διαβάστε προσεκτικά αυτόν τον οδηγό πριν από την εγκατάσταση, τη χρήση και τον καθαρισμό αυτού του προϊόντος και φυλάξτε τον για μελλοντική αναφορά. Λάβετε επίσης υπόψη ότι αυτό το ντους έχει δοκιμαστεί πλήρως πριν από την αποστολή, πράγμα που μπορεί να σημαίνει ότι υπάρχουν υπολείμματα νερού σε ορισμένα από τα μέρη.

Εάν έχετε οποιεσδήποτε απορίες σχετικά με αυτό το προϊόν ή τον οδηγό, επικοινωνήστε με την ομάδα Εξυπηρέτησης Πελατών μας στο 020 3370 4057.

ΚΙΤ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

A	Αρσενικός σύνδεσμος	I	Ούπα (x4)
B	Ελαστικό παρέμβυσμα	K	Πλάκα στερέωσης
Γ	Ταχυσύνδεσμος	L	Βίδα (x4)
Δ	Διακοσμητικό δαχτυλίδι (x2)	M	Βαλβίδα
E	Βίδα M5 (x4)	N	Διακοσμητικός δακτύλιος
ΣΤ	Ράγα ολίσθησης	O	Μοχλός
Z	Χειρολαβή	P	Εξάγωνη βίδα
H	Λαστιχένιο παρέμβυσμα (x2)	Q	Λαβή
I	Σωλήνας ντους		

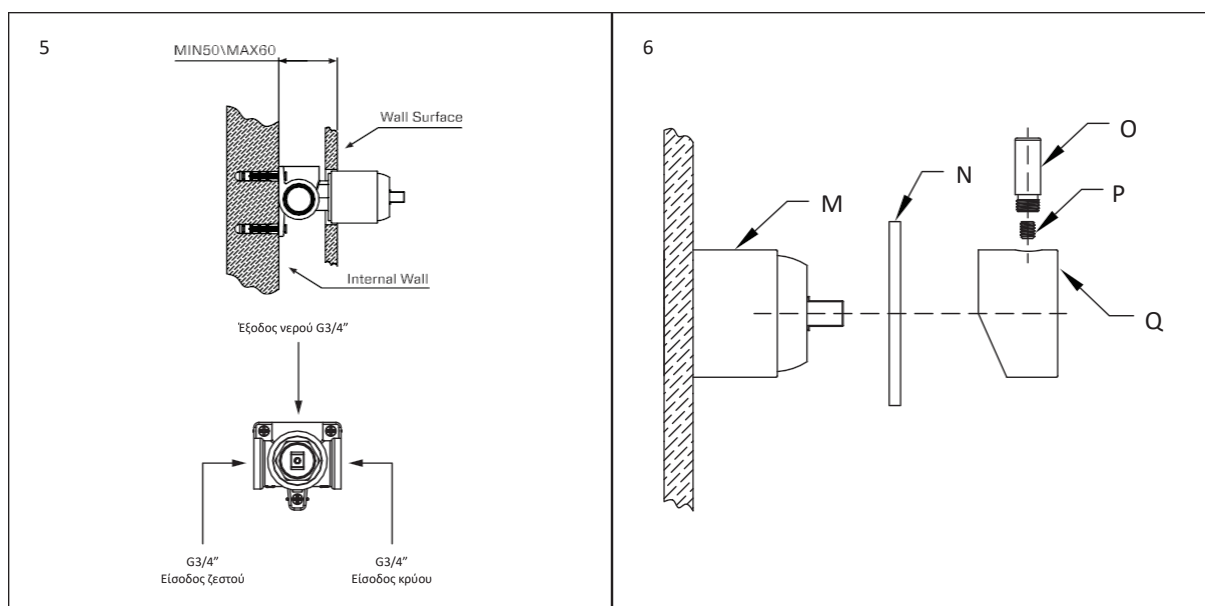
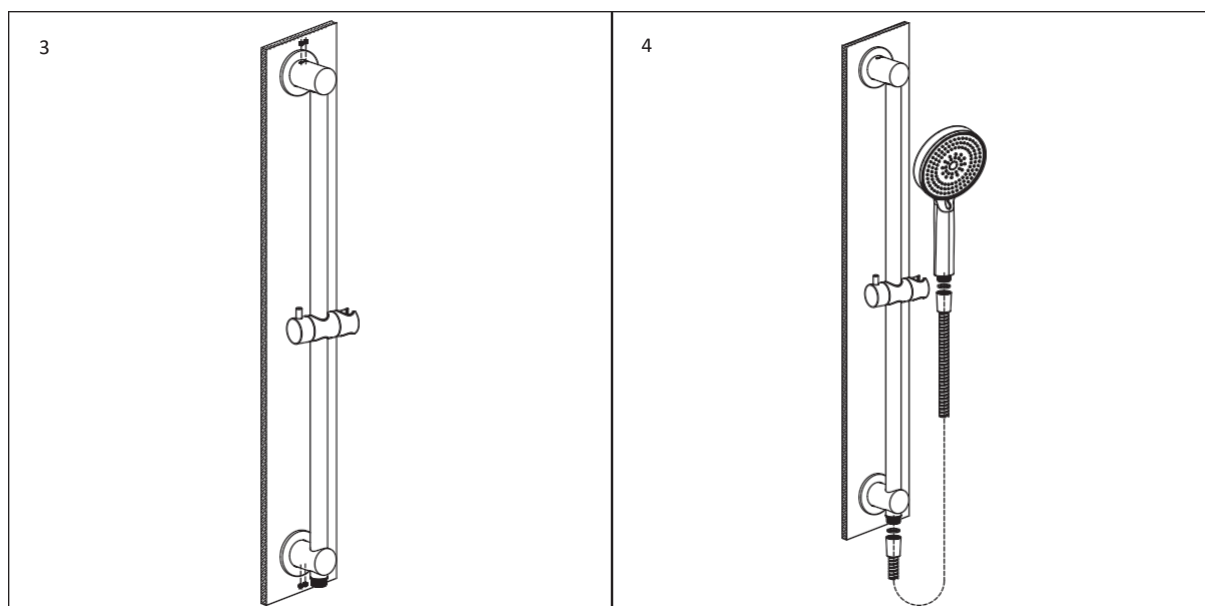
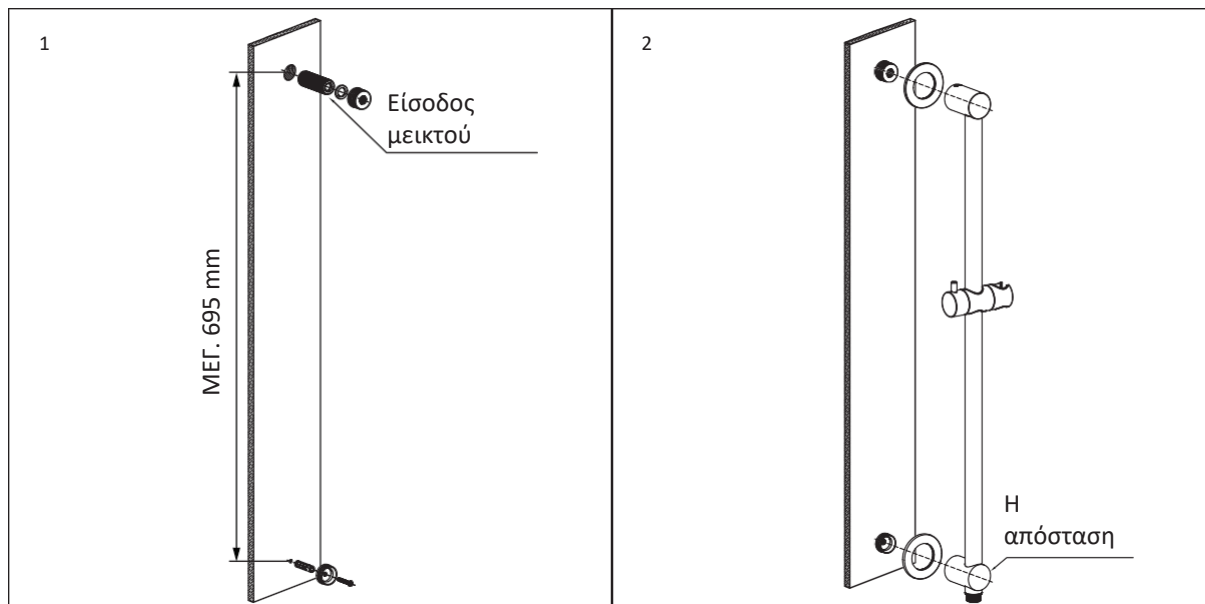
ΒΗΜΑΤΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

Πριν από την εγκατάσταση, λάβετε υπόψη ότι αυτό το ντους έχει σχεδιαστεί μόνο για επιτοίχια τοποθέτηση και συνιστούμε να εγκατασταθεί από έναν πλήρως εξειδικευμένο υδραυλικό.

Είναι κατάλληλο για χρήση σε όλα τα συστήματα λέβητα, συμπεριλαμβανομένων των αντλιακών, βαρυτικών και συνδυαστικών λεβήτων, με μέγιστη πίεση 5 bar. Για πίεση υψηλότερη από αυτήν, ενδέχεται να απαιτείται η τοποθέτηση βαλβίδων μείωσης.

Λάβετε επίσης υπόψη ότι η μη έκπλυση του υδραυλικού σας συστήματος στο πλαίσιο της διαδικασίας εγκατάστασης θα ακυρώσει την εγγύηση του προϊόντος. Επιπλέον, πρέπει να δοκιμάσετε πλήρως το προϊόν πριν από την τοποθέτηση πλακιδίων ή/και σοβά κ.λπ., καθώς η Lusso δεν θα θεωρηθεί υπεύθυνη για οποιοδήποτε έξοδα που συνεπάγεται η αφαίρεση του ντους εάν διαπιστώσετε ότι υπάρχει κάποιο ελάττωμα.

- 1 Μετρήστε και σημειώστε το σημείο όπου θα εγκατασταθεί η ράγα ολίσθησης. Τοποθετήστε τον αρσενικό σύνδεσμο, το ελαστικό παρέμβυσμα και τον ταχυσύνδεσμο για να δημιουργήσετε μια είσοδο μεικτού νερού (Βλ. εικόνα 1). Σημειώστε τη θέση για την κάτω οπή διάτρησης και χρησιμοποιήστε ένα τρυπάνι 8 mm για να δημιουργήσετε μια οπή και να εγκαταστήσετε την πλάκα στερέωσης.
- 2 Τοποθετήστε τη ράγα ολίσθησης και τους διακοσμητικούς δακτυλίους στον τοίχο (δείτε την Εικόνα 2).
- 3 Στερεώστε τη ράγα ολίσθησης στη θέση της χρησιμοποιώντας τις παρεχόμενες βίδες M5 (δείτε την Εικόνα 3).
- 4 Συνδέστε το λάστιχο ντους στη ράγα ολίσθησης και στο τηλέφωνο μέσω ενός ελαστικού παρεμβύσματος σε κάθε πλευρά.
- 5 Δημιουργήστε μια οπή στον τοίχο (βάθους 50-60 mm) για να τοποθετήσετε τη βαλβίδα και τη σύνδεση υδραυλικών για την πλευρική ράγα. Τοποθετήστε τη βαλβίδα στον τοίχο (δείτε Εικόνα 5) και συνδέστε το ζεστό και το κρύο νερό στις σωστές εισόδους. Εκτελέστε μια δοκιμή νερού για να ελέγξετε για τυχόν διαρροές.
- 6 Τοποθετήστε τον διακοσμητικό δακτύλιο, τη λαβή και τον μοχλό στη βαλβίδα. Η εγκατάσταση έχει πλέον ολοκληρωθεί.



ΟΔΗΓΙΕΣ ΦΡΟΝΤΙΔΑΣ

Για να καθαρίσετε και να διατηρήσετε το άψογο φινίρισμα αυτού του προϊόντος, ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες. Η ακατάλληλη συντήρηση θα ακυρώσει την εγγύηση του προϊόντος σας.

C Ξεπλύνετε την επιφάνεια του ντους με καθαρό νερό.

C Στεγνώστε με ένα μαλακό πανί.

C Χρησιμοποιήστε ένα ουδέτερο καθαριστικό χωρίς χονδροειδή σκόνη για να αφαιρέσετε τα σημάδια από την επιφάνεια.

X Μη χρησιμοποιείτε όξινα καθαριστικά.

X Μη χρησιμοποιείτε λειαντικά καθαριστικά ή

πανιά. Μεταβείτε στο Lusso.com για να

ενεργοποιήσετε την εγγύησή σας.

LUSO

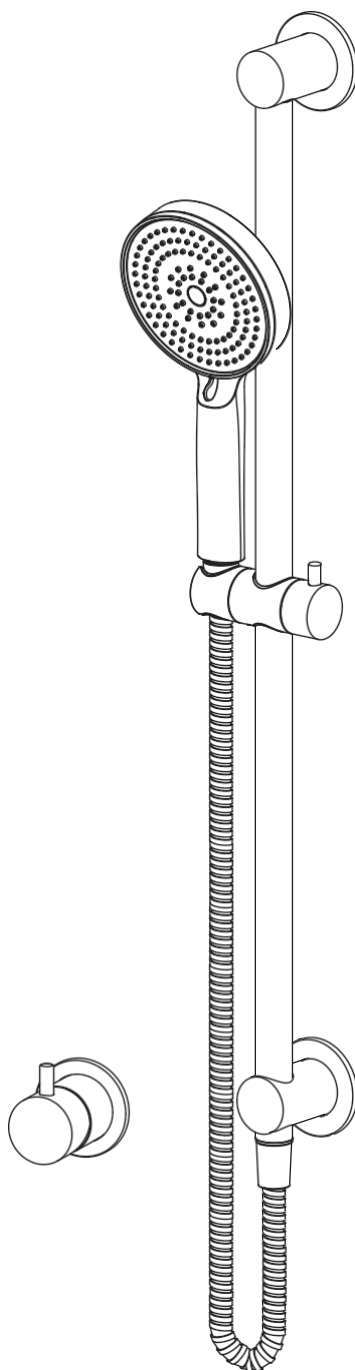
Εξυπηρέτηση πελατών: 020 3370 4057

Διεθνώς: +44 20 3370 4057

REVIVE

RVAL100

SHOWER RISER KIT WITH VALVE



EN
INSTALLATION
AND CARE GUIDE

Please retain for future reference

LUSO

INTRODUCTION

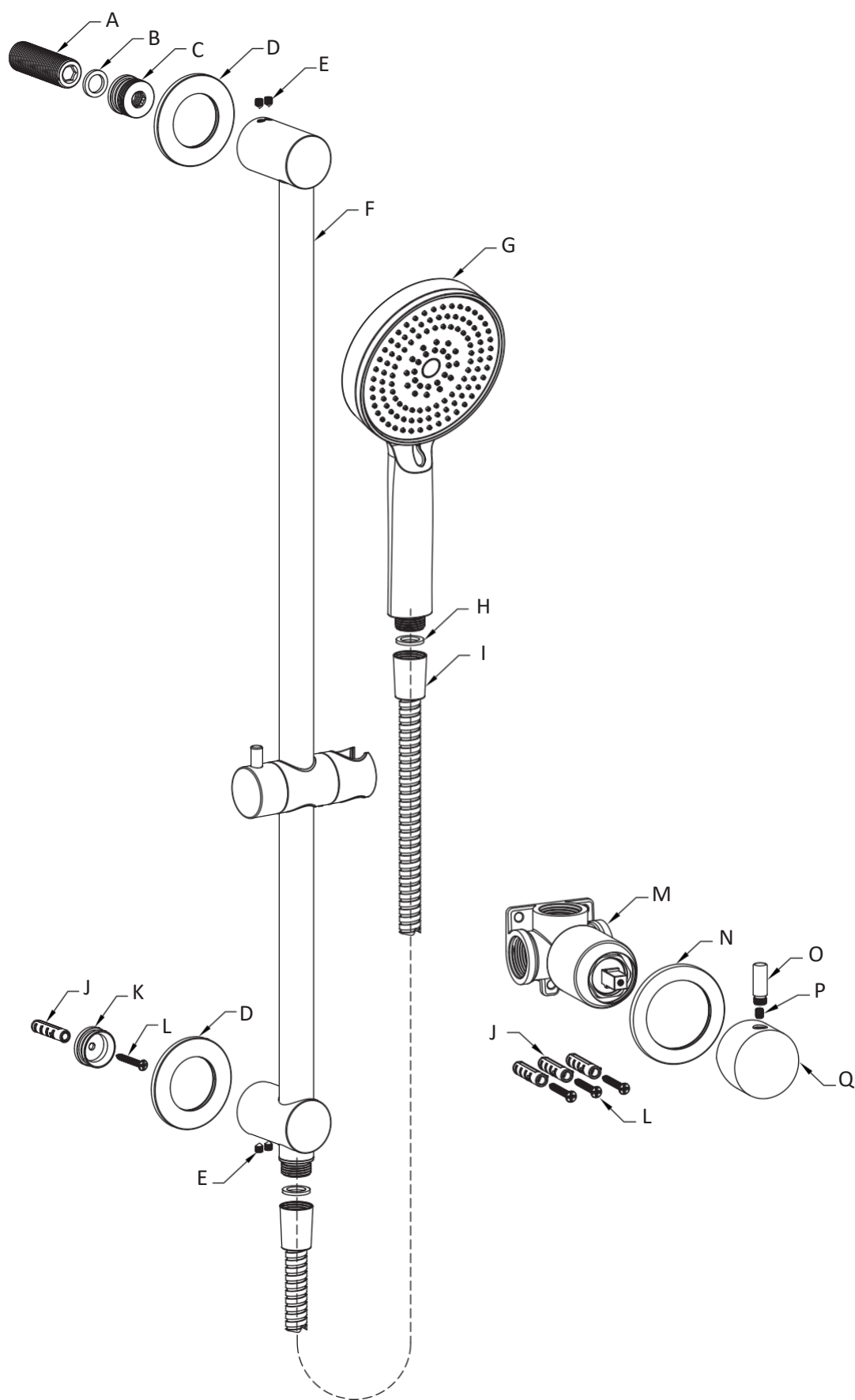
Thank you for purchasing the Revive Shower Riser Kit with Valve.

Please read this guide carefully before installing, using and cleaning this product, and retain it for future reference. Please also note that this shower has been fully tested before being dispatched, which may mean there is water residue on some of the parts.

If you have any queries in relation to this product or guide, please contact our Customer Service team on 020 3370 4057.

PRODUCT KIT

A	Male Coupling	J	Wall Plug (x4)
B	Rubber Gasket	K	Fixing Plate
C	Quick Coupler	L	Screw (x4)
D	Decorative Ring (x2)	M	Valve
E	M5 Screw (x4)	N	Decorative Ring
F	Slide Rail	O	Lever
G	Handset	P	Hex Screw
H	Rubber Gasket (x2)	Q	Handle
I	Shower Hose		



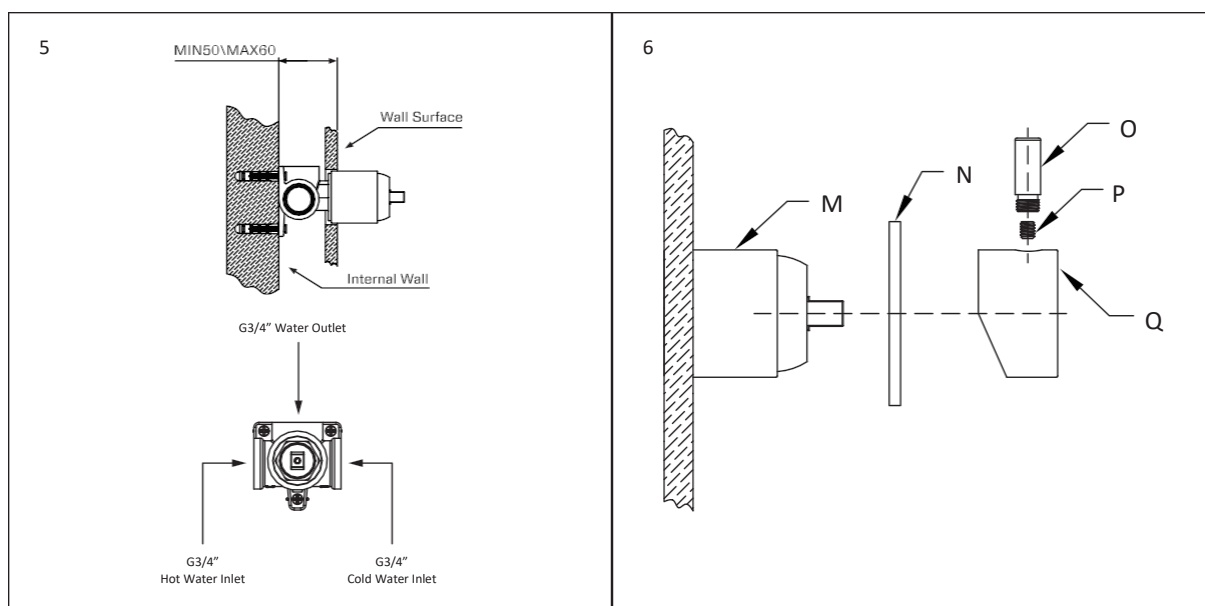
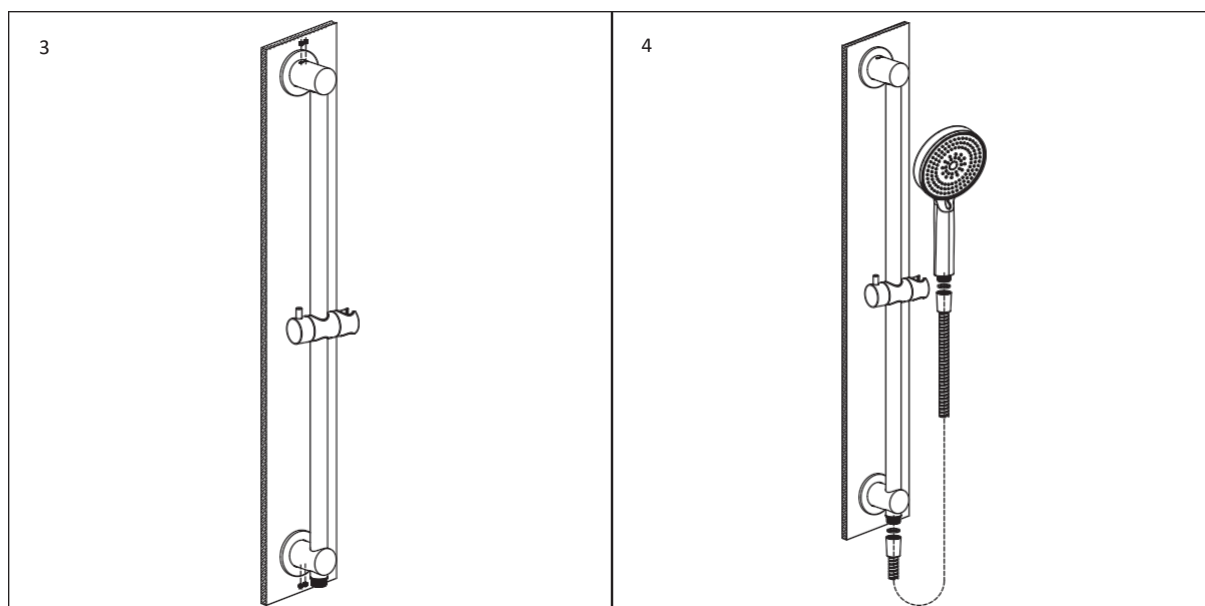
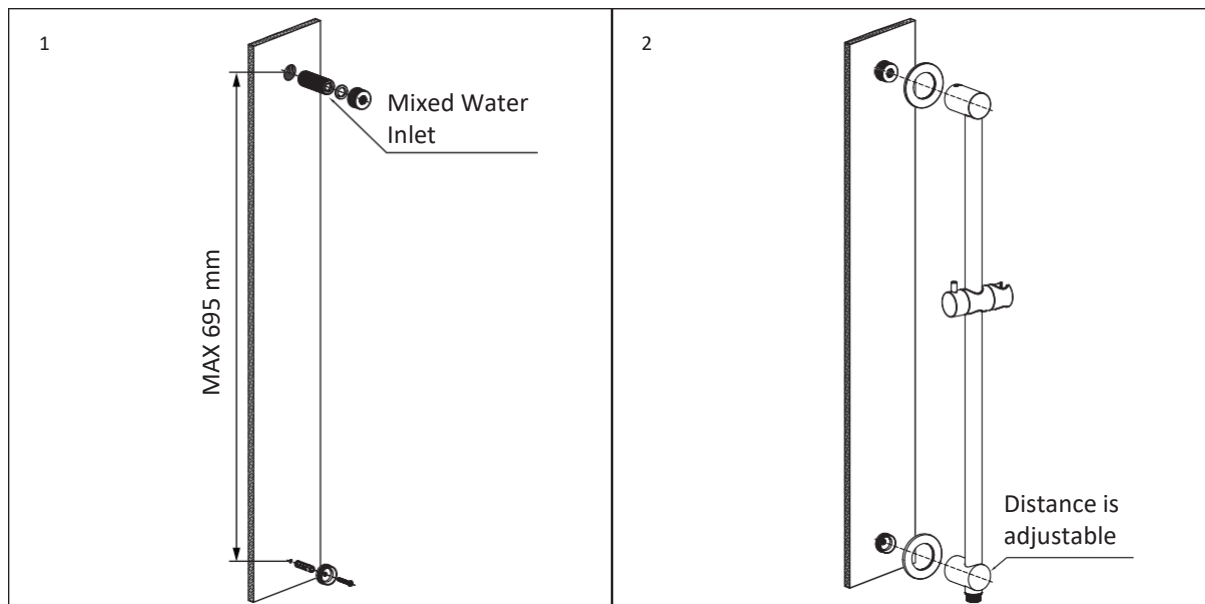
INSTALLATION STEPS

Before installation, please note that this shower is designed for wall mounting only, and we recommend that it is installed by a fully qualified plumber.

It is suitable for use on all boiler systems including pumped, gravity and combination boilers to a maximum pressure of 5 bar – pressure above this may require the fitting of reducer valves.

Please also note that failure to flush your plumbing system as part of the installation process will void the product guarantee. In addition, you must fully test the product before tiling and/or plastering, etc., as Lusso will not be held responsible for any costs involved in the removal of the shower if you find there is a fault.

- 1 Measure and mark where the slide rail will be installed. Install the male coupling, rubber gasket and quick coupler to create a mixed water inlet (Please see figure 1). Mark the position for the lower drilling hole and use an 8mm drill bit to create a hole and install the fixing plate.
- 2 Fit the slide rail and decorative rings onto the wall (please see Figure 2).
- 3 Secure the slide rail into position using the provided M5 screws (please see Figure 3).
- 4 Connect the shower hose to the slide rail and handset via a rubber gasket on either side.
- 5 Create a hole in the wall (between 50–60 mm deep) to accommodate the valve and plumbing connection for the side rail. Install the valve into the wall (Please see Figure 5) and connect the hot and cold water to the correct inlets. Perform a water test to check for any potential leaks.
- 6 Install the decorative ring, handle and lever onto the valve. Installation is now complete.



CARE INSTRUCTIONS

To clean and maintain the flawless finish of this product, please follow the instructions below. Improper maintenance will void your product guarantee.

C Rinse the surface of the shower with clean water.

C Dry with a soft cloth.

C Use a neutral cleanser without coarse grain powder to remove surface marks.

X Do not use acidic cleansers.

X Do not use abrasive cleansers or cloths. Go to

Lusso.com to activate your guarantee.

LUSO

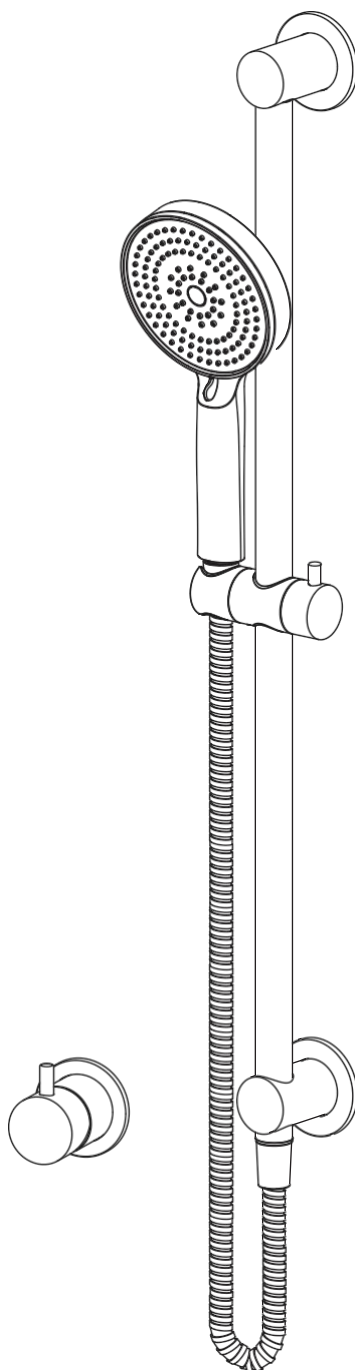
Customer Care: 020 3370 4057

International: +44 20 3370 4057

REVIVE

RVAL100

KIT DE TUBO DE DUCHA CON VÁLVULA



ES
GUÍA DE INSTALACIÓN
Y CUIDADO

Conserve este documento para futuras consultas

LUSO

INTRODUCCIÓN

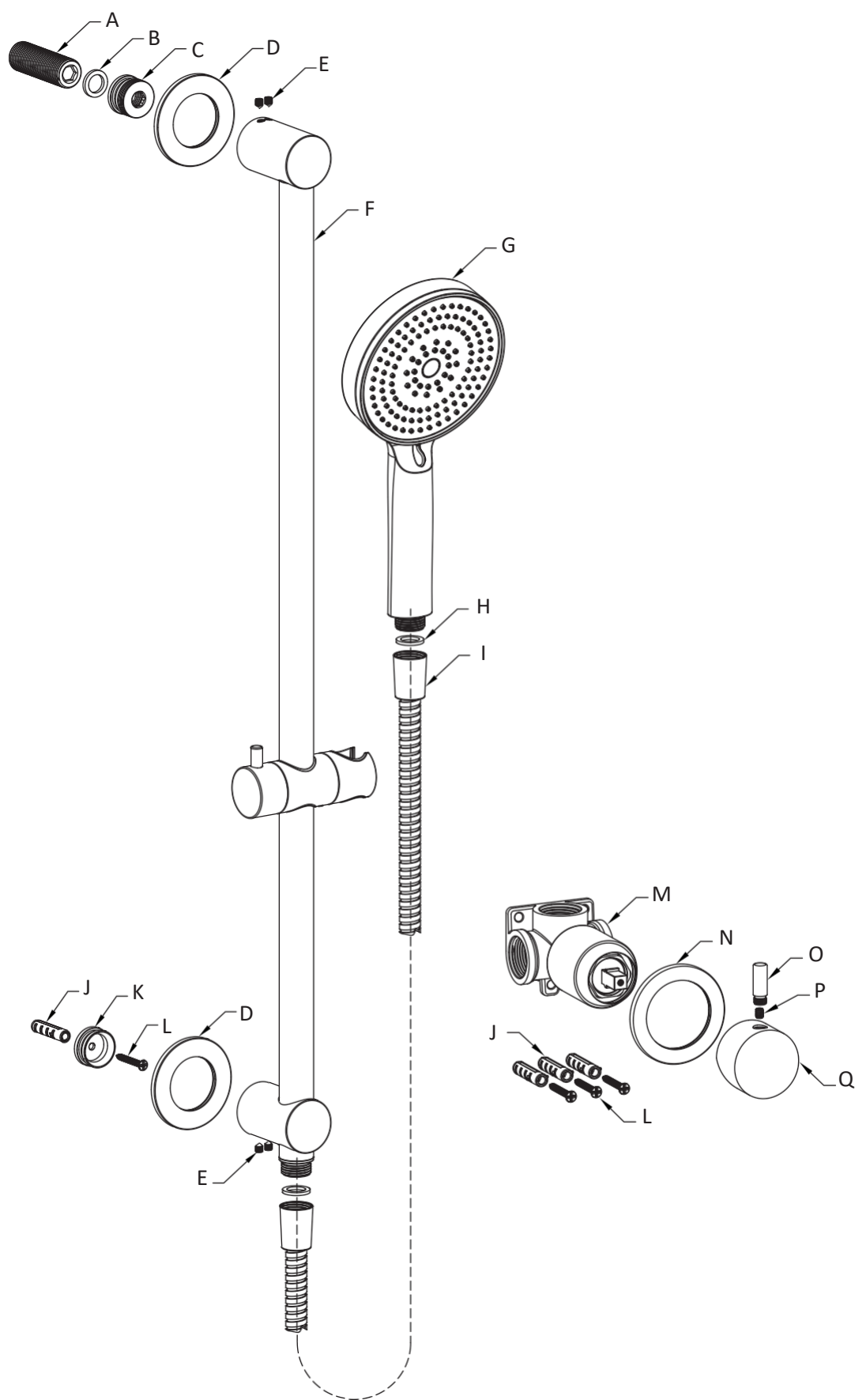
Gracias por comprar el kit de elevador de ducha con válvula Revive.

Lea atentamente esta guía antes de instalar, usar y limpiar este producto, y consérvela para futuras consultas. Tenga en cuenta también que esta ducha ha sido probada por completo antes de su envío, lo que puede significar que haya residuos de agua en algunas de las piezas.

Si tiene alguna pregunta en relación con este producto o con esta guía, póngase en contacto con nuestro equipo de Atención al Cliente en el 020 3370 4057.

KIT DEL PRODUCTO

A	Acoplamiento macho	J	Taco de pared (x4)
B	Junta de goma	K	Placa de fijación
C	Acoplador rápido	L	Tornillo (x4)
D	Anillo decorativo (x2)	M	Válvula
E	Tornillo M5 (x4)	N	Anillo decorativo
F	Riel deslizante	O	Palanca
G	Mando	P	Tornillo hexagonal
H	Junta de goma (x2)	Q	Mango
I	Manguera de ducha		



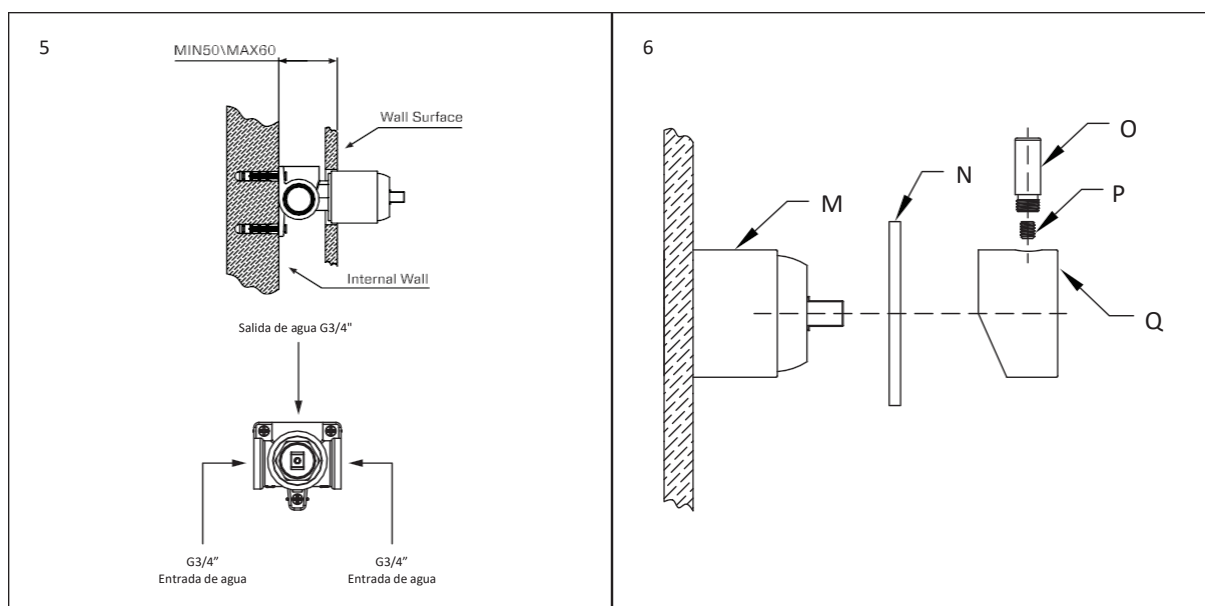
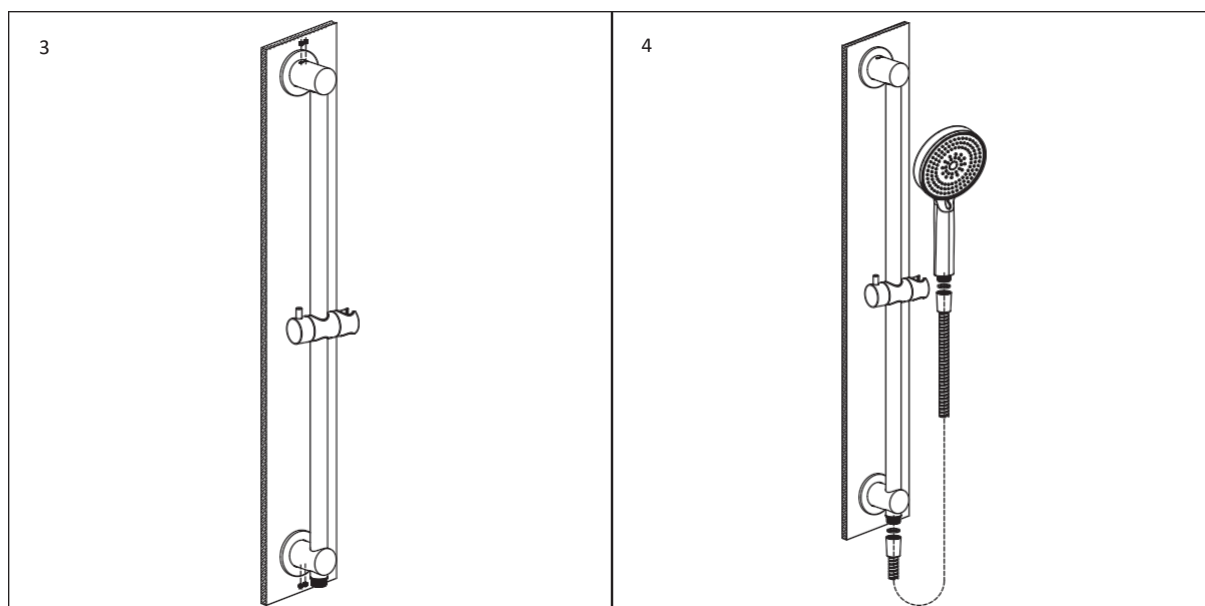
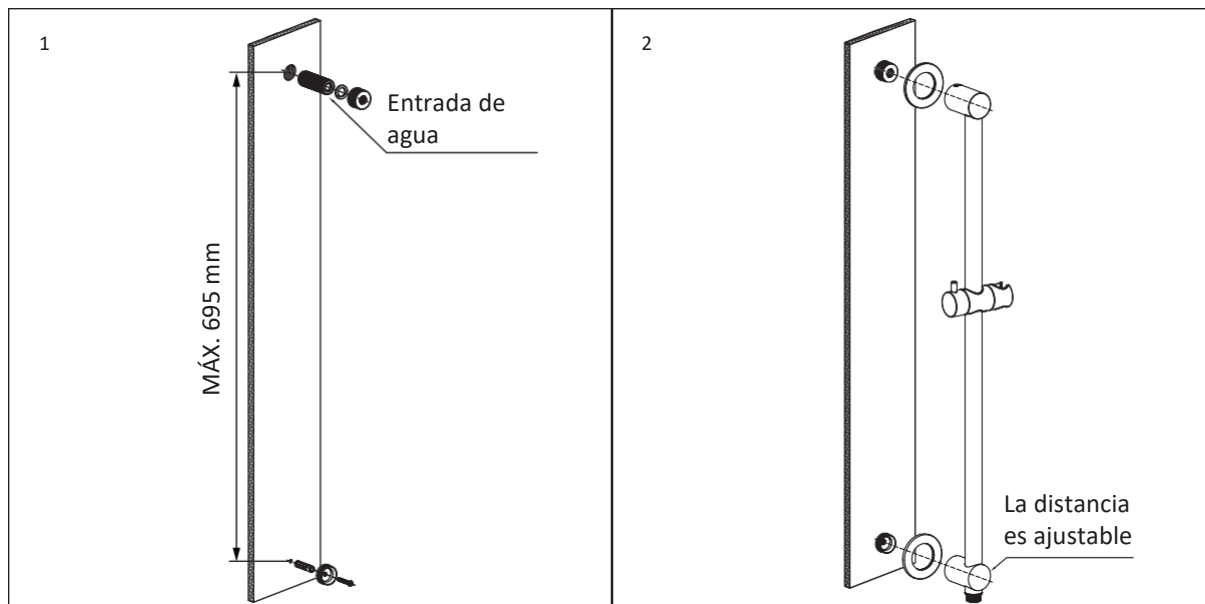
PASOS DE LA INSTALACIÓN

Antes de la instalación, tenga en cuenta que esta ducha está diseñada únicamente para su montaje en la pared y recomendamos que la instale un fontanero plenamente cualificado.

Es apta para su uso en todos los sistemas de calderas, incluidas las calderas de bombeo, de gravedad y combinadas, hasta una presión máxima de 5 bares; una presión superior a esta puede requerir la instalación de válvulas reductoras.

Tenga en cuenta también que si no se limpia el sistema de fontanería como parte del proceso de instalación, se anulará la garantía del producto. Además, debe probar el producto por completo antes de colocar azulejos, yeso, etc., ya que Lusso no se hará responsable de ningún coste derivado de la retirada de la ducha si descubre que hay un defecto.

- 1 Mida y marque dónde se instalará el riel deslizamiento. Instale el acoplamiento macho, la junta de goma y el acoplador rápido para crear una entrada de agua mixta (consulte la figura 1). Marque la posición del orificio de perforación inferior y use una broca de 8 mm para hacer un orificio e instalar la placa de fijación.
- 2 Coloque el riel deslizante y los anillos decorativos en la pared (consulte la figura 2).
- 3 Fije la barra deslizante en su posición con los tornillos M5 suministrados (consulte la figura 3).
- 4 Conecte la manguera de la ducha al riel deslizante y a la ducha de mano mediante una junta de goma a cada lado.
- 5 Haga un orificio en la pared (de entre 50 y 60 mm de profundidad) para colocar la válvula y la conexión de fontanería para la guía lateral. Instale la válvula en la pared (consulte la figura 5) y conecte el agua caliente y fría a las entradas correctas. Realice una prueba de agua para comprobar si hay posibles fugas.
- 6 Instale el anillo decorativo, el mango y la palanca en la válvula. La instalación ya está completa.



INSTRUCCIONES DE CUIDADO

Para limpiar y mantener el acabado impecable de este producto, siga las instrucciones que aparecen a continuación. Un mantenimiento inadecuado anulará la garantía de su producto.

C Enjuague la superficie de la ducha con agua limpia.

C Seque con un paño suave.

C Utilice un limpiador neutro sin polvo de grano grueso para eliminar las marcas de la superficie.

X No utilice limpiadores ácidos.

X No utilice limpiadores o paños abrasivos. Vaya a

Lusso.com para activar su garantía.

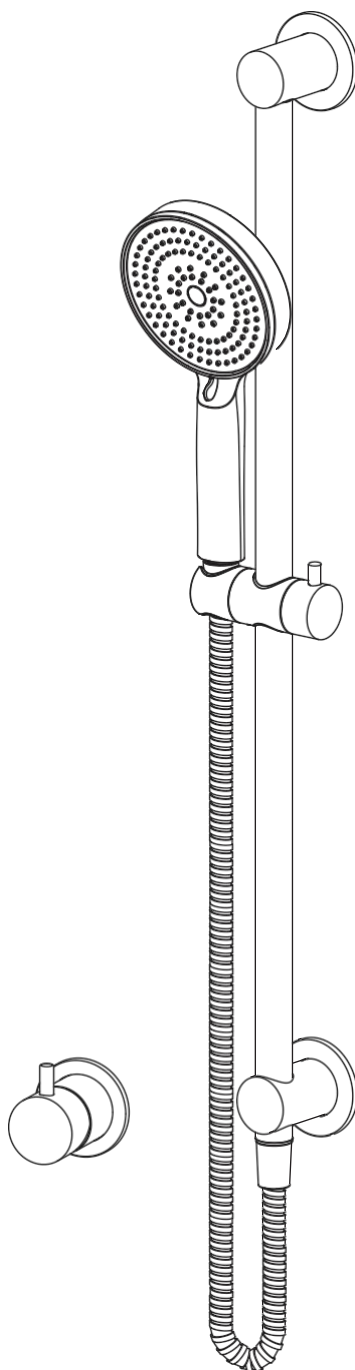
LUSO

Atención al cliente: 020 3370 4057
Internacional: +44 20 3370 4057

REVIVE

RVAL100

DUŠI TORUKOMPLEKT VENTIILIGA



ET
PAIGALDUS-
JA HOOLDUSJUHEND

Hoidke alles edaspidiseks kasutamiseks

LUSO

SISSEJUHATUS

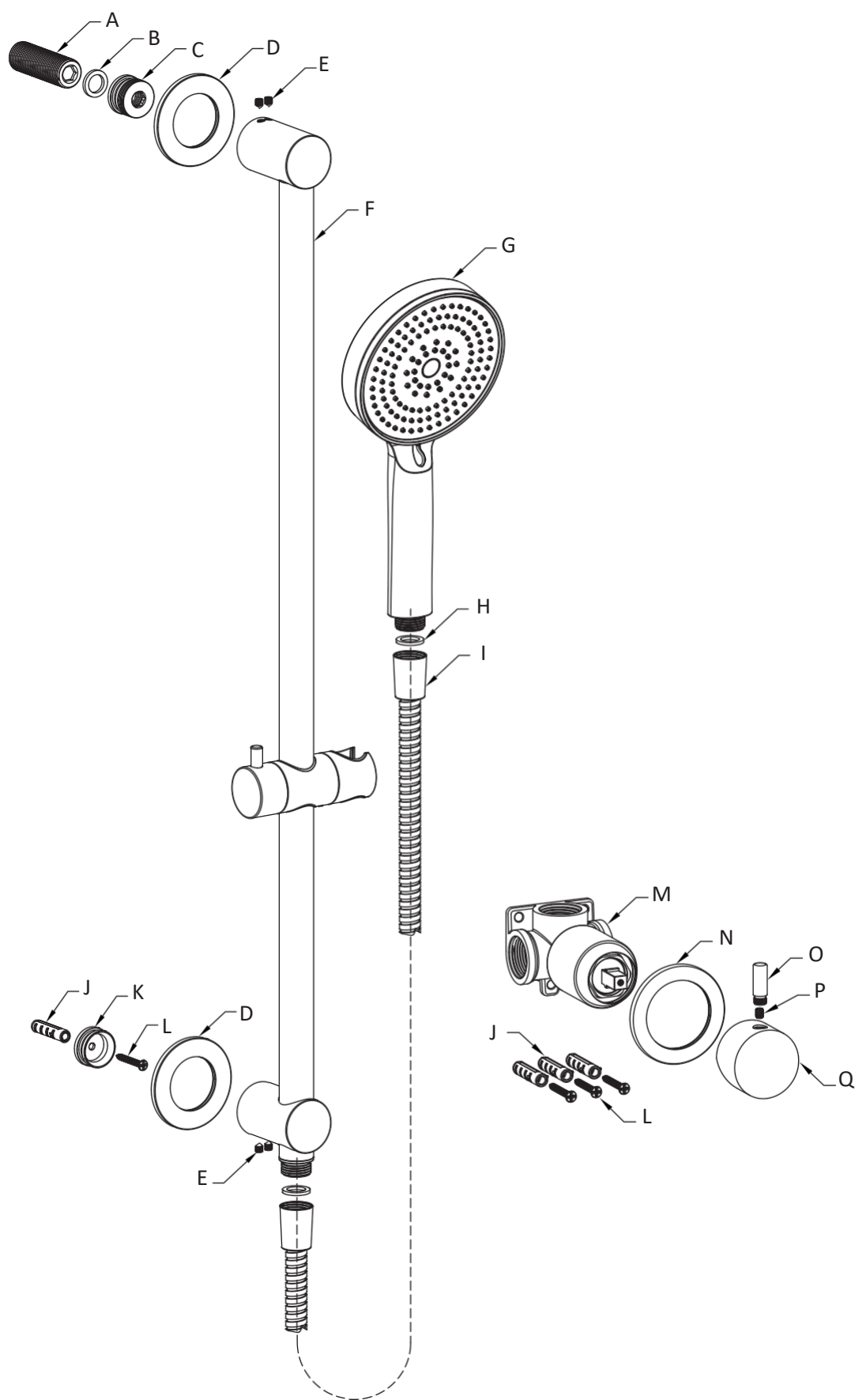
Täname, et ostsite Revive'i dušitoru komplekti ventiiliga.

Lugege see juhend enne toote paigaldamist, kasutamist ja puhastamist hoolikalt läbi ning säilitage see edaspidiseks kasutamiseks. Pange tähele ka seda, et seda dušši on enne saatmist täielikult testitud, enne lähetamist, mis võib tähendada, et mõnel osal on veejääke.

Kui teil on selle toote või juhendi kohta küsimusi, võtke ühendust meie klienditeenindusega numbril 020 3370 4057.

TOOTEKOMPLEKT

A	Isaspesa	J	Seinaklamber (x4)
B	Kummitihend	K	Kinnitusplaat
C	Kiirühendus	L	Kruvi (x4)
D	Dekoratiivne rõngas (x2)	M	Ventiil
E	M5 kruvi (x4)	N	Dekoratiivne rõngas
F	Liugsiin	O	Hoob
G	Käsiinstrument	P	Kuuskantkruvi
H	Kummitihend (x2)	Q	Käepide
I	Dušivoolik		



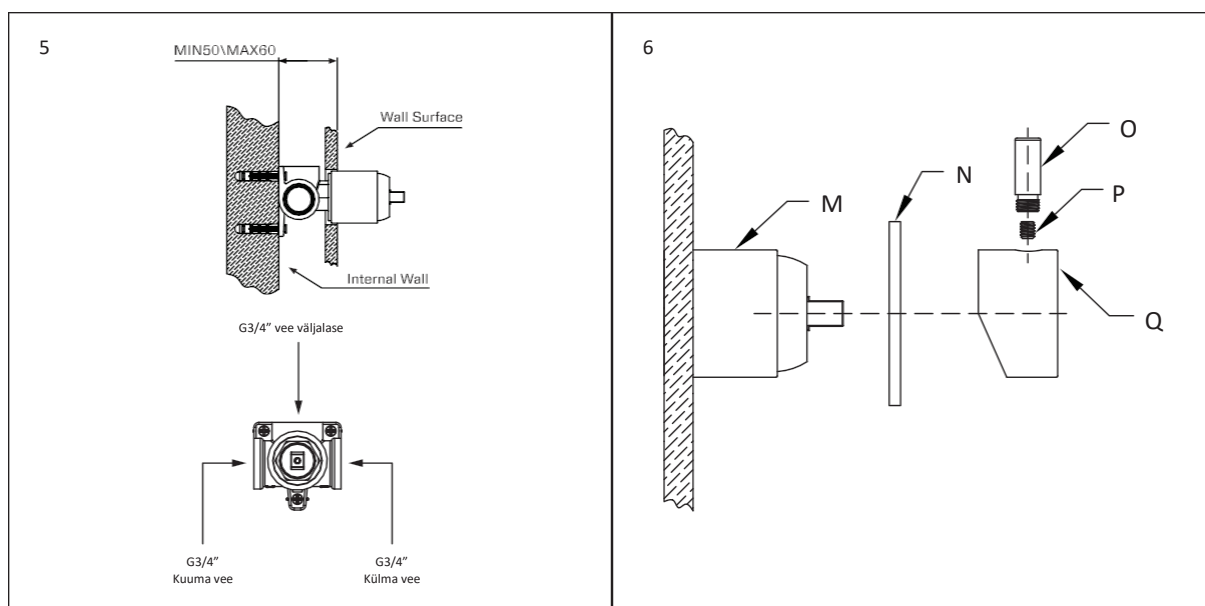
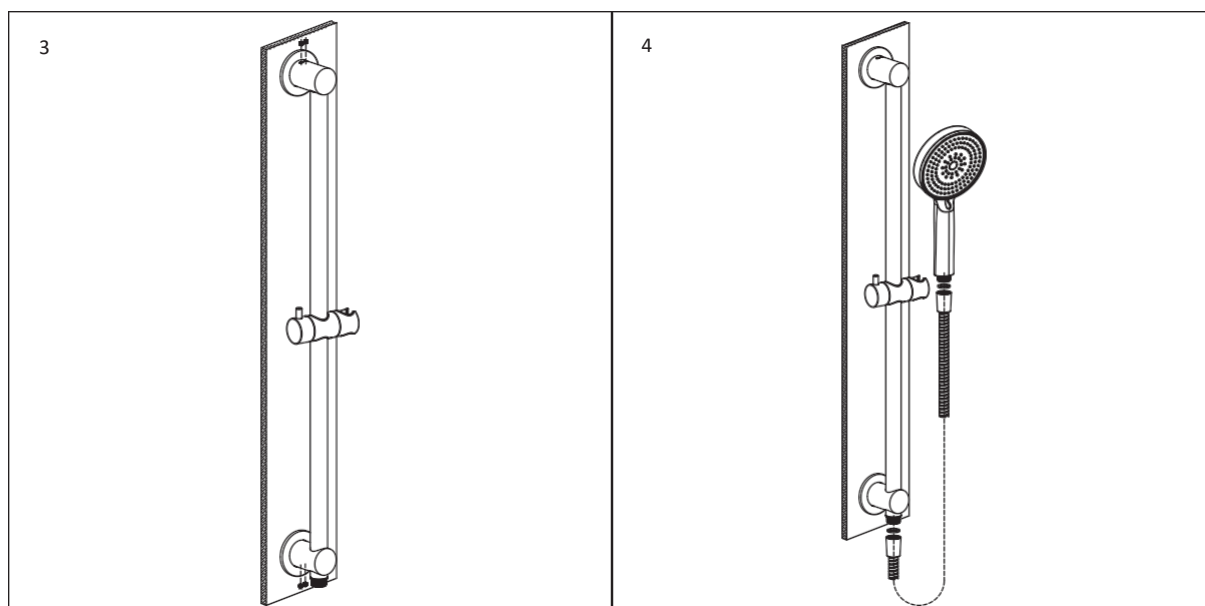
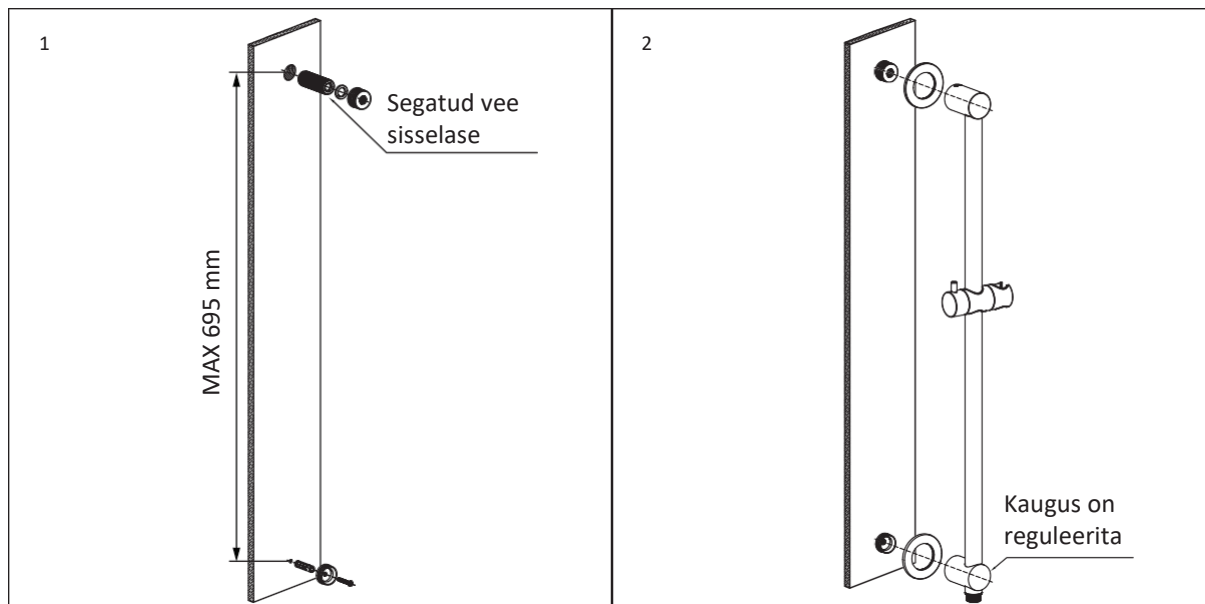
PAIGALDAMISE ETAPID

Enne paigaldamist pange tähele, et see dušš on mõeldud ainult seinale paigaldamiseks, ja soovitame, et selle paigaldaks täieliku kvalifikatsiooniga torumees.

See sobib kasutamiseks kõigis katlasüsteemides, sealhulgas pumbaga, gravitatsiooniga ja kombineeritud kateldes, maksimaalse rõhuga 5 baari – sellest suurema rõhu korral võib olla vajalik paigaldada reductorventiilid.

Pange tähele ka seda, et kui te ei loputa paigaldusprotsessi käigus oma torustikku, kaotab toote garantii kehtivuse. Lisaks peate toodet enne plaatimist ja/või krohvimist jne täielikult katsetama, kuna Lusso ei vastuta mis tahes duši eemaldamisega seotud kulude eest, kui leiate vea.

- 1 Mõõtke ja märkige, kuhu liugrööbas paigaldatakse. Paigaldage isaspesa, kummitihend ja kiirühendus, et luua segatud vee sisselase (vt joonist 1). Märkige alumise puuritava augu asukoht, tehke 8 mm puuriga auk ja paigaldage kinnitusplaat.
- 2 Paigaldage liugrööbas ja dekoratiivsed rõngad seinale (vt joonist 2).
- 3 Kinnitage liugrööbas oma kohale, kasutades kaasasolevaid M5 kruvisid (vt joonist 3).
- 4 Ühendage dušivoolik liugrööbaga ja dušipeaga, kasutades kummitihendit mõlemal küljel.
- 5 Tehke sein auk (sügavusega 50–60 mm), et mahutada külgsiini ventiil ja torustikuühendus. Paigaldage ventiil seinale (vt joonis 5) ning ühendage kuum ja külm vesi õigete sisselaskeavadega. Tehke veeproov, et kontrollida võimalikke lekkeid.
- 6 Paigaldage ventiilile dekoratiivne rõngas, käepide ja hoob. Paigaldamine on nüüd lõpetatud.



HOOLDUSJUHISED

Selle toote puhastamiseks ja veatu viimistluse säilitamiseks järgige alltoodud juhiseid. Ebaõige hooldus muudab teie toote garantii kehtetuks.

C Loputage duši pinda puhta veega.

C Kuivatage pehme lapiga.

C Pinnamärkide eemaldamiseks kasutage neutraalset puhastusvahendit, mis ei sisalda jämedateralist pulbrit.

X Ärge kasutage happelisi puhastusvahendeid.

X Ärge kasutage abrasiivseid puhastusvahendeid

ega lappe. Garantii aktiveerimiseks minge

aadressile Lusso.com.

LUSO

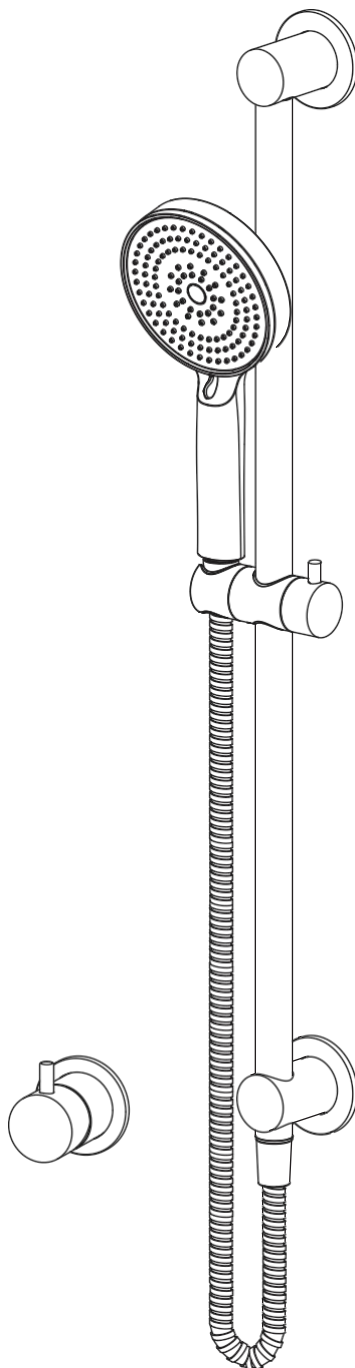
Klienditeenindus: 020 3370 4057

Rahvusvaheline: +44 20 3370 4057

REVIVE

RVAL100

SUIHKUPUTKISARJA VENTTIILILLÄ



FI
ASENNUS-
JA HOITO-OHJE

Säilytä myöhempää käyttöä varten

LUSO

JOHDANTO

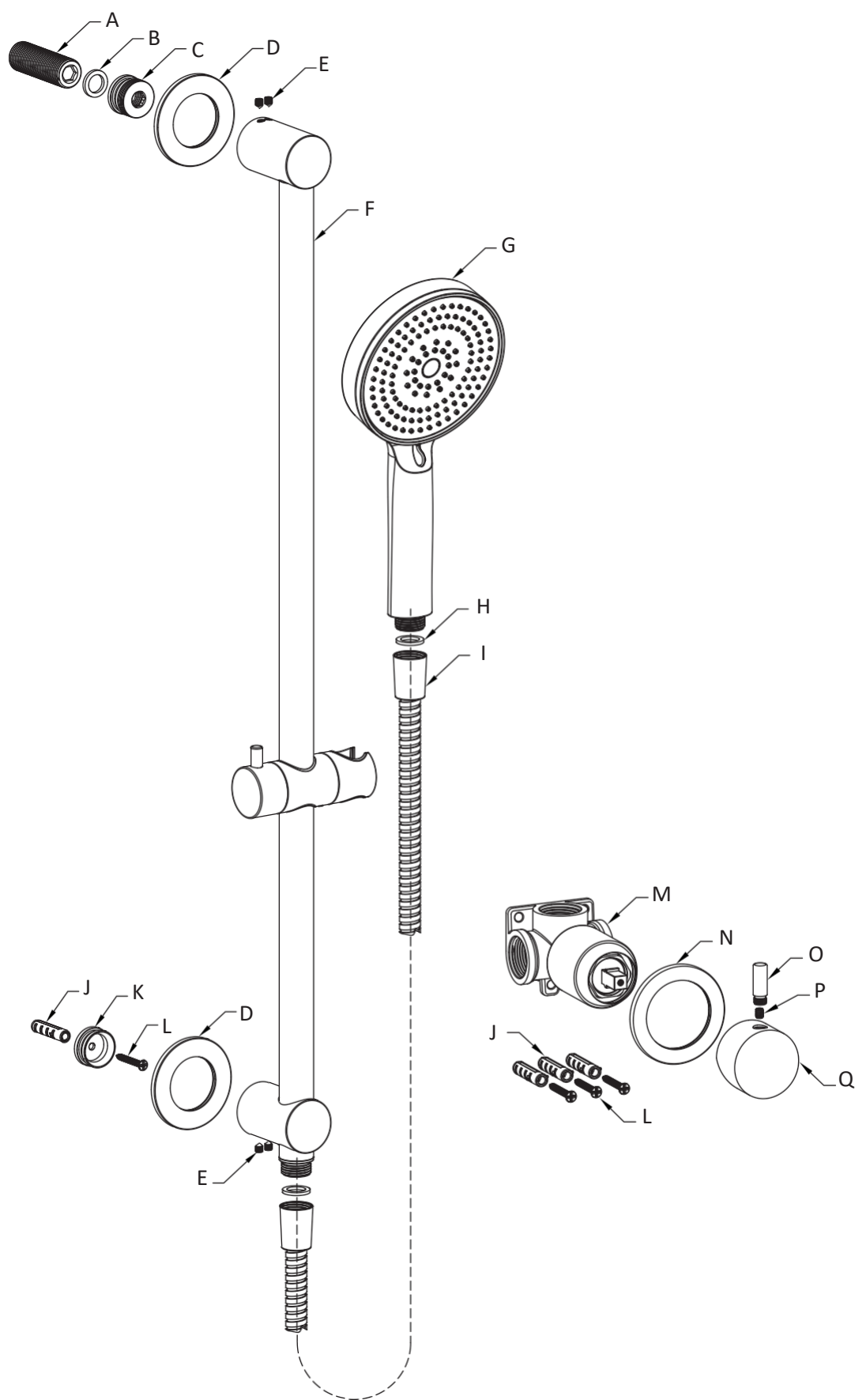
Kiitos, että ostit Revive-suihkupylvässarjan venttiilillä.

Lue tämä opas huolellisesti ennen tämän tuotteen asentamista, käyttöä ja puhdistamista ja säilytä se myöhempää käyttöä varten. Huomaa myös, että tämä suihku on testattu täydellisesti ennen lähettämistä, mikä voi tarkoittaa, että joissakin osissa on vesijäämiä.

Jos sinulla on kysyttävää tästä tuotteesta tai oppaasta, ota yhteyttä asiakaspalvelutiimiimme numeroon 020 3370 4057.

TUOTESARJA

A	Urosliitin	J	Seinäpistoke (x 4)
B	Kumitiiviste	K	Kiinnityslevy
C	Pikaliitin	L	Ruuvi (x4)
D	Koristerengas (x2)	M	Venttiili
E	M5-ruuvi (x 4)	N	Koristerengas
F	Liukukisko	O	Vipu
G	Käsiohjain	P	Kuusioruuvi
H	Kumitiiviste (x2)	Q	Kahva
I	Suihkuletku		



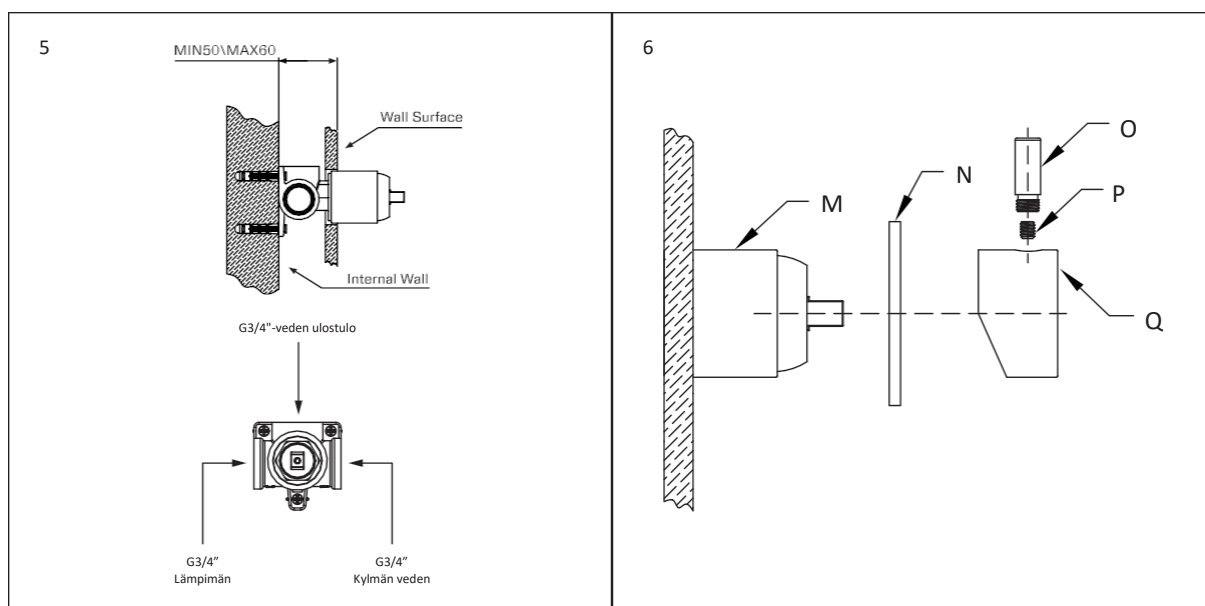
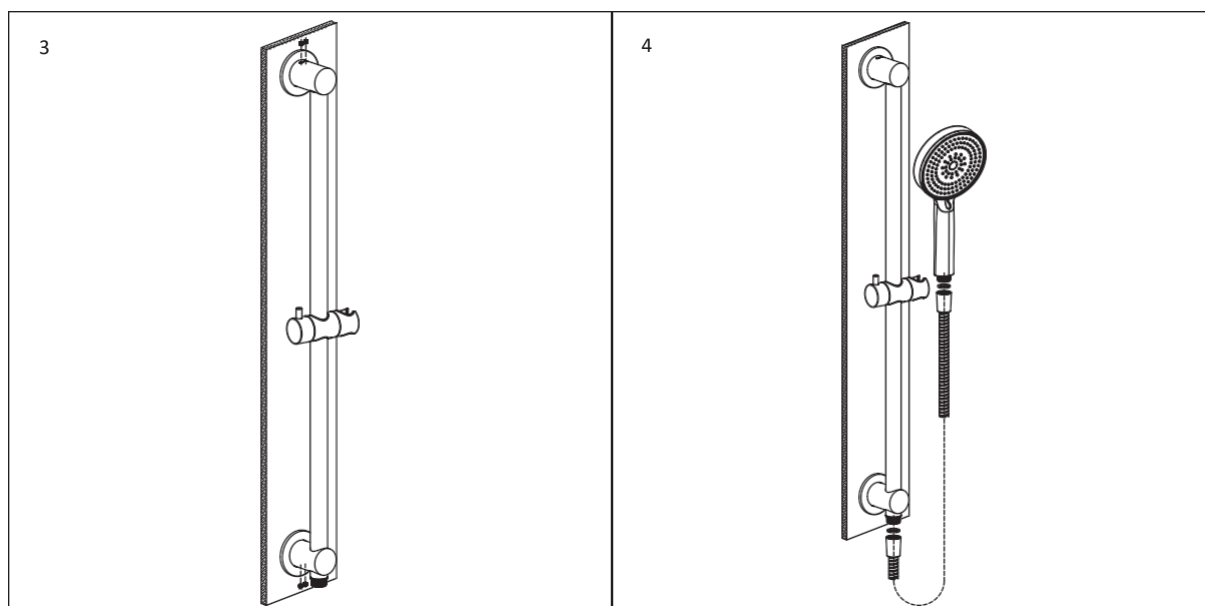
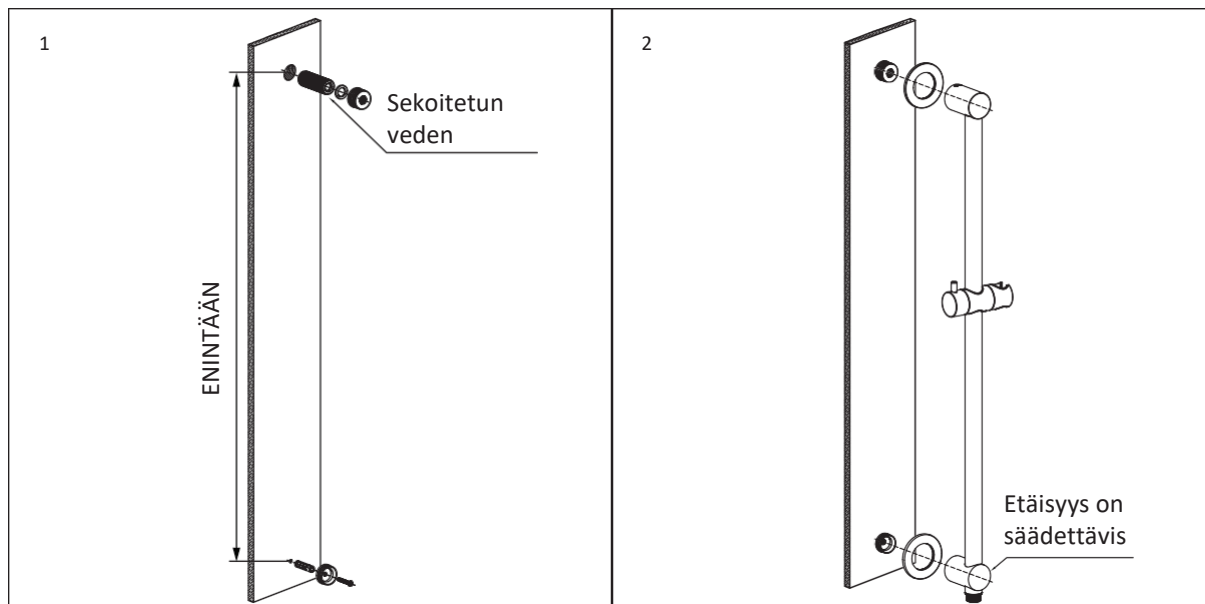
ASENNUSVAIHEET

Huomaa ennen asennusta, että tämä suihku on suunniteltu vain seinäasennukseen, ja suosittelemme, että sen asentaa täysin pätevä putkimies.

Se soveltuu käytettäväksi kaikissa kattilajärjestelmissä, mukaan lukien pumppukattilat, painovoimakattilat ja yhdistelmäkattilat, enintään 5 baarin paineeseen asti – tätä korkeampi paine voi edellyttää paineenalennusventtiilien asentamista.

Huomaa myös, että jos putkistoa ei huuhdella asennusprosessin aikana, tuotteen takuu mitätöityy. Lisäksi sinun on testattava tuote täydellisesti ennen laatoitusta ja/tai rappausta jne., koska Lusso ei ole vastuussa mistään kustannuksista, jotka aiheutuvat suihkun poistamisesta, jos havaitset vian.

- 1 Mittaa ja merkitse, mihin liukukisko asennetaan. Asenna urosliitin, kumitiiviste ja pikaliitin sekoitetun veden sisään tulon luomiseksi (katso kuva 1). Merkitse alemman porausreiän paikka, käytä 8 mm:n poranterää reiän tekemiseen ja asenna kiinnityslevy.
- 2 Asenna liukukisko ja koristekehät seinään (katso kuva 2).
- 3 Kiinnitä liukukisko paikalleen mukana toimitetuilla M5-ruuveilla (katso kuva 3).
- 4 Kytke suihkuletku liukukiskoon ja suihkupäähän kumitiivisteiden avulla molemmilta puolilta.
- 5 Tee reikä seinään (50–60 mm syvä) venttiiliin ja sivukiskon putkiliitännän sijoittamista varten. Asenna venttiili seinään (katso kuva 5) ja kytke kuuma ja kylmä vesi oikeisiin tuloaukkoihin. Suorita vesitesti mahdollisten vuotojen varalta.
- 6 Asenna koristerengas, kahva ja vipu venttiiliin. Asennus on nyt valmis.



HOITO-OHJEET

Puhdistaaksesi tämän tuotteen ja säilyttääksesi sen virheettömän pinnan noudata alla olevia ohjeita. Virheellinen huolto mitätöi tuotetakuun.

C Huuhtelee suihkun pinta puhtaalla vedellä.

C Kuivaa pehmeällä liinalla.

C Käytä neutraalia puhdistusainetta, jossa ei ole karkeajakoista jauhetta, pintamerkkien poistamiseksi.

X Älä käytä happamia puhdistusaineita.

X Älä käytä hankaavia puhdistusaineita tai liinoja.

Aktivoi takuusi osoitteessa Lusso.com.

LUSO

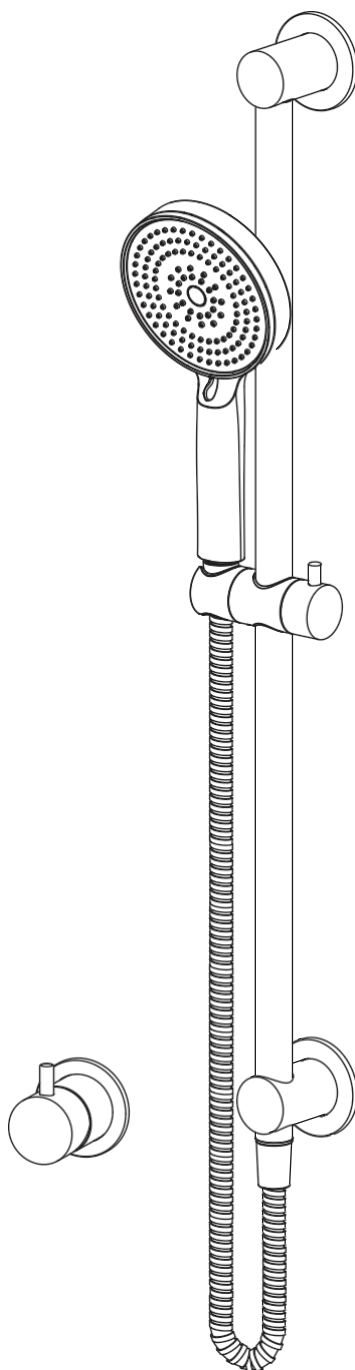
Asiakaspalvelu: 020 3370 4057

Kansainvälinen: +44 20 3370 4057

REVIVE

RVAL100

KIT DE COLONNE DE DOUCHE AVEC VANNE



FR
GUIDE D'INSTALLATION
ET D'ENTRETIEN

Veuillez conserver ce document pour référence ultérieure

LUSO

INTRODUCTION

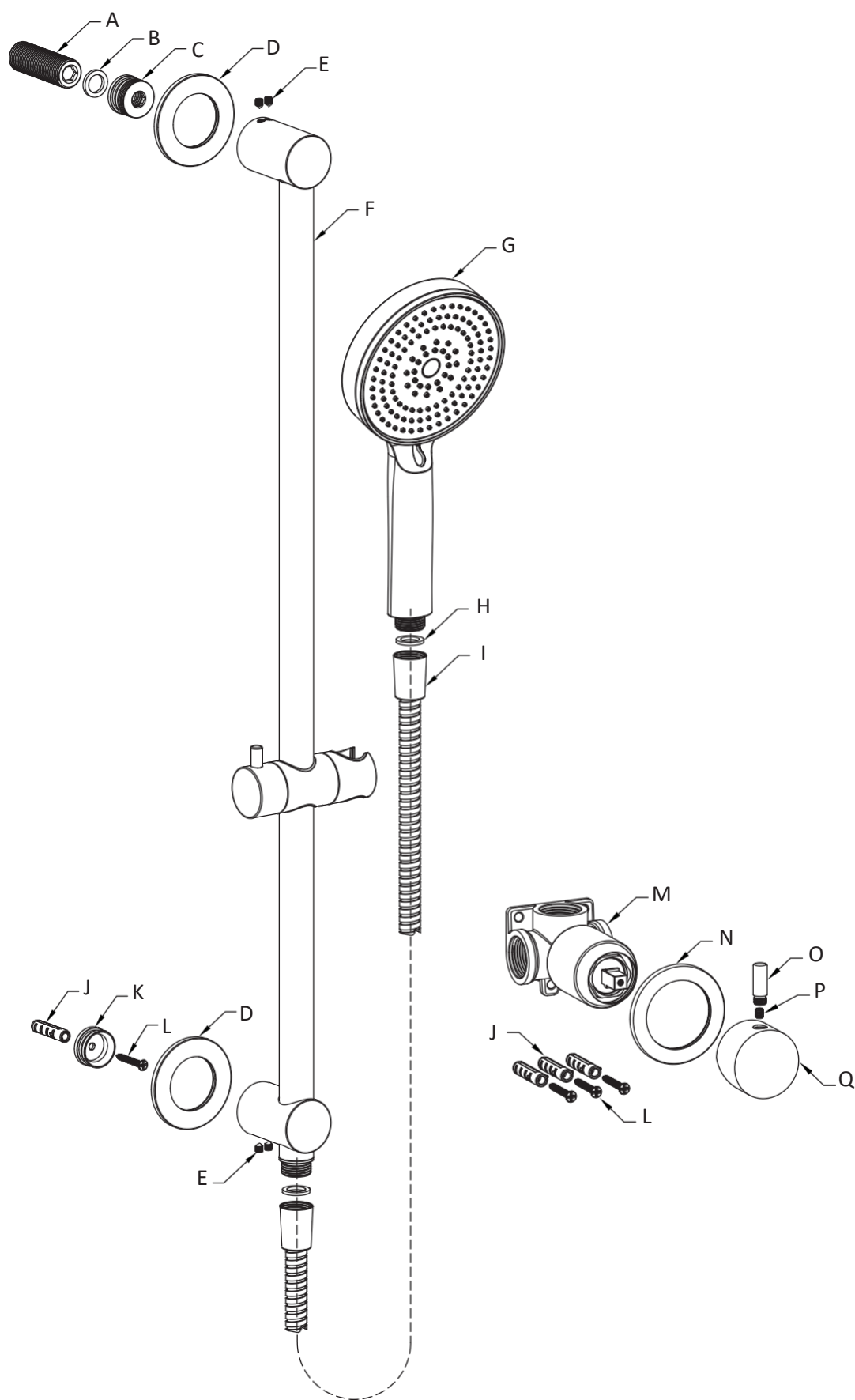
Merci d'avoir acheté le kit de colonne de douche avec vanne Revive.

Veuillez lire attentivement ce guide avant d'installer, d'utiliser et de nettoyer ce produit, et conservez-le pour référence ultérieure. Veuillez également noter que cette douche a été entièrement testée avant d'être expédiée, ce qui peut signifier qu'il y a des résidus d'eau sur certaines pièces.

Si vous avez des questions concernant ce produit ou ce guide, veuillez contacter notre service client au 020 3370 4057.

KIT DU PRODUIT

A	Raccord mâle	J	Cheville (x4)
B	Joint en caoutchouc	K	Plaque de fixation
C	Raccord rapide	L	Vis (x4)
D	Anneau décoratif (x2)	M	Vanne
E	Vis M5 (x4)	N	Anneau décoratif
F	Rail de glissement	O	Levier
G	Poignée	P	Vis hexagonale
H	Joint en caoutchouc (x2)	Q	Poignée
I	Flexible de douche		



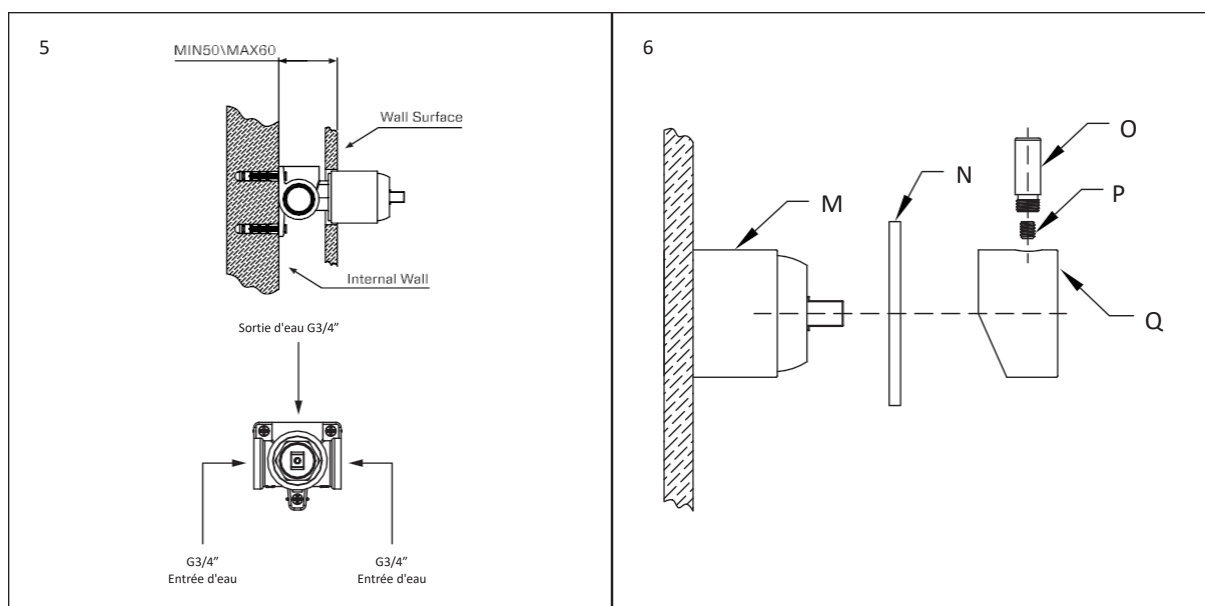
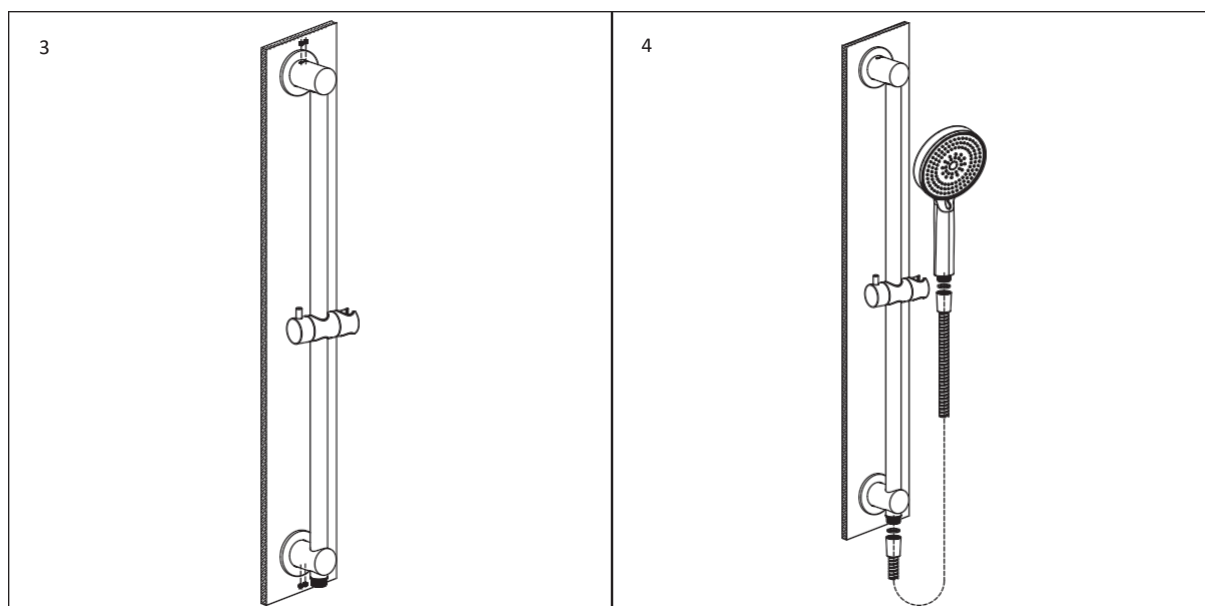
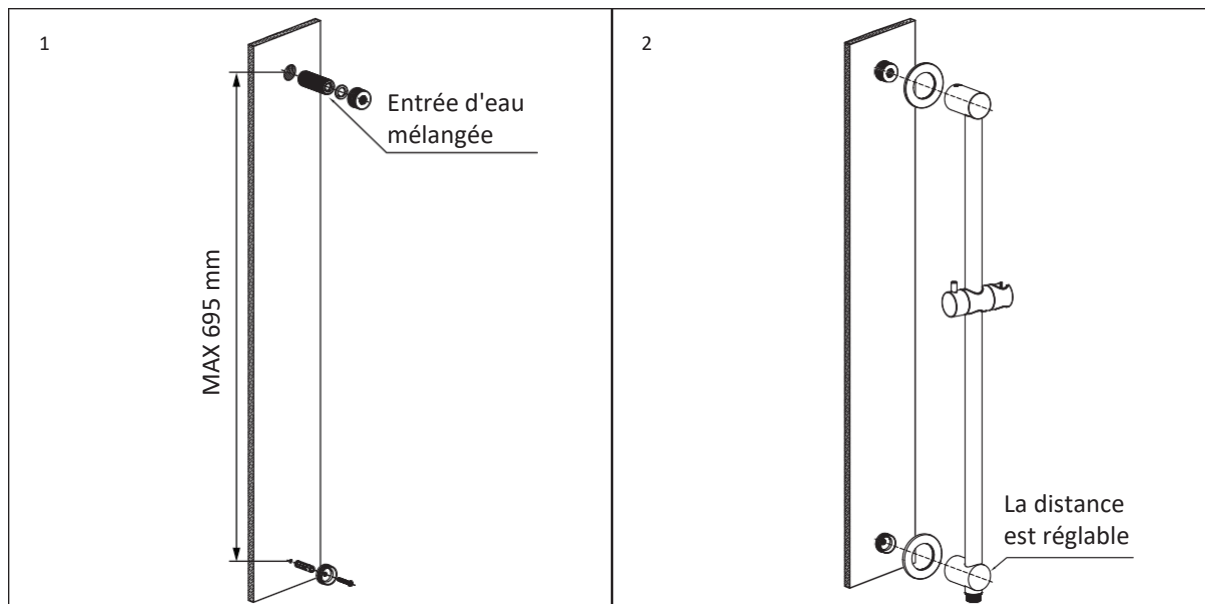
ÉTAPES D'INSTALLATION

Avant l'installation, veuillez noter que cette douche est conçue pour un montage mural uniquement, et nous recommandons qu'elle soit installée par un plombier pleinement qualifié.

Elle est adaptée à une utilisation sur tous les systèmes de chaudière, y compris les chaudières à pompe, à gravité et mixtes, jusqu'à une pression maximale de 5 bars. Une pression supérieure peut nécessiter l'installation de vannes de réduction.

Veuillez également noter que le fait de ne pas rincer votre système de plomberie dans le cadre du processus d'installation annulera la garantie du produit. De plus, vous devez tester complètement le produit avant de le carrelage et/ou le plâtrage, etc., car Lusso ne sera pas tenue responsable des coûts liés au démontage de la douche si vous constatez un défaut.

- 1 Mesurez et marquez l'emplacement où le rail de glissement sera installé. Installez le raccord mâle, le joint en caoutchouc et le raccord rapide pour créer une arrivée d'eau mélangée (voir la figure 1). Marquez la position du trou de perçage inférieur et utilisez un foret de 8 mm pour percer un trou et installer la plaque de fixation.
- 2 Montez le rail de glissement et les anneaux décoratifs sur le mur (voir la figure 2).
- 3 Fixez la glissière en position à l'aide des vis M5 fournies (voir la figure 3).
- 4 Raccordez le tuyau de douche à la glissière et à la douchette à l'aide d'un joint en caoutchouc de chaque côté.
- 5 Percez un trou dans le mur (entre 50 et 60 mm de profondeur) pour accueillir la vanne et le raccordement de la plomberie pour le rail latéral. Installez la vanne dans le mur (voir figure 5) et raccordez l'eau chaude et l'eau froide aux entrées correspondantes. Effectuez un test d'eau pour vérifier qu'il n'y a pas de fuites potentielles.
- 6 Installez la bague décorative, la poignée et le levier sur la vanne. L'installation est maintenant terminée.



CONSEILS D'ENTRETIEN

Pour nettoyer et maintenir la finition impeccable de ce produit, veuillez suivre les instructions ci-dessous. Un entretien inadéquat annulera la garantie de votre produit.

C Rincez la surface de la douche à l'eau claire.

C Séchez avec un chiffon doux.

C Utilisez un nettoyant neutre sans poudre à gros grains pour éliminer les marques de surface.

X N'utilisez pas de nettoyants acides.

X N'utilisez pas de nettoyants ou de chiffons

abrasifs. Rendez-vous sur Lusso.com pour activer

votre garantie.

LUSO

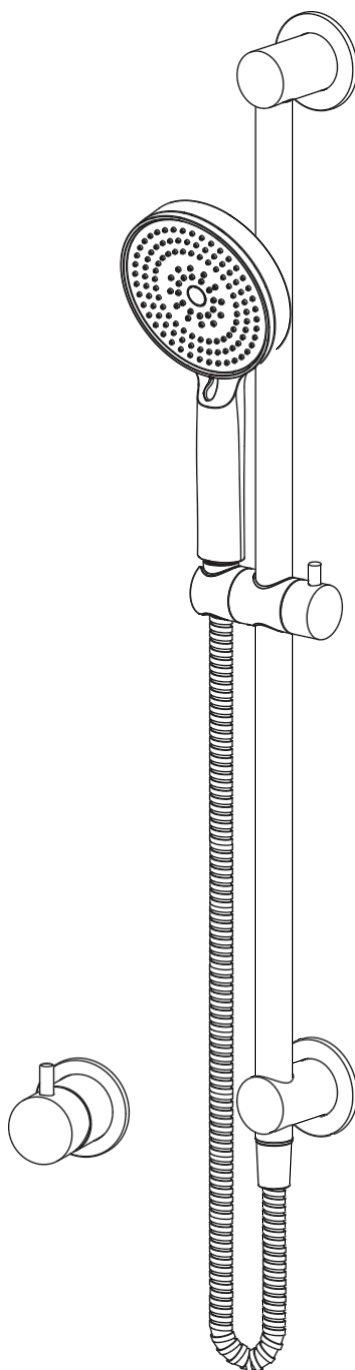
Service client : 020 3370 4057

International : +44 20 3370 4057

REVIVE

RVAL100

KOMPLET ZA PRODUŽIVANJE TUŠA S VENTILOM



HR
VODIČ ZA UGRADNJU
I ODRŽAVANJE

Sačuvajte za buduću uporabu

LUSO

UVOD

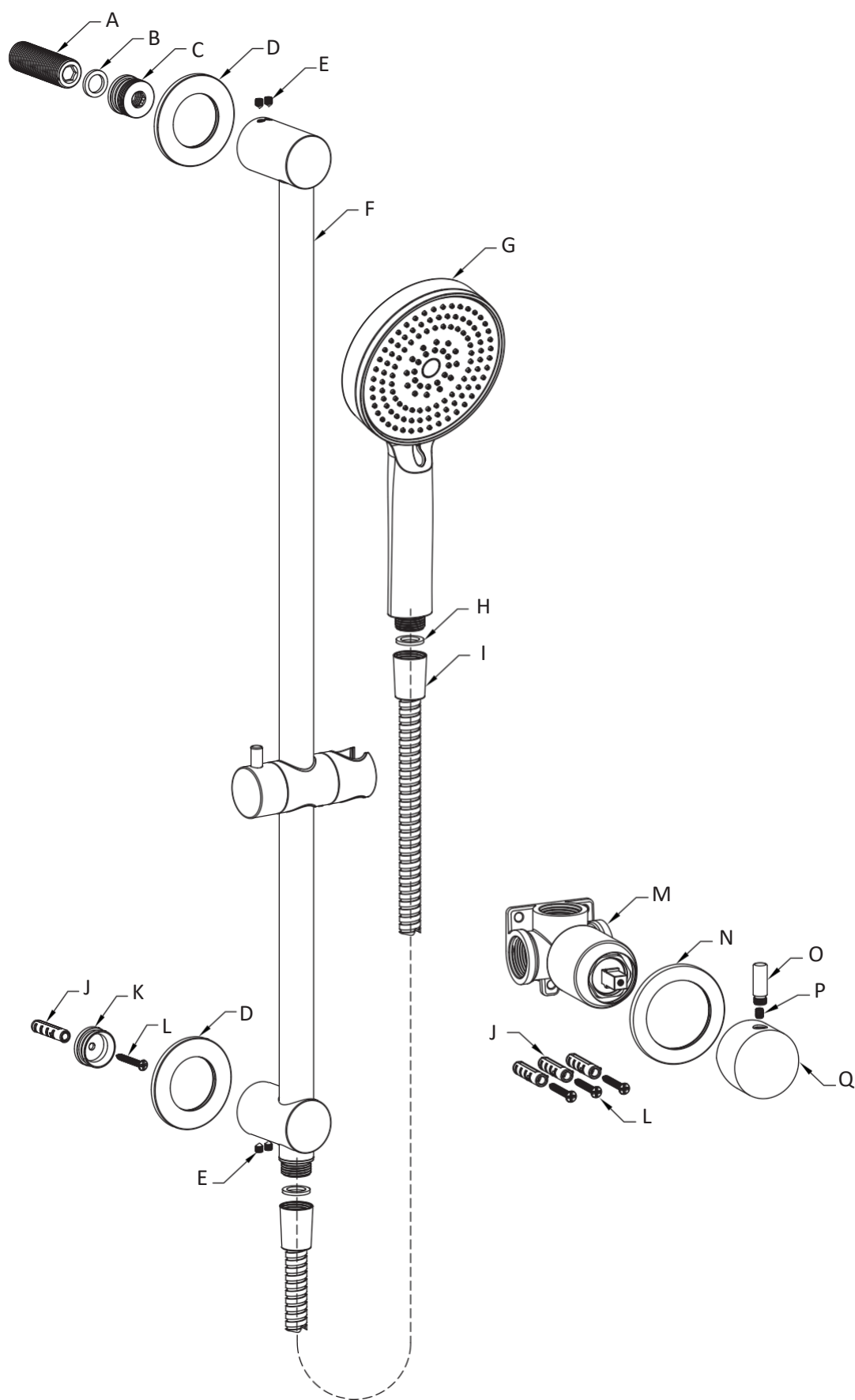
Hvala vam što ste kupili komplet za podizanje tuša Revive s ventilom.

Pažljivo pročitajte ovaj vodič prije ugradnje, upotrebe i čišćenja ovog proizvoda te ga sačuvajte za buduću upotrebu. Također imajte na umu da je ovaj tuš u potpunosti testiran prije otpreme, što može značiti da na nekim dijelovima ima ostataka vode.

Ako imate bilo kakvih pitanja u vezi s ovim proizvodom ili vodičem, obratite se našem timu za korisničku podršku na 020 3370 4057.

KOMPLET PROIZVODA

A	Muška spojnica	J	Zidni čep (x4)
B	Gumena brtva	K	Ploča za pričvršćivanje
C	Brza spojnica	L	Vijak (x4)
D	Ukrasni prsten (x2)	M	Ventil
E	Vijak M5 (x4)	N	Ukrasni prsten
F	Klizna vodilica	O	Poluga
G	Ručni uređaj	P	Šesterokutni vijak
H	Gumena brtva (x2)	Q	Ručka
I	Crijevo za tuš		



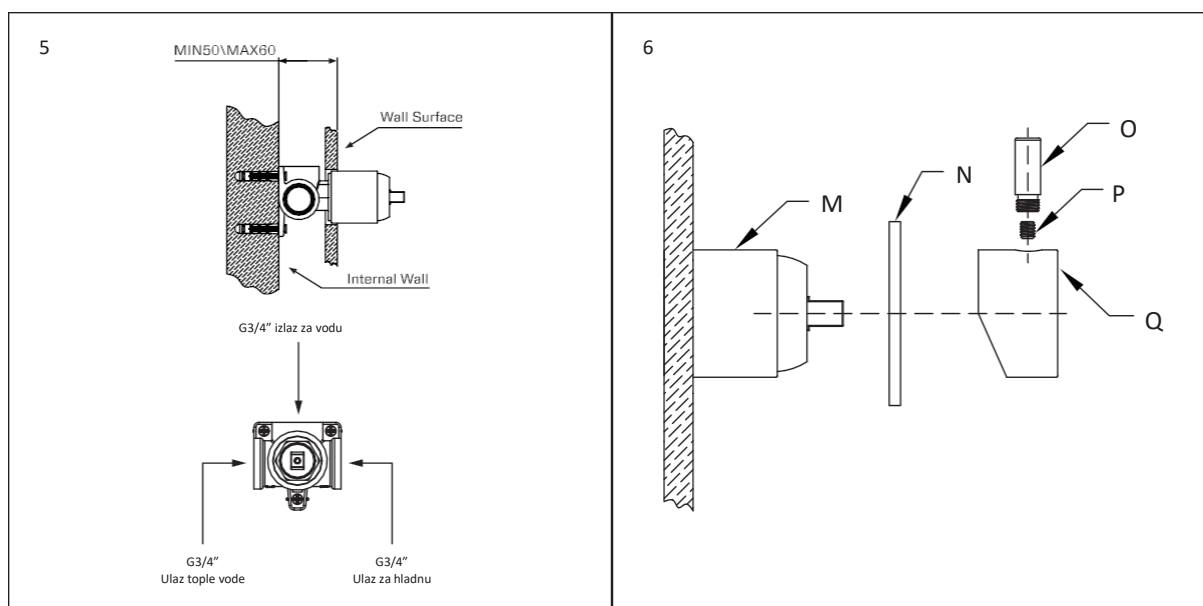
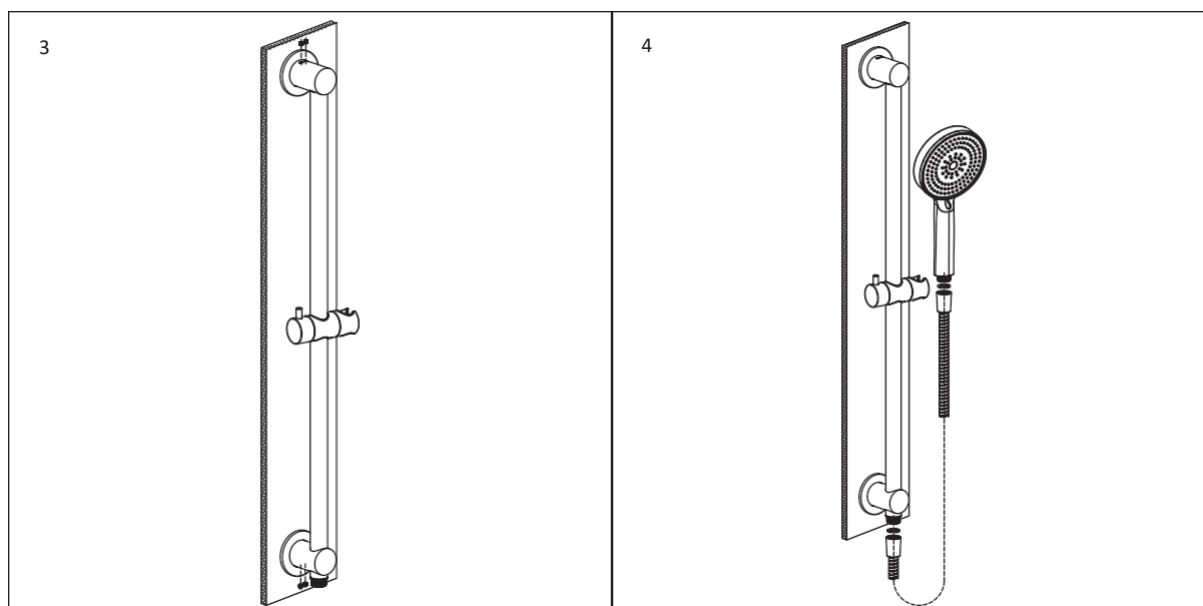
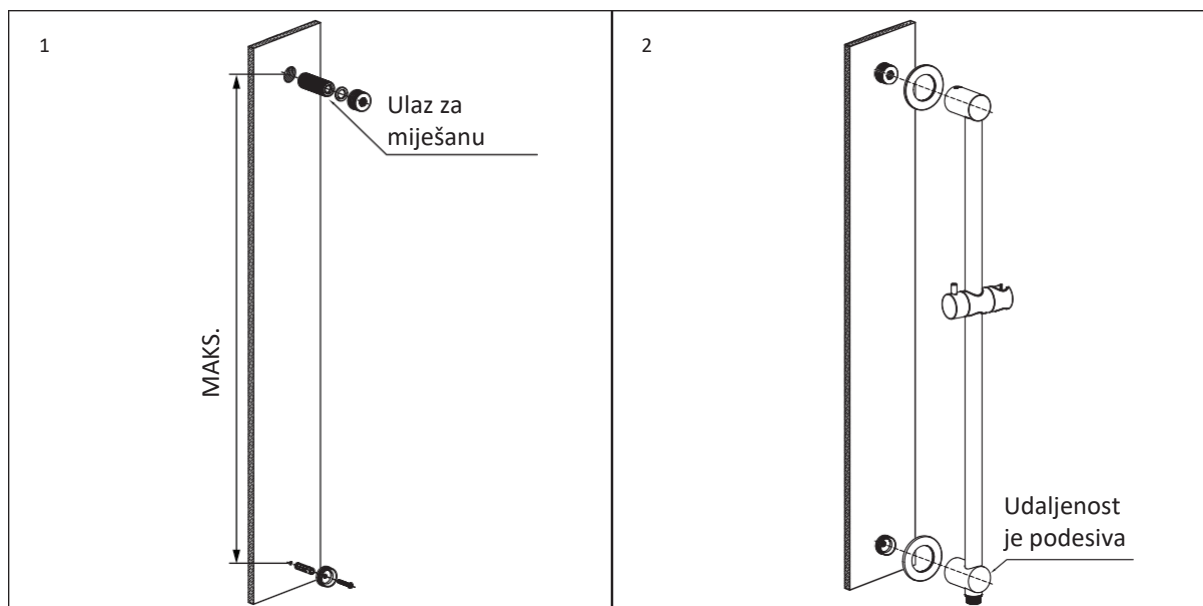
KORACI UGRADNJE

Prije ugradnje imajte na umu da je ovaj tuš namijenjen samo za zidnu ugradnju i preporučujemo da ga ugradi kvalificirani vodoinstalater.

Prikladan je za upotrebu na svim sustavima kotlova, uključujući kotlove s pumpom, gravitacijske kotlove i kombinirane kotlove do maksimalnog tlaka od 5 bara – za tlak iznad toga može biti potrebna ugradnja redukcijskih ventila.

Također imajte na umu da će se, ako ne isperete svoj vodovodni sustav u okviru postupka ugradnje, poništiti jamstvo za proizvod. Osim toga, morate u potpunosti ispitati proizvod prije postavljanja pločica i/ili žbukanja itd., jer Lusso neće snositi odgovornost ni za kakve troškove uklanjanja tuša ako utvrdite da postoji kvar.

- 1 Izmjerite i označite mjesto gdje će se ugraditi klizna vodilica. Ugradite mušku spojnicu, gumenu brtvu i brzu spojnicu kako biste stvorili ulaz za miješanu vodu (pogledajte sliku 1). Označite položaj za donji otvor za bušenje i upotrijebite svrdlo od 8 mm kako biste izbušili otvor i postavili pričvrsnu ploču.
- 2 Postavite kliznu vodilicu i ukrasne prstenove na zid (pogledajte sliku 2).
- 3 Pričvrstite kliznu vodilicu na mjesto pomoću isporučenih vijaka M5 (pogledajte sliku 3).
- 4 Spojite crijevo za tuš na kliznu vodilicu i ručku s gumenom brtvom na obje strane.
- 5 Izbušite otvor u zidu (dubine između 50 i 60 mm) kako biste smjestili ventil i priključak za vodovodnu instalaciju za bočnu vodilicu. Ugradite ventil u zid (pogledajte sliku 5) i spojite toplu i hladnu vodu na ispravne ulaze. Izvršite ispitivanje vodom kako biste provjerili ima li potencijalnih curenja.
- 6 Postavite ukrasni prsten, ručku i polugu na ventil. Ugradnja je sada dovršena.



UPUTE ZA ODRŽAVANJE

Za čišćenje i održavanje besprijekorne završne obrade ovog proizvoda slijedite upute u nastavku. Nepravilnim održavanjem poništiti će se jamstvo za vaš proizvod.

C Isperite površinu tuša čistom vodom.

C Osušite mekom krpom.

C Za uklanjanje površinskih tragova upotrijebite neutralno sredstvo za čišćenje bez praha s grubim zrnima.

X Nemojte upotrebljavati kisela sredstva za čišćenje.

X Nemojte upotrebljavati abrazivna sredstva za

čišćenje ili krpe. Posjetite [Lusso.com](https://www.lusso.com) kako biste

aktivirali svoje jamstvo.

LUSO

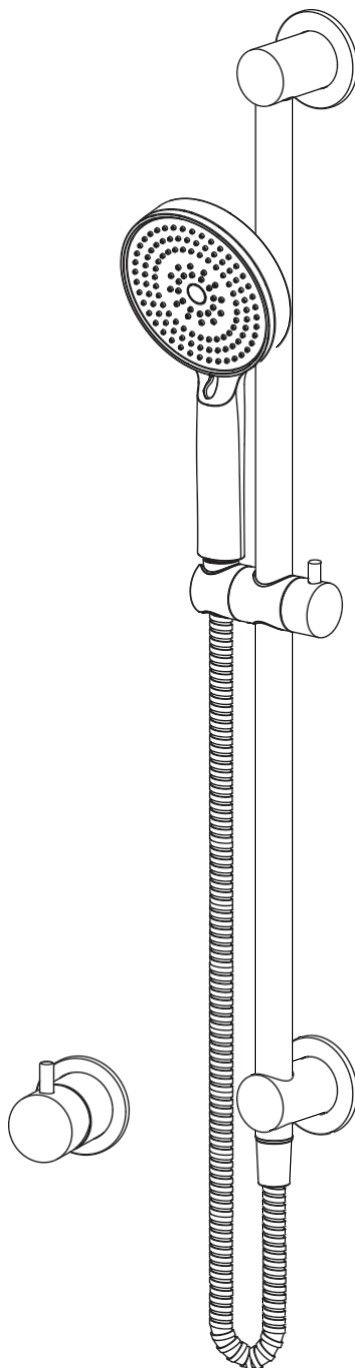
Služba za korisnike: 020 3370 4057

Međunarodni: +44 20 3370 4057

REVIVE

RVAL100

ZUHANYOSZLOP-KÉSZLET SZELEPPEL



HU
TELEPÍTÉSI
ÉS ÁPOLÁSI ÚTMUTATÓ

Kérjük, őrizze meg későbbi betekintés céljából

LUSO

BEVEZETÉS

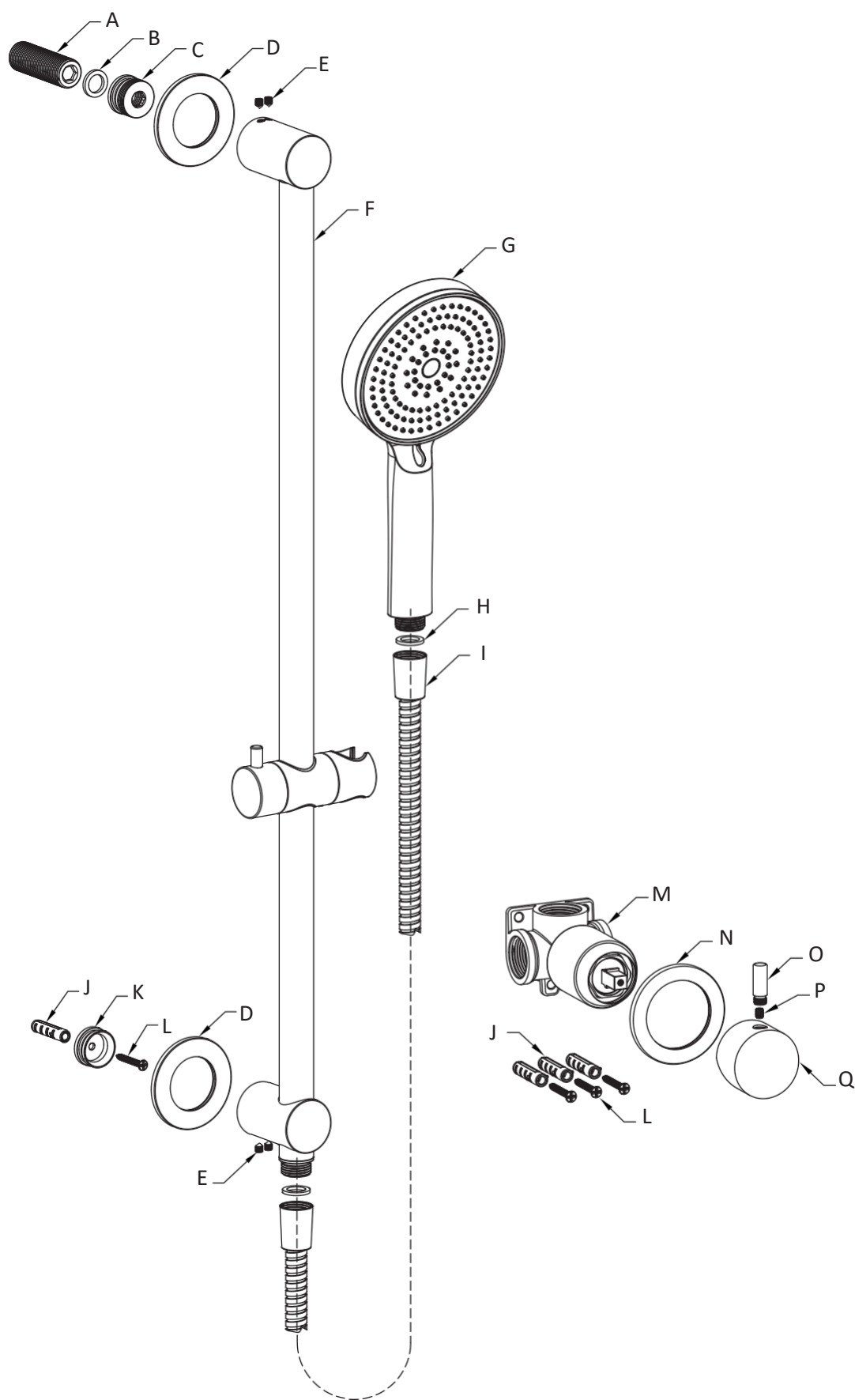
Köszönjük, hogy megvásárolta a Revive zuhanyoszlop-készletet szeleppel.

Kérjük, figyelmesen olvassa el ezt az útmutatót a termék telepítése, használata és tisztítása előtt, és őrizze meg későbbi betekintés céljából. Kérjük, vegye figyelembe azt is, hogy ezt a zuhanyt teljes körűen tesztelték a feladás előtt, ami azt jelentheti, hogy egyes alkatrészekon vízmaradványok találhatók.

Ha bármilyen kérdése van a termékkel vagy az útmutatóval kapcsolatban, kérjük, vegye fel a kapcsolatot ügyfélszolgálatunkkal a 020 3370 4057-es telefonszámon.

TERMÉKKÉSZLET

A	Apa csatlakozó	J	Fali tipli (x4)
B	Gumitömítés	K	Rögzítőlemez
C	Gyorscsatlakozó	L	Csavar (x4)
D	Díszgyűrű (2 db)	M	Szelep
E	M5 csavar (x4)	N	Díszgyűrű
F	Csúszósín	O	Kar
G	Kézivezérlő	P	Hatlapfejű csavar
H	Gumitömítés (2 db)	Q	Fogantyú
I	Zuhanycső		



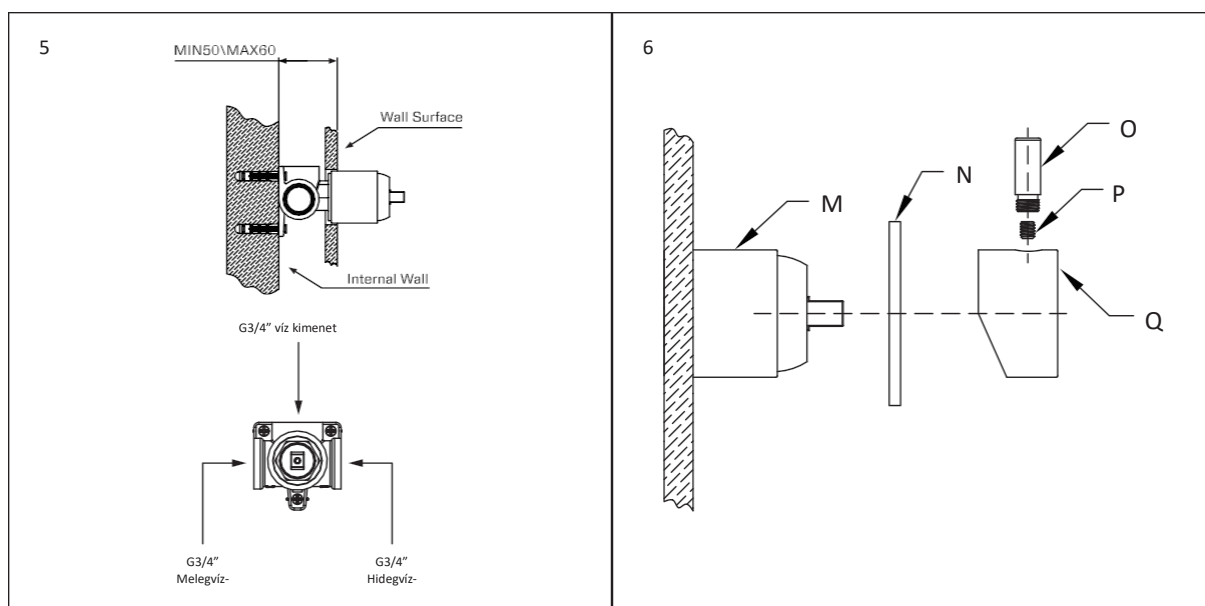
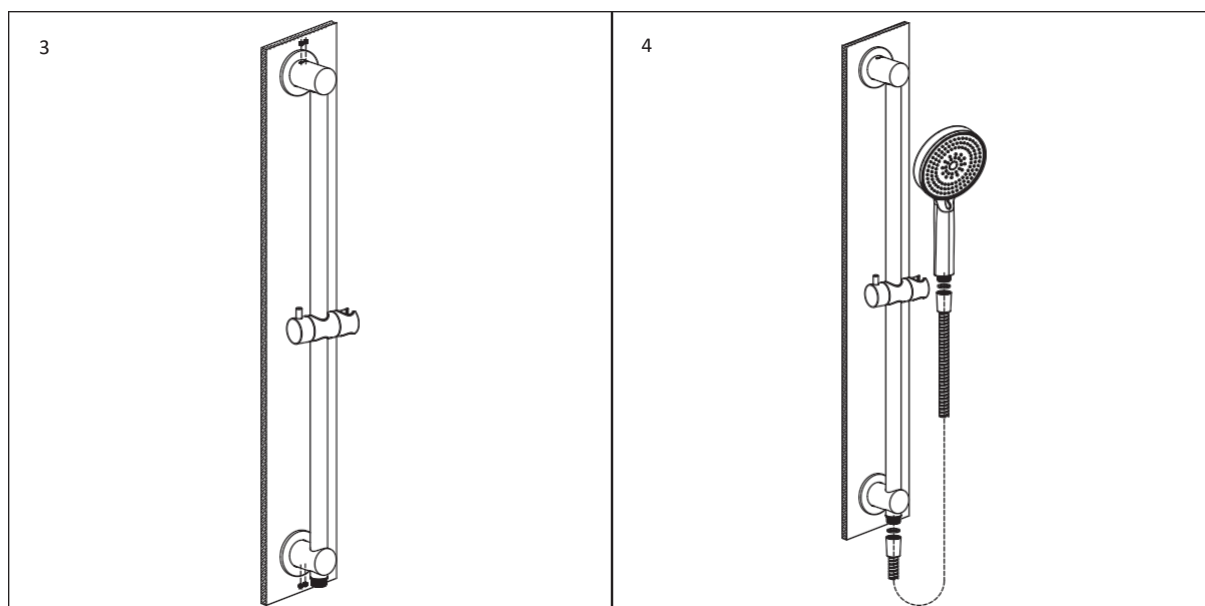
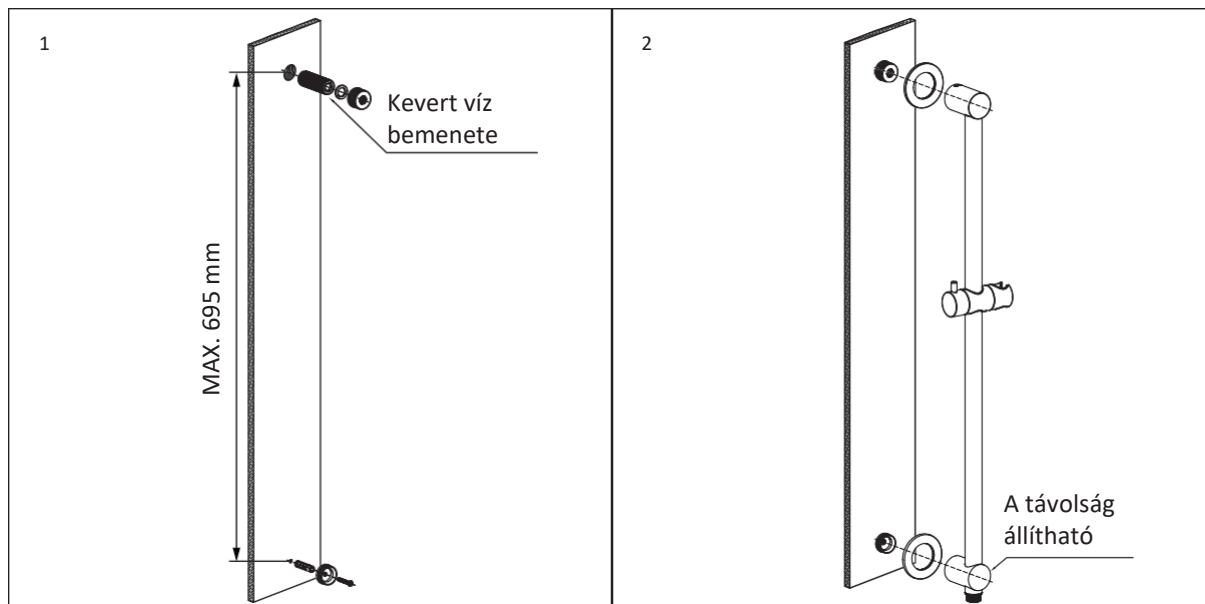
TELEPÍTÉSI LÉPÉSEK

A beszerelés előtt vegye figyelembe, hogy ez a zuhanyzó csak falra szerelhető, és javasoljuk, hogy egy teljes körű képesítéssel rendelkező vízvezeték-szerelő szerelje fel.

Minden kazánrendszerrel használható, beleértve a szivattyús, gravitációs és kombinált kazánokat is, legfeljebb 5 bar nyomásig – ennél nagyobb nyomás esetén nyomáscsökkentő szelepek felszerelése válhat szükségessé.

Kérjük, vegye figyelembe azt is, hogy ha a szerelési folyamat részeként nem öblíti át a vízvezeték-rendszert, azzal érvényteleníti a termékgaranciát. Ezenkívül a csempézés és/vagy vakolás stb. előtt teljes körűen tesztelnie kell a terméket, mivel a Lusso nem vállal felelősséget semmilyen a zuhany eltávolításával járó költségekért, ha hibát talál.

- 1 Mérje meg és jelölje meg, hol szereli fel a csúszósínt. Szerelje fel a külső menetes csatlakozót, a gumitömítést és a gyorscsatlakozót, hogy létrehozza a kevert víz bemenetét (lásd az 1. 1. ábrát). Jelölje meg az alsó furat helyét, és 8 mm-es fúrófej segítségével készítsen egy furatot, majd szerelje fel a rögzítőlemezt.
- 2 Szerelje fel a csúszósínt és a dekorgyűrűket a falra (lásd a 2. ábrát).
- 3 Rögzítse a csúszósínt a helyére a mellékelt M5-ös csavarokkal (lásd a 3. ábrát).
- 4 Csatlakoztassa a zuhanycsövet a csúszósínhez és a kézi zuhanyfejhez mindkét oldalon egy-egy gumitömítés segítségével.
- 5 Fúrjon egy lyukat a falba (50–60 mm mélyre), amelybe a szelep és az oldalsó sín vízvezeték-csatlakozása illeszkedjen. Szerelje be a szelepet a falba (lásd az 5. ábra), és csatlakoztassa a meleg és hideg vizet a megfelelő bemenetekhez. Végezzen vízvizsgálatot az esetleges szivárgások ellenőrzése érdekében.
- 6 Szerelje fel a díszgyűrűt, a fogantyút és a kart a szelepre. A beszerelés ezzel befejeződött.



ÁPOLÁSI UTASÍTÁSOK

A termék tisztításához és hibátlan felületének megőrzéséhez kövesse az alábbi utasításokat. A nem megfelelő karbantartás érvényteleníti a termékgaranciát.

C Öblítse le a zuhany felületét tiszta vízzel.

C Szárítsa meg puha ruhával.

C A felületi foltok eltávolításához használjon durva szemcséjű por nélküli, semleges tisztítószeret.

X Ne használjon savas tisztítószereket.

X Ne használjon súroló hatású tisztítószereket

vagy rongyokat. Látogasson el a Lusso.com

webhelyre a garancia aktiválásához.

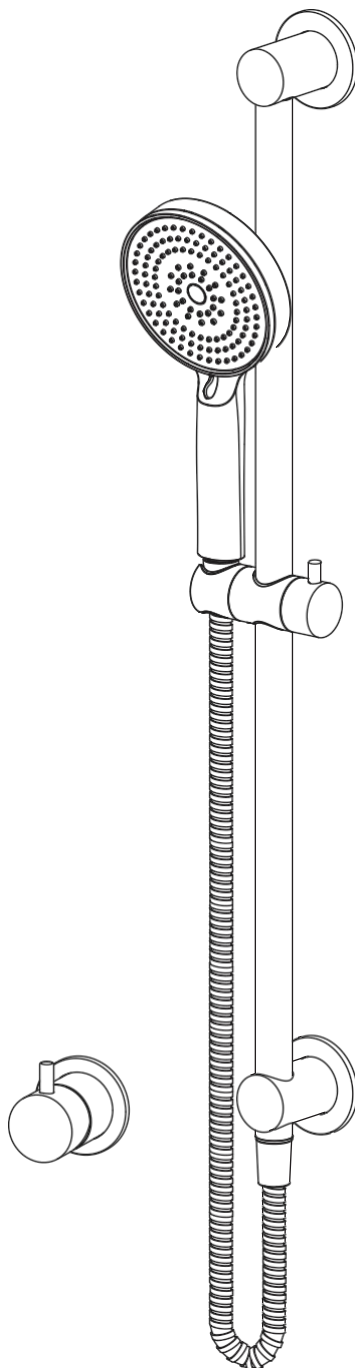
LUSO

Ügyfélszolgálat: 020 3370 4057
Nemzetközi: +44 20 3370 4057

REVIVE

RVAL100

STURTUSLÖNGUSAMSETNING MEÐ VENTLI



IS
UPPSETNING
OG UMHIRÐUHANDBÓK

Vinsamlegast geymdu til framtíðar tilvísunar

LUSO

INNGANGUR

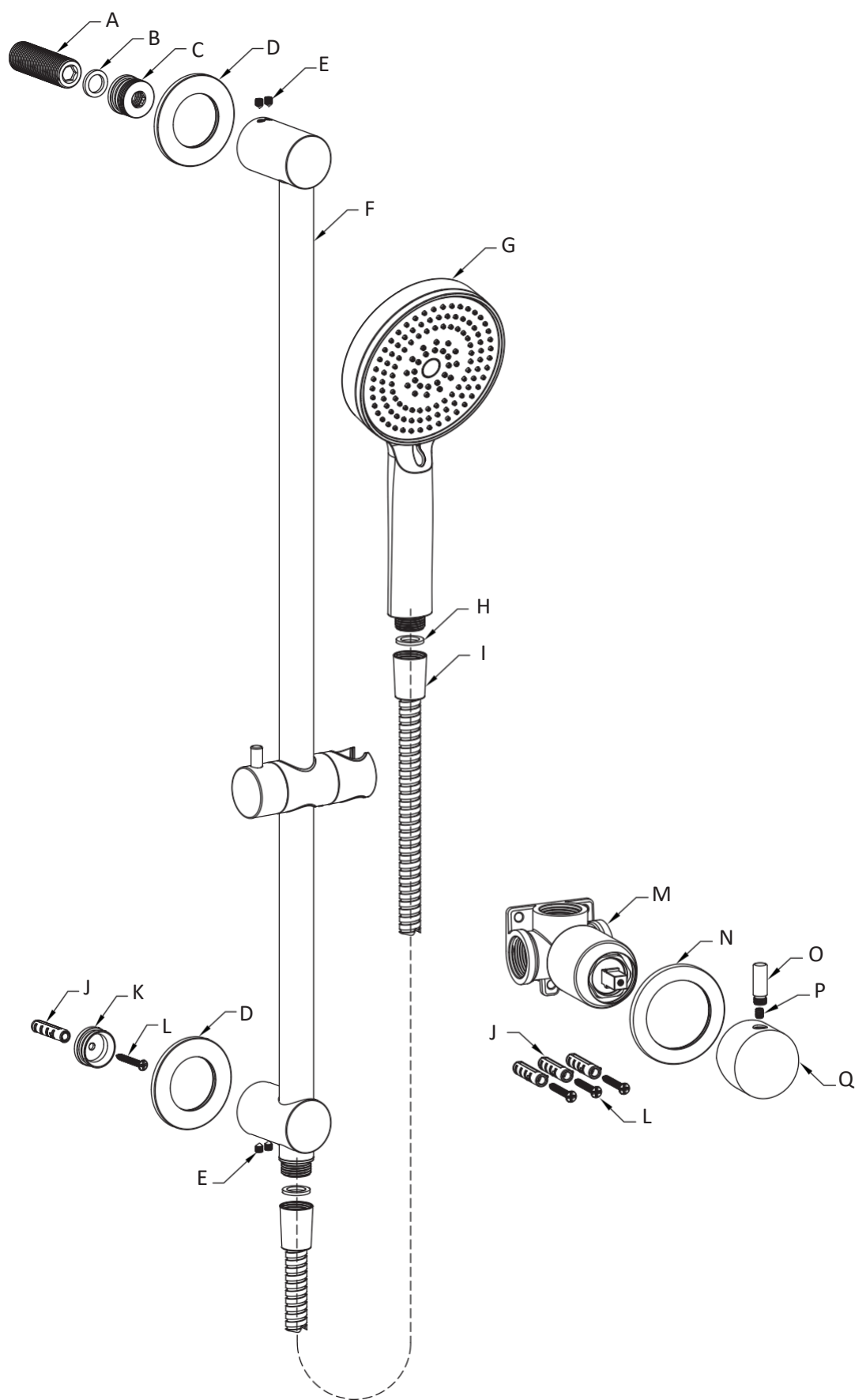
Þakka þér fyrir að kaupa Revive sturtuslängusett með ventli.

Vinsamlegast lestu þessar leiðbeiningar vandlega áður en þú setur upp, notar og þrífur þessa vöru og geymdu þær til framtíðar. Vinsamlegast athugið einnig að þessi sturtu hefur verið fullprófuð áður en hann var sendur og það gæti þýtt að vatnsleifar séu á sumum hlutum.

Ef þú hefur einhverjar spurningar varðandi þessa vöru eða handbók skaltu hafa samband við þjónustuver okkar í síma 020 3370 4057.

VÖRUSETT

A	Karlkyns tenging	J	Veggfesting (x4)
B	Gúmmíþétting	K	Festingarplata
C	Hraðtengi	L	Skrúfa (x4)
D	Skrauthringur (x2)	M	Loki
E	M5 skrófa (x4)	N	Skrauthringur
F	Rennibraut	O	Handfang
G	Handstýring	P	Sexkantskrúfa
H	Gúmmíþétting (x2)	Q	Handfang
I	Sturtuslanga		



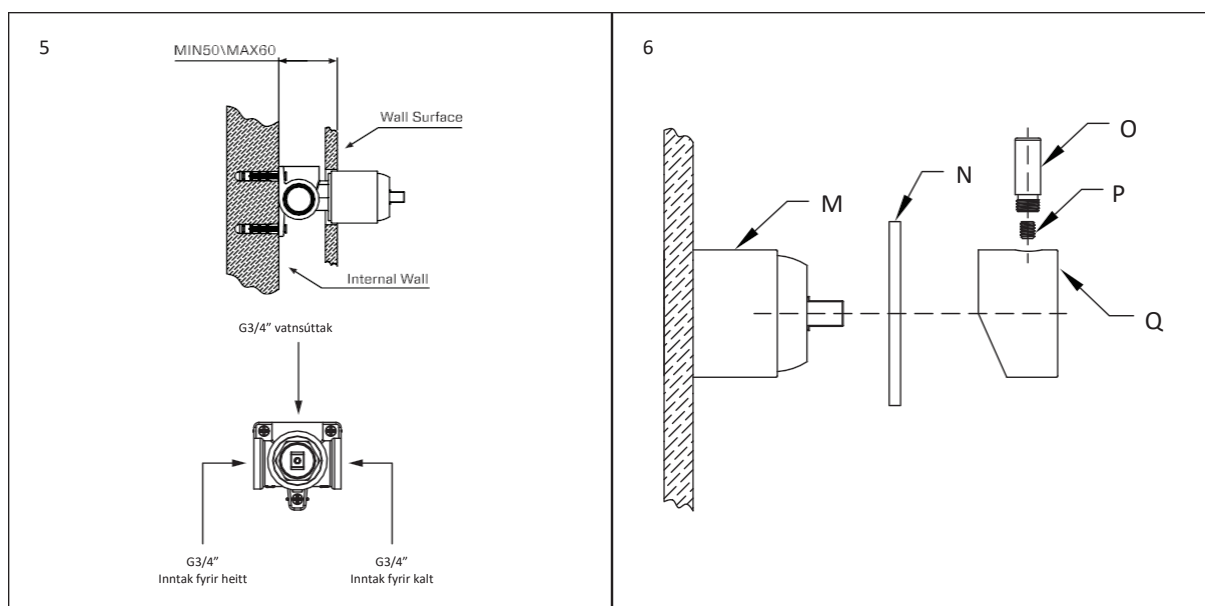
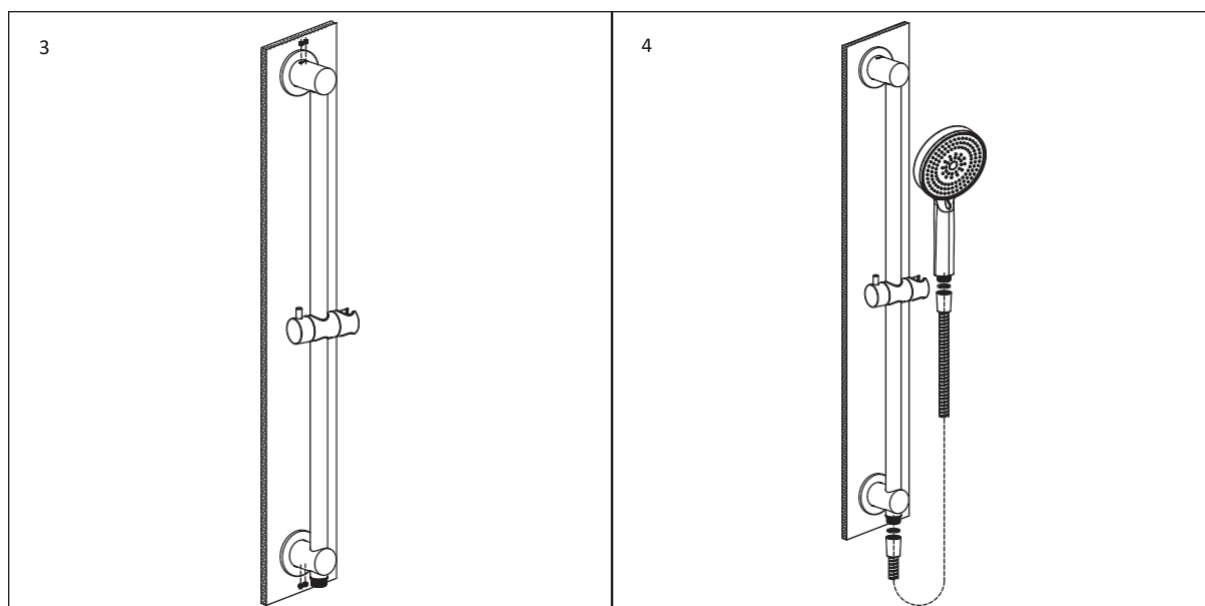
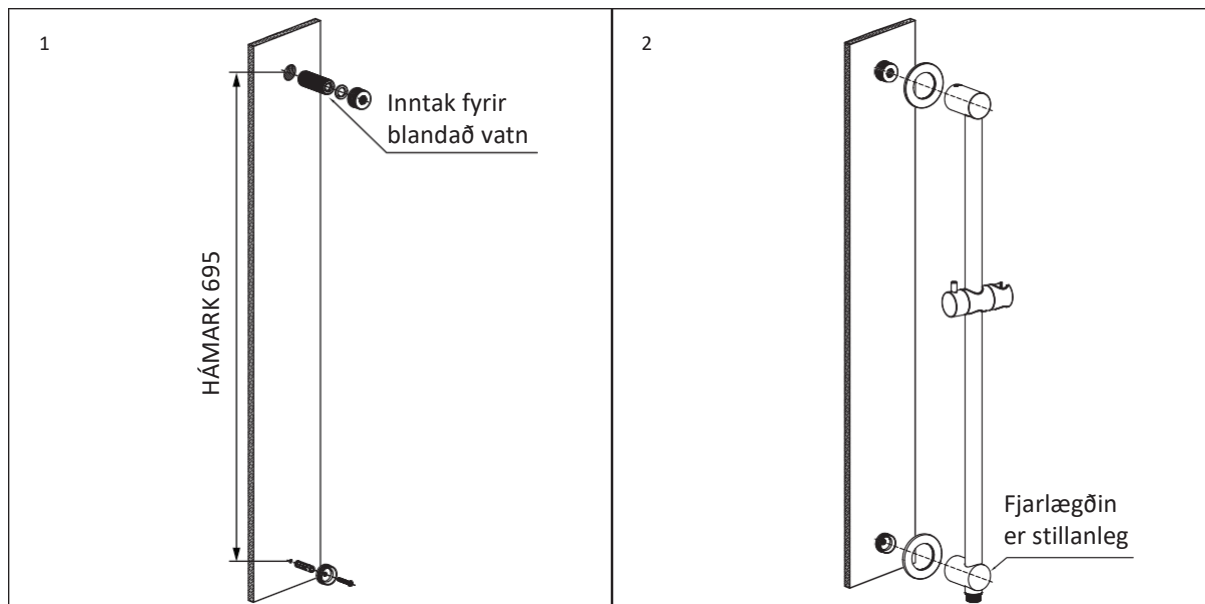
UPPSETNINGARSKREF

Áður en uppsetning hefst skaltu hafa í huga að þessi sturtu er aðeins hönnuð til veggfestingar og við mælum með því að hún sé sett upp af fullgildum pípulagningamanni.

Hún hentar til notkunar á öllum katlakerfum, þar á meðal dælu-, þyngdarafls- og samsettum kötlum, upp að hámarksþrýstingi sem nemur 5 börum - þrýstingur yfir þetta gæti krafist uppsetningar á þrýstijafnarventlum.

Vinsamlegast athugaðu einnig að ef vatnslagnakerfið þitt er ekki skolað sem hluti af uppsetningarferlinu fellur vöruábyrgðin úr gildi. Þar að auki verður þú að prófa vöruna að fullu áður en þú flísar og/eða plastrar o.s.frv. Þar sem Lusso ber ekki ábyrgð á neinum kostnað sem felst í því að fjarlægja sturtuna ef þú kemst að því að það sé bilun.

- 1 Mældu og merktu hvar rennslustikan verður sett upp. Settu inn karlkyns tengið, gúmmíþéttinguna og hraðtengið til að búa til blandaðan vatnsinntak (sjá mynd 1). Merktu staðsetningu neðra borholunnar og notaðu 8 mm bor í að bora holu og setja festingarplötuna í.
- 2 Settu rennibrautina og skreytringina á vegginn (sjá mynd 2).
- 3 Festu rennibrautina á sinn stað með M5 skrúfunum sem fylgja (sjá mynd 3).
- 4 Tengdu sturtuslönguna við rennibrautina og handstykkið með gúmmíþétti á hvorri hlið.
- 5 Búðu til gat í veggnum (á milli 50-60 mm djúpt) til að koma fyrir ventlinum og pípulagnatengingu fyrir hliðarbrautina. Settu ventilinn í vegginn (sjá mynd 5) og tengdu heita og kalda vatnið við réttu inntökin. Gerðu vatnsprufu til að athuga hvort það sé leki.
- 6 Settu skrauthringinn, handfangið og handfangið á ventilinn. Uppsetningu er nú lokið.



UMHIRSULUÞJÁLFAR

Vinsamlegast fylgdu leiðbeiningunum hér að neðan til að þrifa og viðhalda fullkomnu áferð vörunnar. Röng viðhaldsmeðferð ógildir vöruábyrgðina þína.

C Skolaðu yfirborð sturtunnar með hreinu vatni.

C Þurrkaðu með mjúkum klút.

C Notaðu hlutlaust hreinsiefni án grófkornadufts til að fjarlægja bletti af yfirborðinu.

X Ekki nota sýruhreinsiefni.

X Ekki nota hrjúf hreinsiefni eða klúta. Farðu á

Lusso.com til að virkja ábyrgðina þína.

LUSO

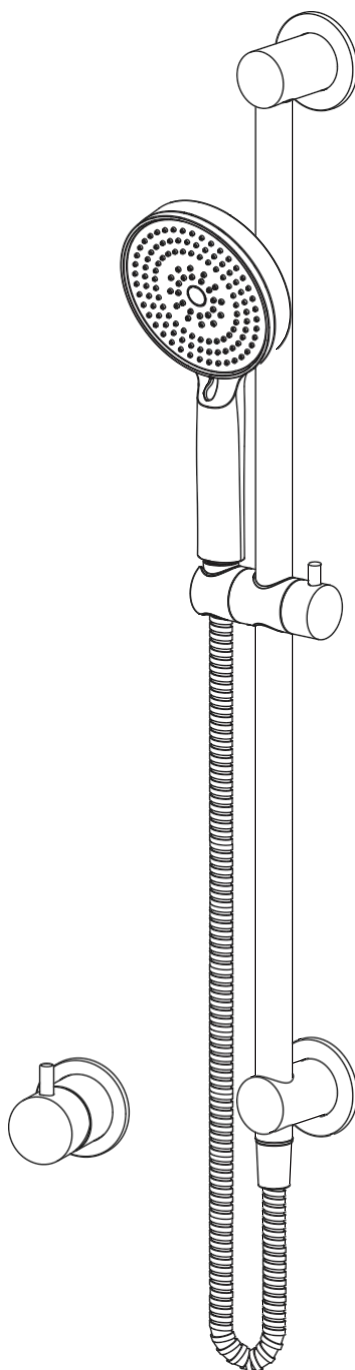
Þjónusta við viðskiptavini: 020 3370 4057

Alþjóðlegt: +44 20 3370 4057

REVIVE

RVAL100

KIT COLONNA DOCCIA CON VALVOLA



IT
GUIDA ALL'INSTALLAZIONE
E MANUTENZIONE

Conservare per riferimento futuro

LUSO

INTRODUZIONE

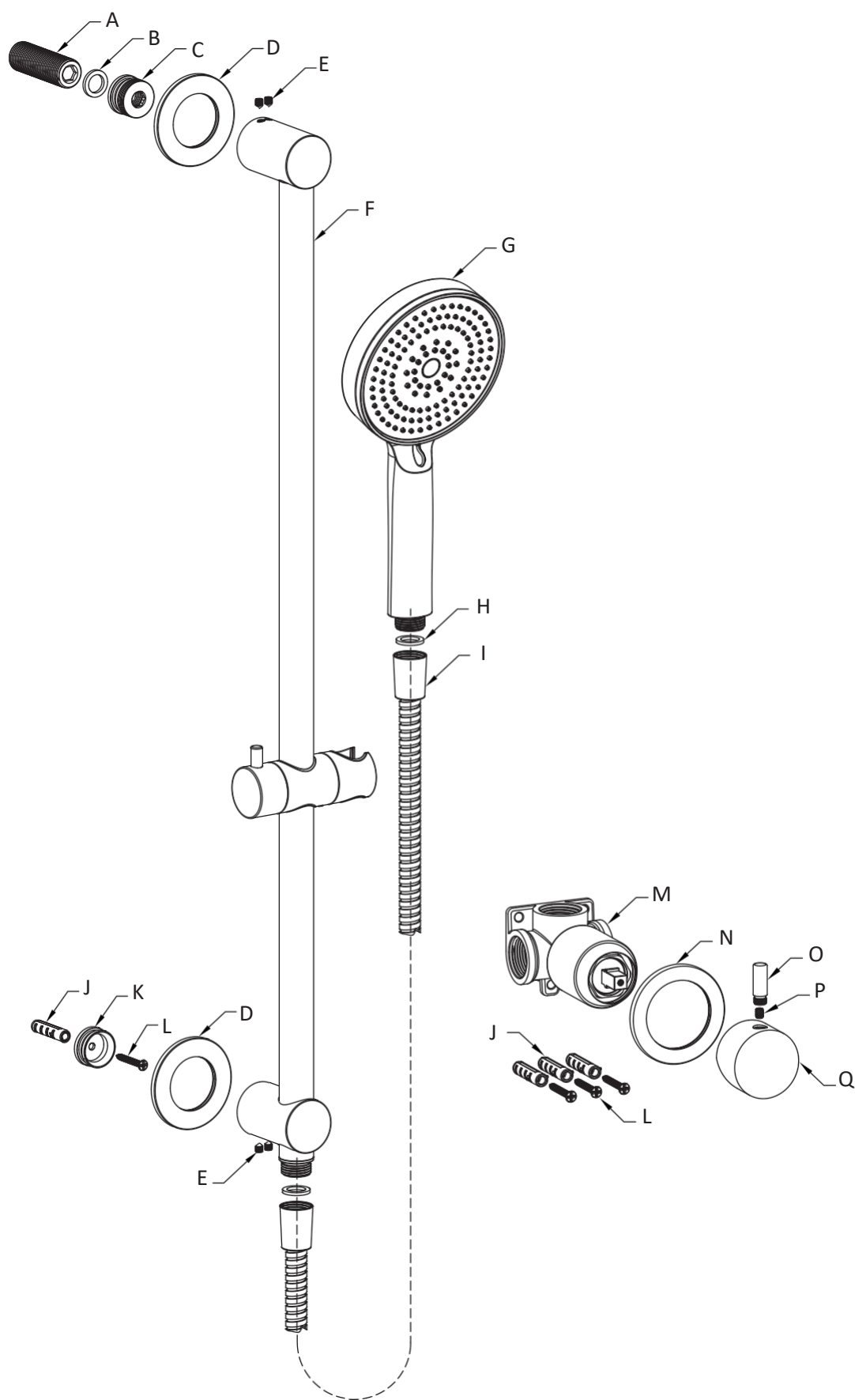
Grazie per aver acquistato il kit colonna doccia con valvola Revive.

Leggere attentamente questa guida prima di installare, utilizzare e pulire questo prodotto e conservarla per riferimento futuro. Si prega inoltre di notare che questa doccia è stata completamente testata prima della spedizione, il che potrebbe significare che su alcune parti sono presenti residui d'acqua.

In caso di domande relative a questo prodotto o alla guida, contattare il nostro Servizio Clienti al numero 020 3370 4057.

KIT DEL PRODOTTO

A	Raccordo maschio	J	Tassello (x4)
B	Guarnizione in gomma	K	Piastra di fissaggio
C	Attacco rapido	L	Vite (x4)
D	Anello decorativo (x2)	M	Valvola
E	Vite M5 (x4)	N	Anello decorativo
F	Guida di scorrimento	O	Leva
G	Maniglia	P	Vite esagonale
H	Guarnizione in gomma (x2)	Q	Maniglia
I	Tubo doccia		



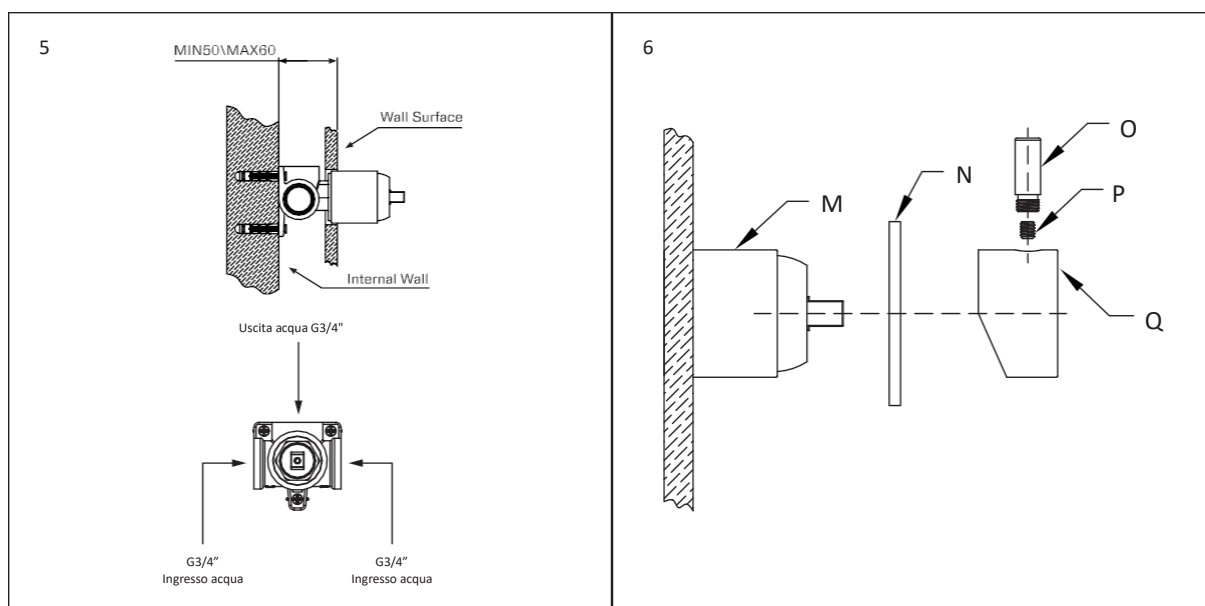
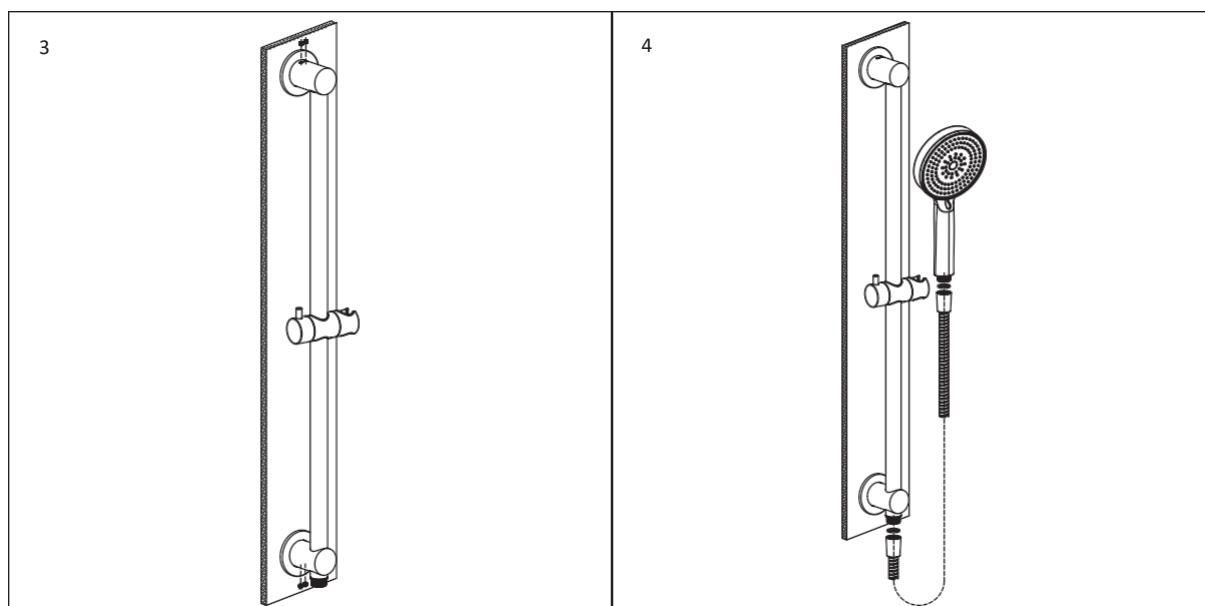
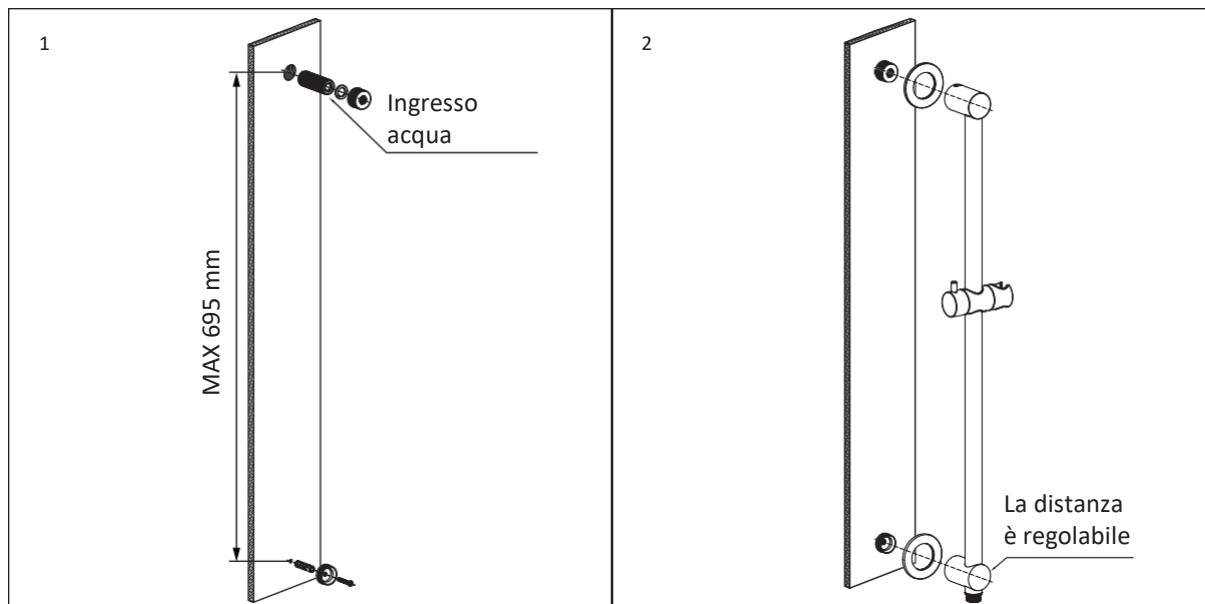
FASI DI INSTALLAZIONE

Prima dell'installazione, tenere presente che questa doccia è progettata solo per il montaggio a parete e si consiglia di farla installare da un idraulico qualificato.

È adatta per l'uso su tutti i sistemi di caldaie, comprese le caldaie a pompa, a gravità e combinate, fino a una pressione massima di 5 bar; una pressione superiore potrebbe richiedere il montaggio di valvole di riduzione.

Si prega inoltre di notare che la mancata pulizia dell'impianto idraulico come parte del processo di installazione invaliderà la garanzia del prodotto. Inoltre, è necessario testare completamente il prodotto prima di piastrellare e/o intonacare, ecc., poiché Lusso non sarà ritenuta responsabile per eventuali costo derivante dalla rimozione della doccia qualora si riscontri un difetto.

- 1** Misurare e segnare il punto in cui verrà installata la guida di scorrimento. Installare il raccordo maschio, la guarnizione in gomma e l'attacco rapido per creare un ingresso dell'acqua miscelata (vedere la figura 1). Contrassegnare la posizione per il foro di perforazione inferiore e utilizzare una punta da 8 mm per praticare un foro e installare la piastra di fissaggio.
- 2** Montare la guida di scorrimento e gli anelli decorativi sulla parete (vedere la figura 2).
- 3** Fissare la guida di scorrimento in posizione utilizzando le viti M5 in dotazione (vedere la figura 3).
- 4** Collegare il tubo flessibile della doccia alla guida di scorrimento e al soffione tramite una guarnizione in gomma su entrambi i lati.
- 5** Praticare un foro nel muro (profondo 50-60 mm) per alloggiare la valvola e il collegamento idraulico per la guida laterale. Installare la valvola nella parete (vedere figura 5) e collegare l'acqua calda e fredda agli ingressi corretti. Eseguire una prova dell'acqua per verificare la presenza di eventuali perdite.
- 6** Installare l'anello decorativo, la maniglia e la leva sulla valvola. L'installazione è ora completa.



ISTRUZIONI PER LA MANUTENZIONE

Per pulire e mantenere la finitura impeccabile di questo prodotto, seguire le istruzioni riportate di seguito. Una manutenzione impropria invaliderà la garanzia del prodotto.

C Sciacquare la superficie della doccia con acqua pulita.

C Asciugare con un panno morbido.

C Utilizzare un detergente neutro senza polvere a grana grossa per rimuovere i segni superficiali.

X Non utilizzare detergenti acidi.

X Non utilizzare detergenti o panni abrasivi.

Visitare il sito Lusso.com per attivare la garanzia.

LUSO

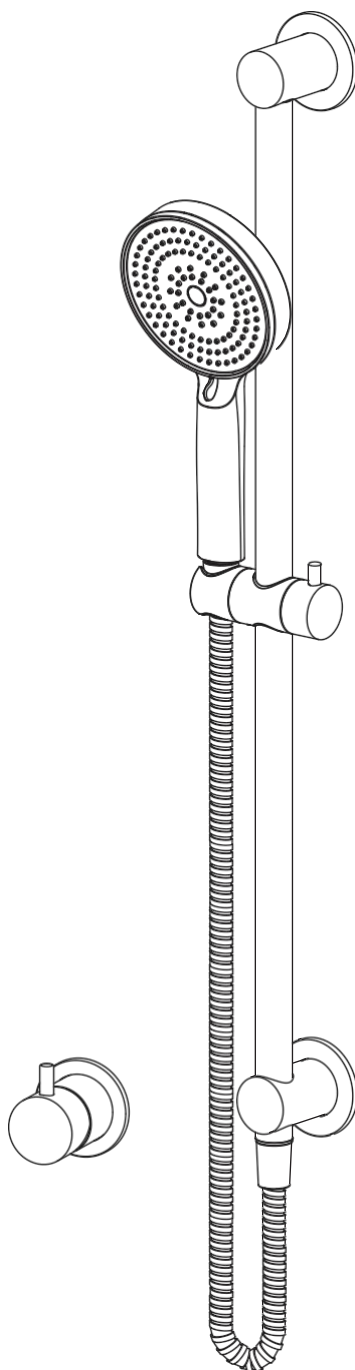
Assistenza clienti: 020 3370 4057

Internazionale: +44 20 3370 4057

REVIVE

RVAL100

DUŠO VAMZDŽIO RINKINYS SU VOŽTUVU



LT
MONTAVIMO
IR PRIEŽIŪROS VADOVAS

Išsaugokite, kad galėtumėte pasinaudoti ateityje

LUSO

ĮVADAS

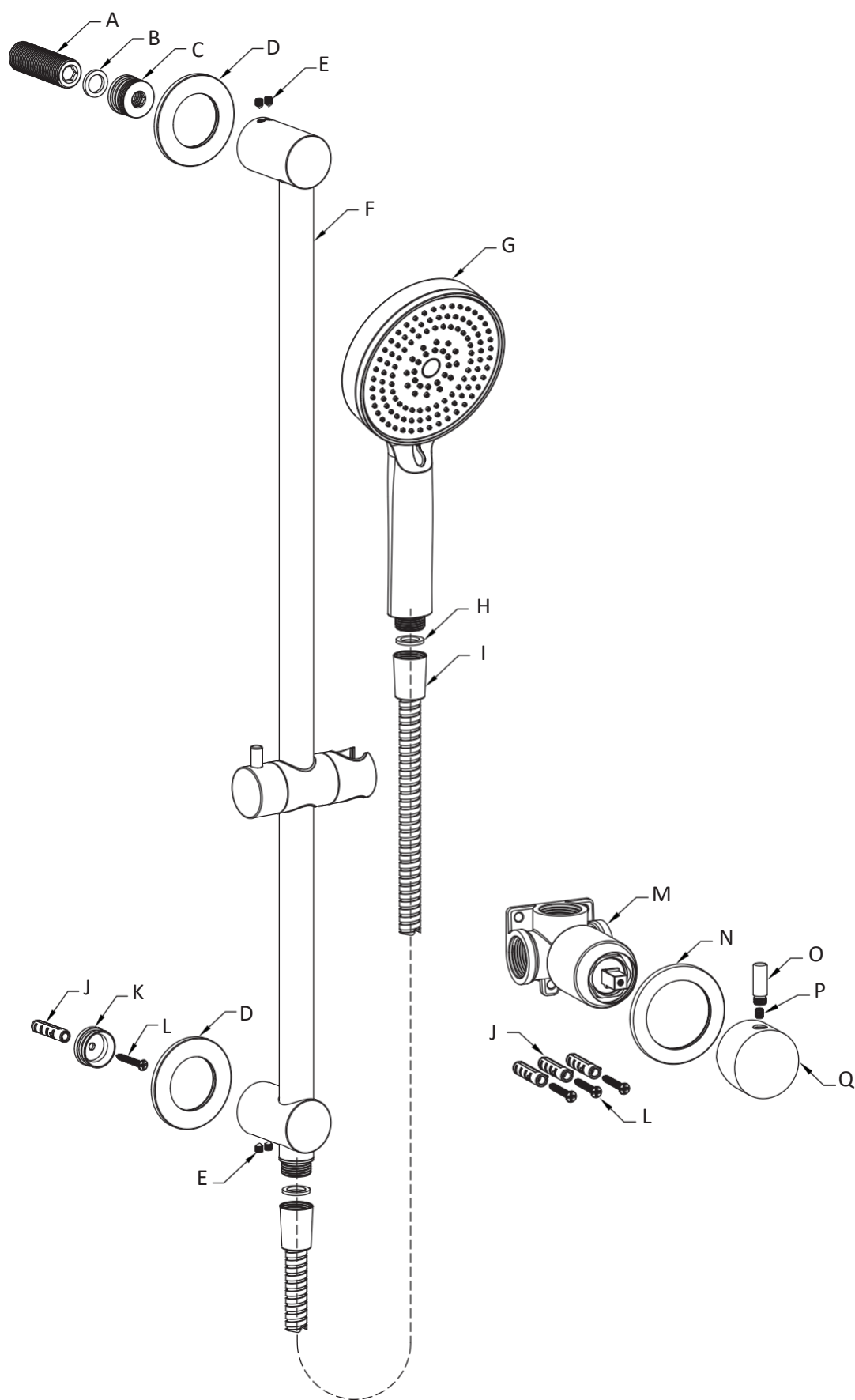
Dėkojame, kad įsigijote Revive dušo stovo rinkinį su vožtuvu.

Prieš montuodami, naudodami ir valydami šį gaminį, atidžiai perskaitykite šį vadovą ir išsaugokite jį ateičiai. Taip pat atkreipkite dėmesį, kad šis dušas buvo visiškai išbandytas prieš išsiunčiant, todėl ant kai kurių dalių gali būti vandens likučių.

Jei turite klausimų, susijusių su šiuo gaminiu ar vadovu, susisiekite su mūsų klientų aptarnavimo komanda telefonu 020 3370 4057.

GAMINIO RINKINYS

A	Kištukinė jungtis	J	Sieninis kaištis (x4)
B	Guminis tarpiklis	K	Tvirtinimo plokštė
C	Greitoji jungtis	L	Varžtas (x4)
D	Dekoratyvinis žiedas (x2)	M	Vožtuvas
E	M5 varžtas (x4)	N	Dekoratyvinis žiedas
F	Stumdomas bėgelis	O	Svirtis
G	Rankinis įrankis	P	Šešiakampis varžtas
H	Guminis tarpiklis (x2)	Q	Rankena
I	Dušo žarna		



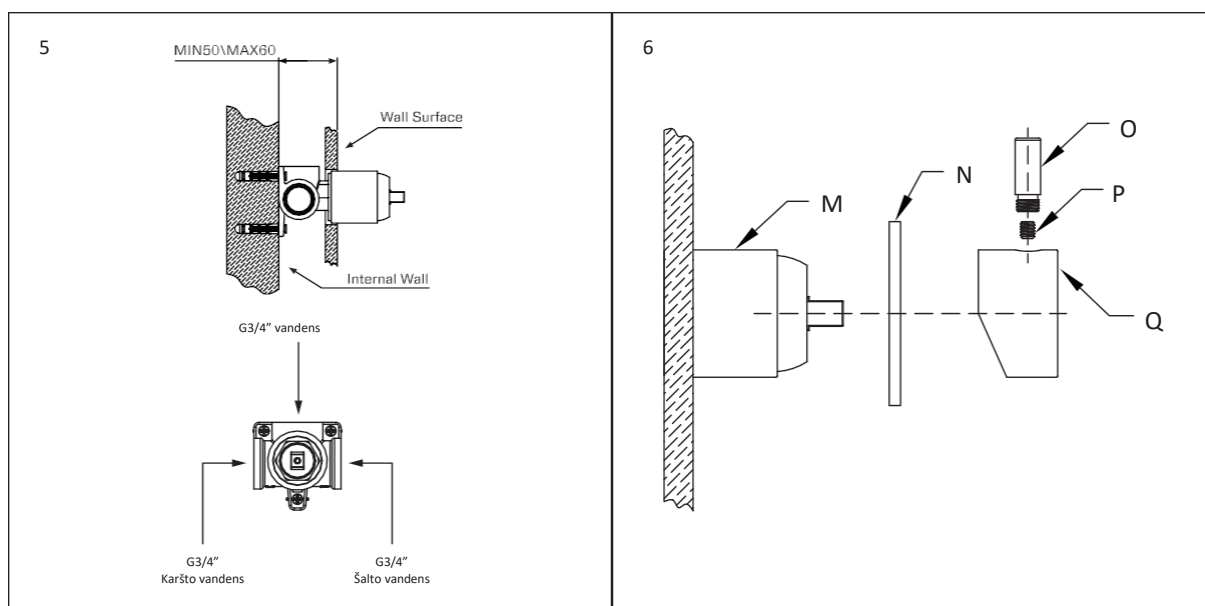
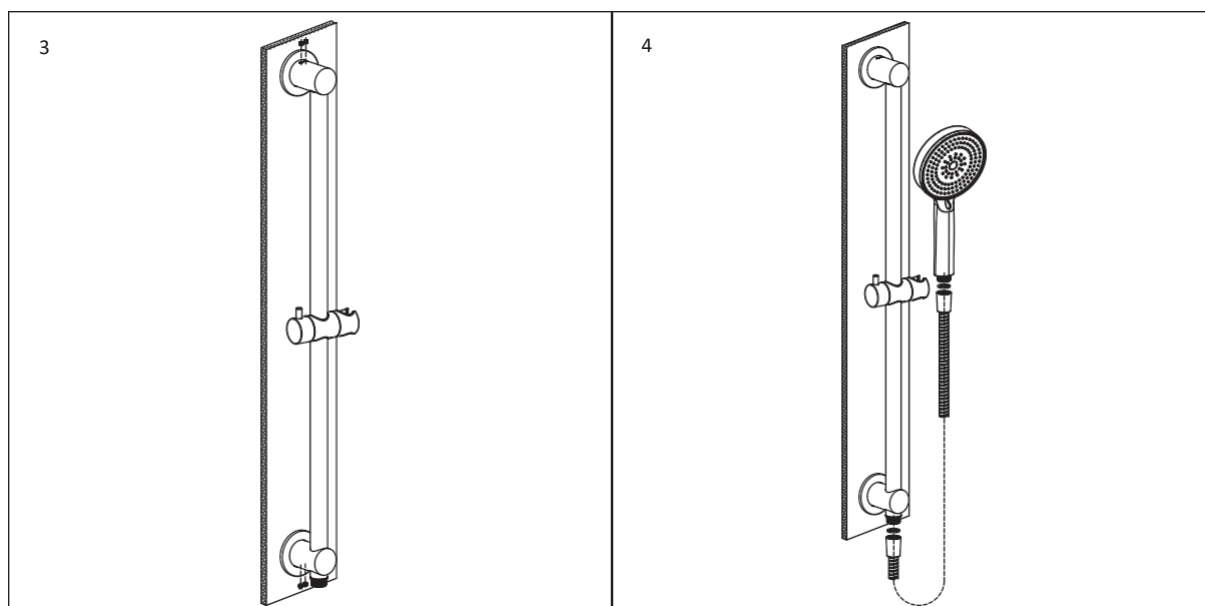
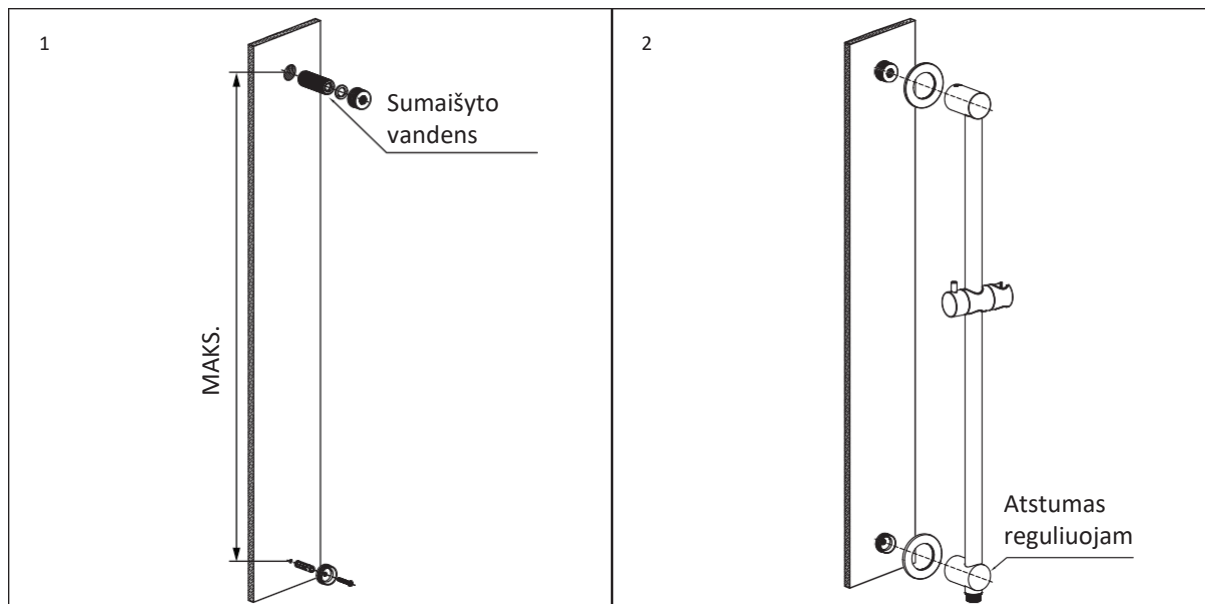
MONTAVIMO VEIKSMAI

Prieš montuodami atkreipkite dėmesį, kad šis dušas skirtas montuoti tik prie sienos, ir rekomenduojame, kad jį montuotų kvalifikuotas santechnikas.

Jis tinka naudoti su visomis katilų sistemomis, įskaitant siurbiamuosius, gravitacinius ir kombinuotuosius katilus, kurių slėgis neviršija 5 barų – esant didesniai slėgiui gali reikėti įrengti slėgio mažinimo vožtuvus.

Taip pat atkreipkite dėmesį, kad jei montavimo proceso metu nebus praplautos vandentiekio sistemos, produkto garantija nustos galioti. Be to, prieš klijuodami plyteles ir (arba) tinkuodami ir pan. turite visiškai išbandyti gaminį, nes Lusso nebus atsakinga už jokiais išlaidas, susijusias su dušo išmontavimu, jei aptiksite gedimą.

- 1 Išmatuokite ir pažymėkite, kur bus montuojamas slankusis bėgelis. Sumontuokite kištukinę jungtį, guminį tarpiklį ir greitąją jungtį, kad sudarytumėte sumaišyto vandens įleidimo angą (žr. 1). Pažymėkite apatinės gręžimo angos vietą, 8 mm grąžtu išgręžkite angą ir pritvirtinkite tvirtinimo plokštę.
- 2 Pritvirtinkite slankųjį bėgelį ir dekoratyvinius žiedus prie sienos (žr. 2 pav.).
- 3 Pritvirtinkite slankųjį bėgį jam skirtoje vietoje naudodami pateiktus M5 varžtus (žr. 3 pav.).
- 4 Prijunkite dušo žarną prie slankiojančio bėgio ir rankinio įrenginio naudodami guminį tarpiklį abiejose pusėse.
- 5 Sienoje padarykite angą (50–60 mm gylio), kad tilptų vožtuvas ir šoninio bėgio vandentiekio jungtis. Įmontuokite vožtuvą į sieną (žr. 5 pav.) ir prijunkite karštą ir šaltą vandenį prie tinkamų įvadų. Atlikite vandens bandymą, kad patikrintumėte, ar nėra galimų nuotėkių.
- 6 Ant vožtuvo uždėkite dekoratyvinį žiedą, rankeną ir svirtį. Įrengimas baigtas.



PRIEŽIŪROS INSTRUKCIJOS

Norėdami išvalyti šį gaminį ir išlaikyti nepriekaištingą jo išvaizdą, vadovaukitės toliau pateiktomis instrukcijomis. Netinkamai prižiūrint gaminį, garantija nustos galioti.

C Nuplaukite dušo paviršių švariu vandeniu.

C Nusausinkite minkšta šluoste.

C Paviršiaus dėmėms pašalinti naudokite neutralų valiklį be stambių dalelių miltelių.

X Nenaudokite rūgštinių valiklių.

X Nenaudokite abrazyvinių valiklių ar šluosčių.

Eikite į Lusso.com, kad aktyvuotumėte savo

garantiją.

LUSO

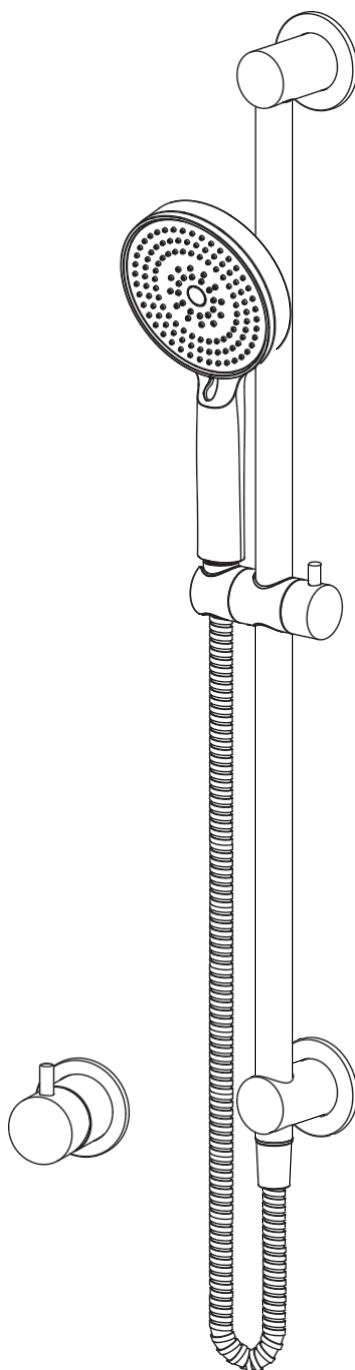
Klientų aptarnavimas: 020 3370 4057

Tarptautinis: +44 20 3370 4057

REVIVE

RVAL100

DUŠAS STĀVCAURULES KOMPLEKTS AR VĀRSTU



LV
UZSTĀDĪŠANAS
UN KOPŠANAS CEĻVEDIS

Lūdzu, saglabājiēt turpmākai uzziņai

LUSO

IEVADS

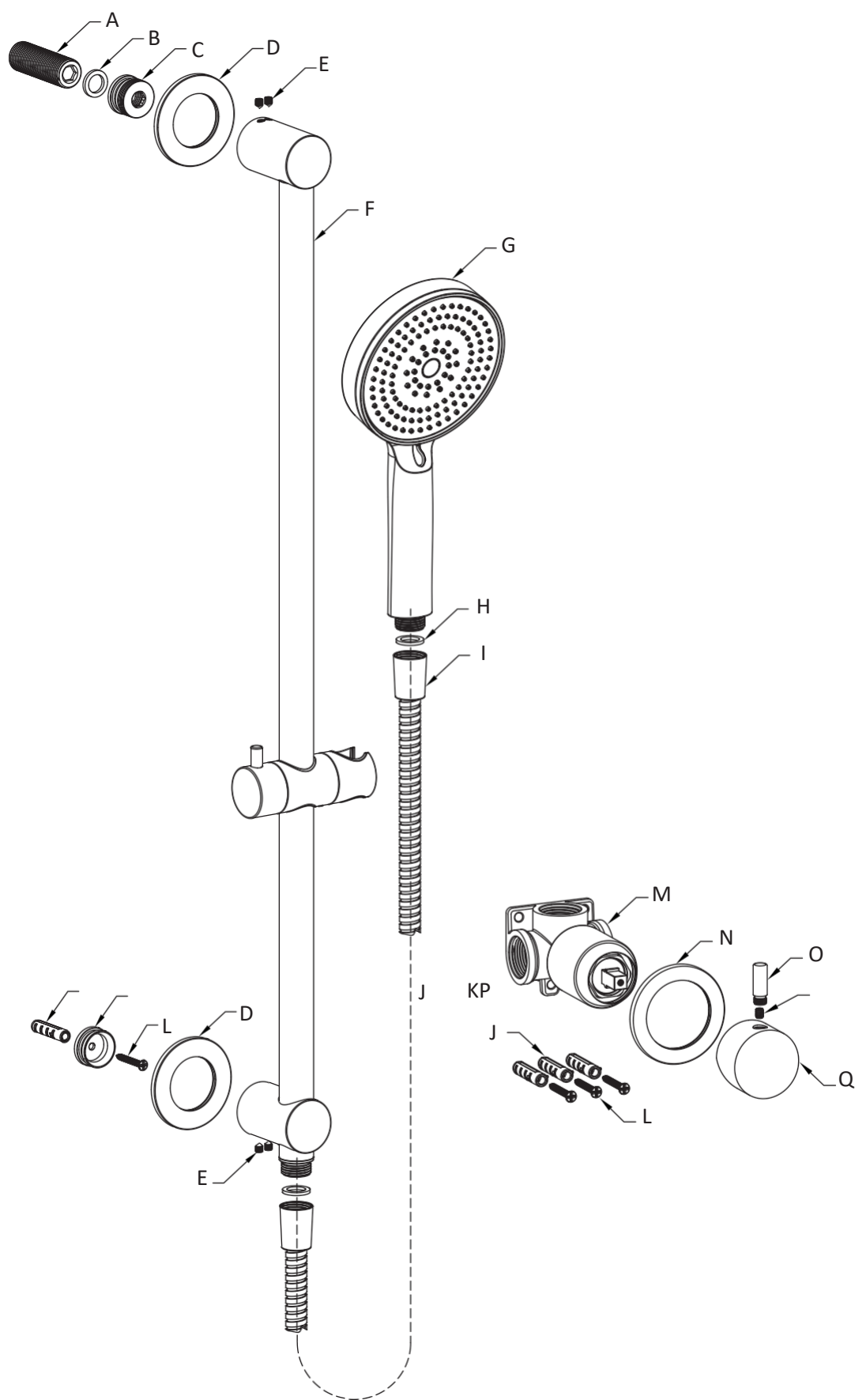
Paldies, ka iegādājāties Revive dušas statīva komplektu ar vārstu.

Lūdzu, rūpīgi izlasiet šo rokasgrāmatu pirms šī produkta uzstādīšanas, lietošanas un tīrīšanas un saglabāiet to turpmākai izmantošanai. Lūdzu, ņemiet vērā arī to, ka šī duša ir pilnībā pārbaudīta pirms nosūtīšanas, kas var nozīmēt, ka uz dažām detaļām var būt ūdens atlikumi.

Ja jums ir kādi jautājumi saistībā ar šo produktu vai rokasgrāmatu, lūdzu, sazinieties ar mūsu klientu apkalpošanas komandu pa tālruni 020 3370 4057.

PRODUKTA KOMPLEKTS

A	Ārējais savienojums	J	Sienas dībelis (x4)
B	Gumijas blīve	K	Stiprinājuma plāksne
C	Ātrais savienotājs	L	Skrūve (x4)
D	Dekoratīvais gredzens (x2)	M	Vārsts
E	M5 skrūve (x4)	N	Dekoratīvais gredzens
F	Bīdāmā sliede	O	Svira
G	Rokas vadības ierīce	P	Sešstūra skrūve
H	Gumijas blīve (x2)	Q	Rokturis
I	Dušas šļūtene		



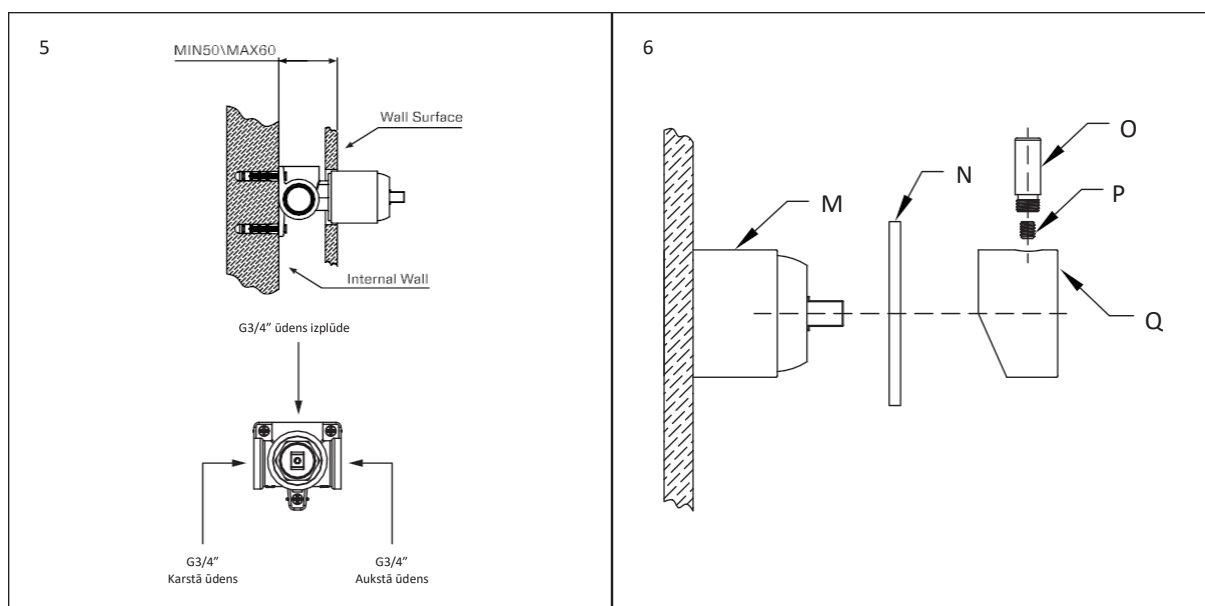
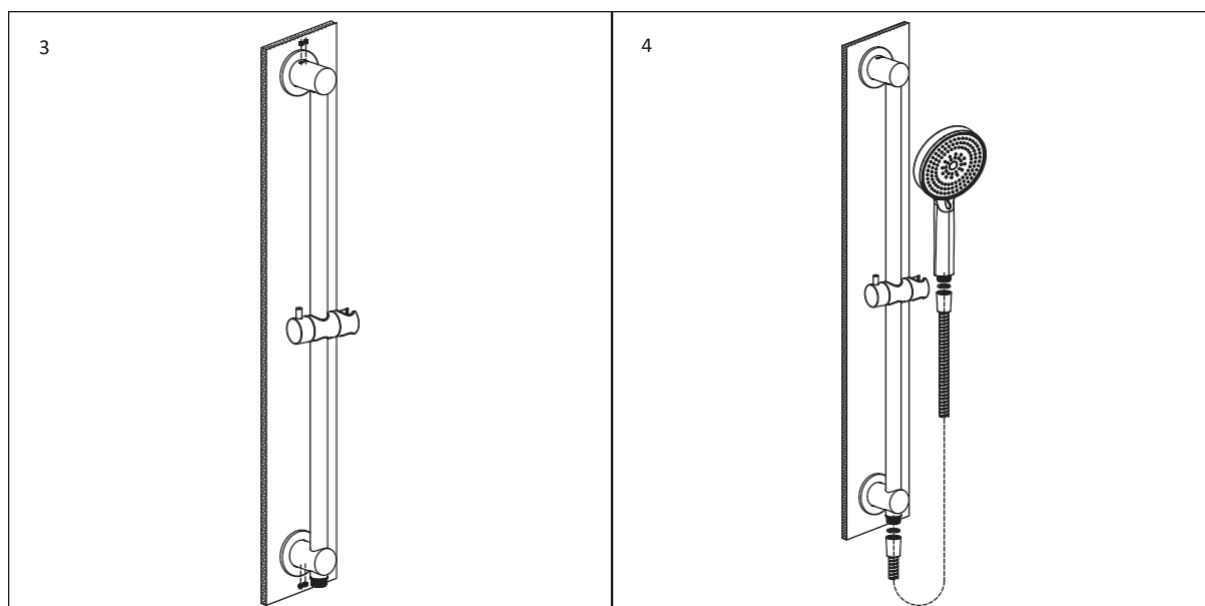
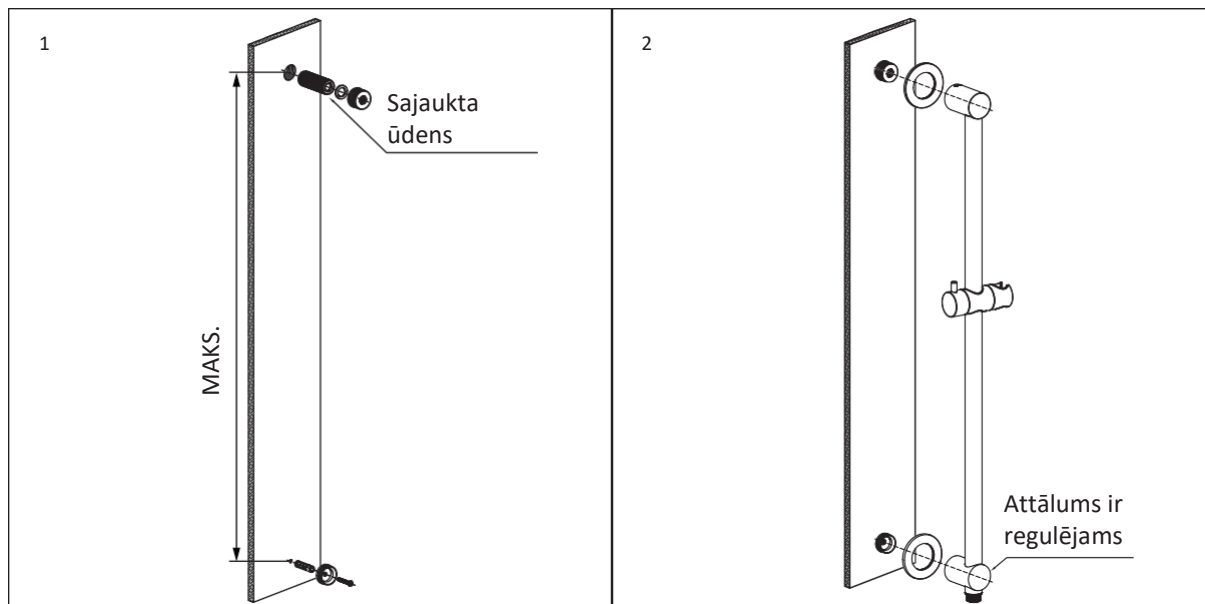
UZSTĀDĪŠANAS SOĻI

Pirms uzstādīšanas, lūdzu, ņemiet vērā, ka šī duša ir paredzēta tikai uzstādīšanai pie sienas, un mēs iesakām, lai to uzstādītu pilnībā kvalificēts santehniķis.

Tā ir piemērota lietošanai visās boileru sistēmās, tostarp sūkņēšanas, gravitācijas un kombinētajos boileros, ar maksimālo spiedienu 5 bāri – ja spiediens pārsniedz šo vērtību, var būt nepieciešams uzstādīt redukcijas vārstus.

Lūdzu, ņemiet vērā arī to, ka, ja uzstādīšanas procesa ietvaros netiks veikta santehnikas sistēmas skalošana, produkta garantija tiks anulēta. Turklāt jums ir pilnībā jāpārbauda produkts pirms flīzēšanas un/vai apmetuma uzklāšanas utt., jo Lusso neuzņemas atbildību par jebkādam izmaksām, kas saistītas ar dušas noņemšanu, ja konstatējat defektu.

- 1 Izmēriet un atzīmējiet, kur tiks uzstādīta slīdceļa sliede. Uzstādiet ārējo savienojumu, gumijas blīvi un ātro savienotāju, lai izveidotu jauktā ūdens ieplūdi (skatiet 1. attēlu
1). Atzīmējiet apakšējā urbuma pozīciju un izmantojiet 8 mm urbi, lai izveidotu caurumu un uzstādītu stiprinājuma plāksni.
- 2 Piestipriniet bīdāmo sliedi un dekoratīvos gredzenus pie sienas (skatiet 2. attēlu).
- 3 Nostipriniet bīdāmo sliedi paredzētajā pozīcijā, izmantojot komplektā iekļautās M5 skrūves (skatiet 3. attēlu).
- 4 Pievienojiet dušas šļūteni pie slīdēšanas sliedes un dušas uzgaļa, izmantojot gumijas blīvi abās pusēs.
- 5 Izveidojiet caurumu sienā (50-60 mm dziļumā), lai ievietotu vārstu un sānu sliedes santehnikas savienojumu. Uzstādiet vārstu sienā (skatiet 5. attēlu) un pievienojiet karsto un auksto ūdeni pareizajām ieplūdes atverēm. Veiciet ūdens pārbaudi, lai pārbaudītu, vai nav iespējama noplūžu.
- 6 Uzstādiet dekoratīvo gredzenu, rokturi un sviru uz vārsta. Uzstādīšana tagad ir pabeigta.



KOPŠANAS NORĀDĪJUMI

Lai notīrītu šo produktu un saglabātu tā nevainojamo apdari, lūdzu, ievērojiet tālāk sniegtos norādījumus. Nepareizas apkopes rezultātā produkta garantija zaudēs spēku.

C Noskalojiet dušas virsmu ar tīru ūdeni.

C Nosusiniet ar mīkstu drānu.

C Virsmas traipu noņemšanai izmantojiet neitrālu tīrīšanas līdzekli bez rupjiem pulvera graudiem.

X Nelietojiet skābus tīrīšanas līdzekļus.

X Nelietojiet abrazīvus tīrīšanas līdzekļus vai

drānas. Dodieties uz Lusso.com, lai aktivizētu savu

garantiju.

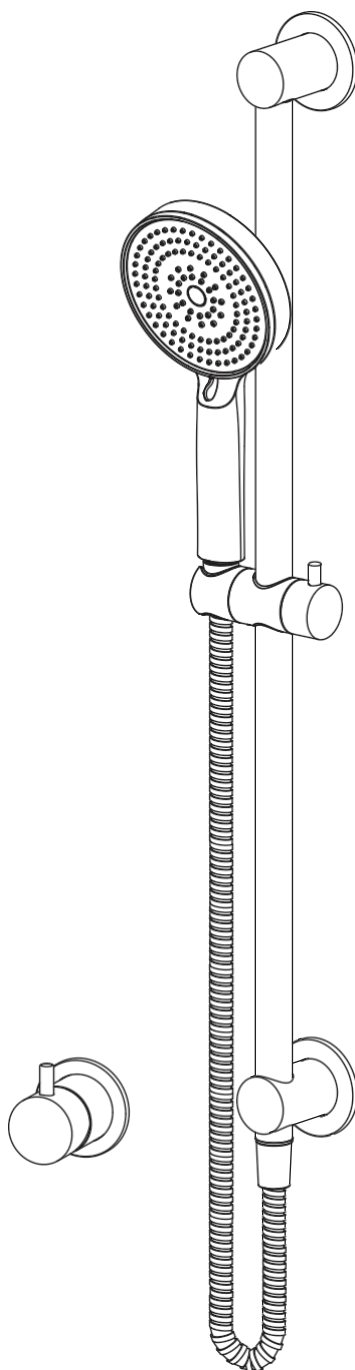
LUSO

Klientu apkalpošana: 020 3370 4057
Starptautiskais tālrunis: +44 20 3370 4057

REVIVE

RVAL100

KITT TAT-TUBU TAX-XAWER B'VALV



MT

GWIDA GĦALL-INSTALLAZZJONI
U GWIDA GĦALL-KURA

Jekk jogħġbok zommu għal referenza futura

LUSO

INTRODUZZJONI

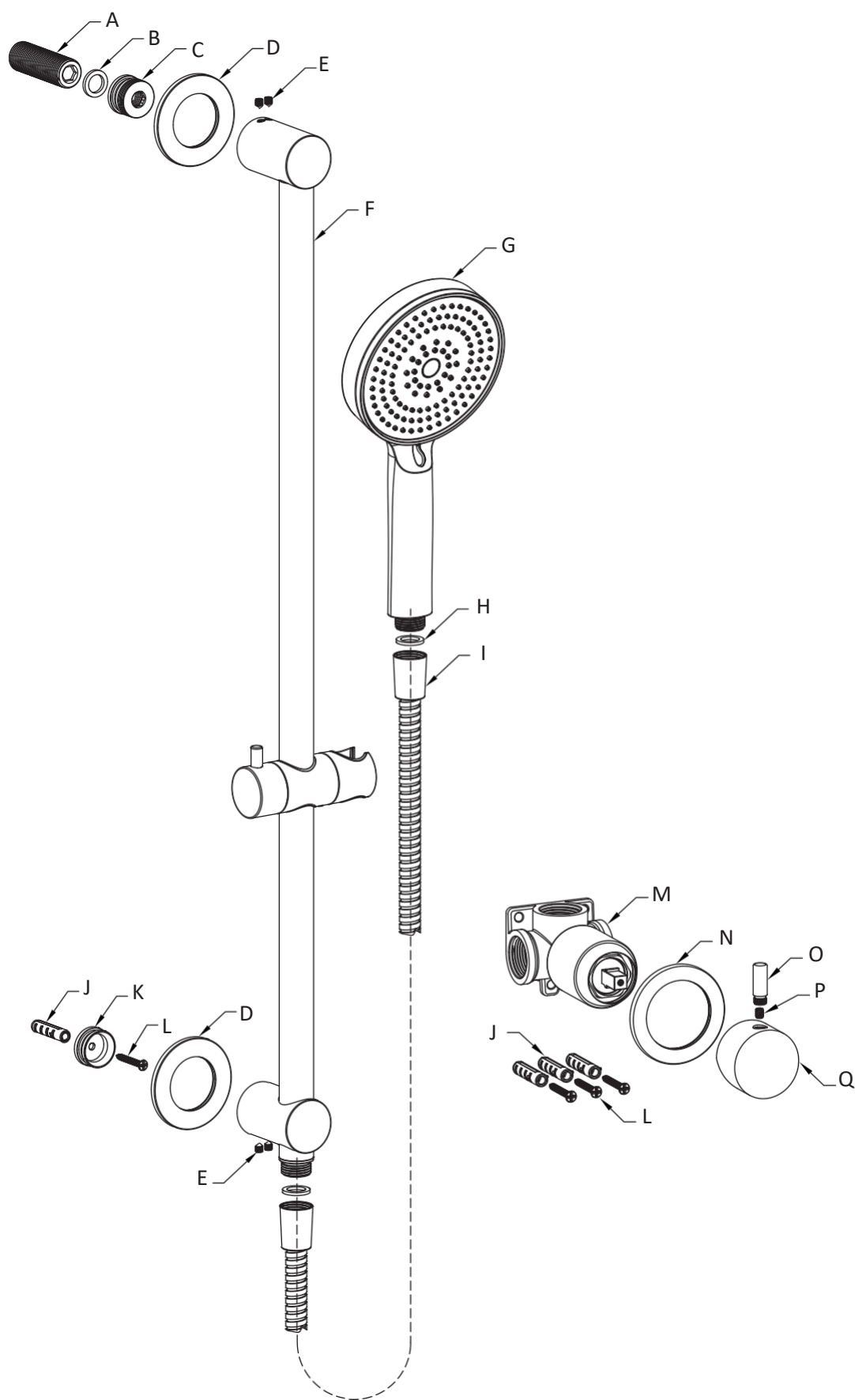
Grazzi talli xtrajt ir-Revive Shower Riser Kit bil-Valv.

Jekk jogħġbok aqra din il-gwida bir-reqqa qabel ma tinstalla, tuża u tnaddaf dan il-prodott, u zommha għal referenza futura. Jekk jogħġbok innota wkoll li dan id-doċċa ġie ttestjat kompletament qabel ma ntbagħat, li jista' jfisser li hemm fdalijiet tal-ilma fuq xi wħud mill-partijiet.

Jekk għandek xi mistoqsijiet fir-rigward ta' dan il-prodott jew gwida, jekk jogħġbok ikkuntattja lit-tim tas-Servizz tal-Klijenti tagħna fuq 020 3370 4057.

KITT TAL-PRODOTT

A	Akkoppjament maskili	J	Plagg tal-Ħajt (x4)
B	Gasket tal-Gomma	K	Pjanċa tat-Twaħħil
C	Akkoppjatur Rapidu	L	Vit (x4)
D	Ċirku Dekorattiv (x2)	M	Valv
E	Vit M5 (x4)	N	Ċirku Dekorattiv
F	Barriera tal-Iżzerżiq	O	Lieva
G	Handset	P	Vit Eżagonali
H	Gasket tal-Gomma (x2)	Q	Manku
I	Pajp tad-doċċa		



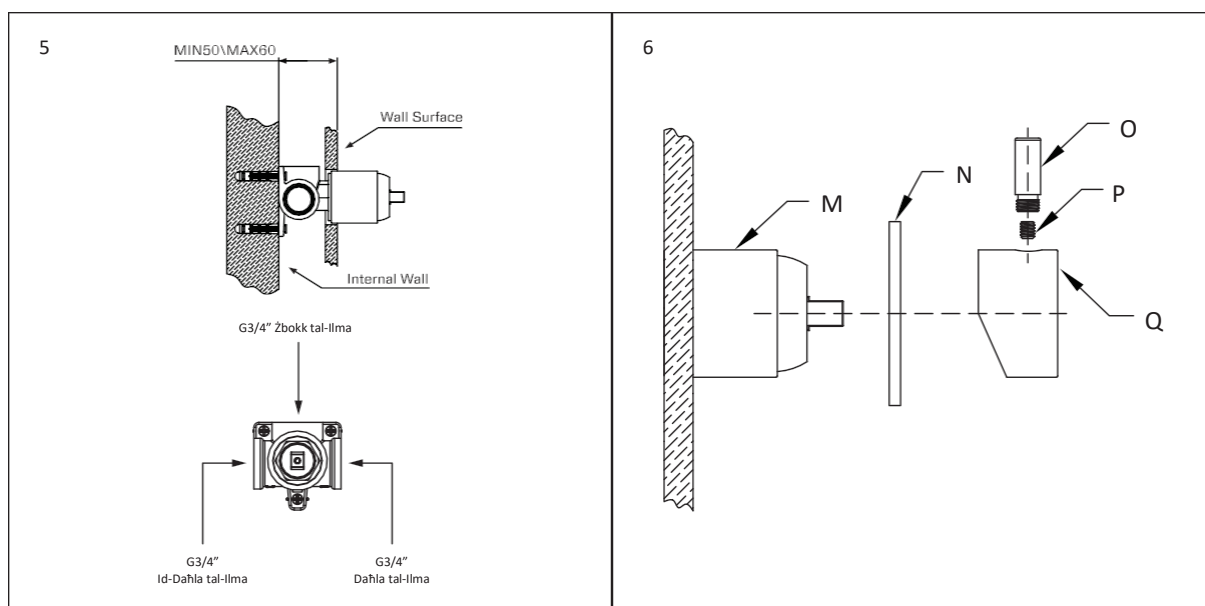
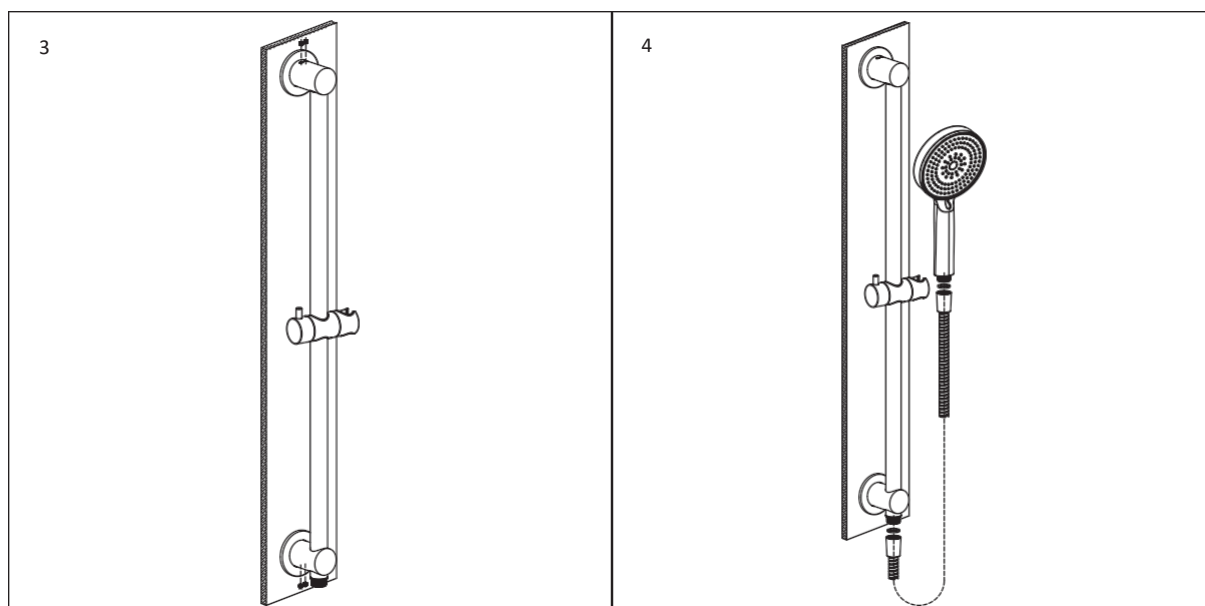
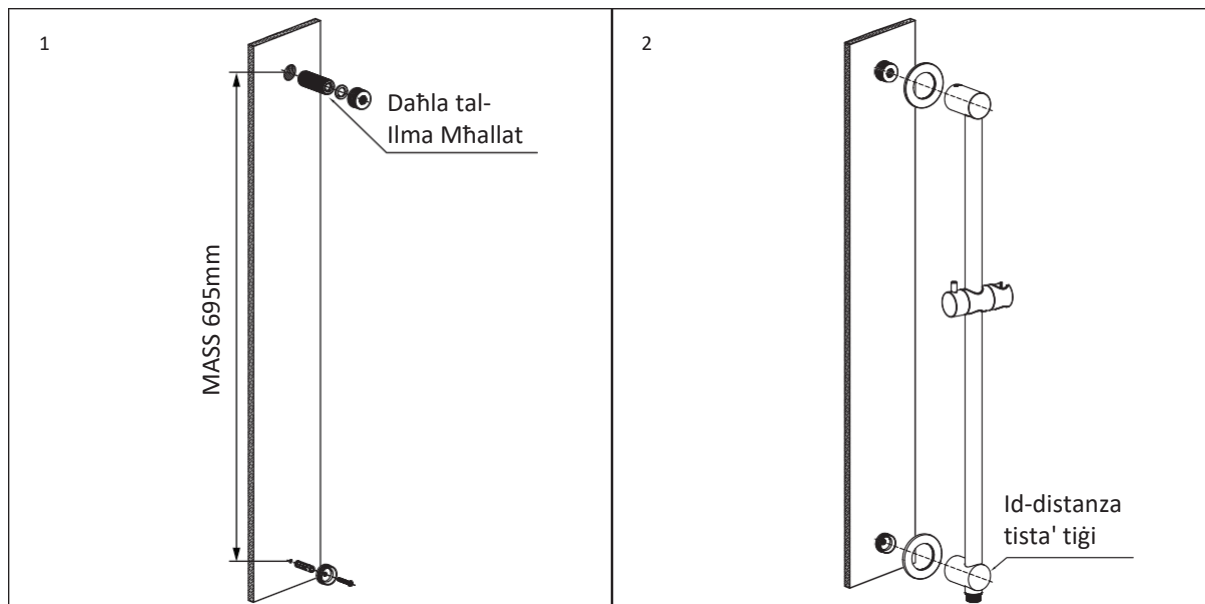
PASSI TAL-INSTALLAZZJONI

Qabel l-installazzjoni, jekk jogħġbok innota li dan id-doċċa hija ddisinjata għall-immuntar mal-ħajt biss, u nirrakkomandaw li tiġi installata minn plumber kompletament ikkwalifikat.

Hija adattata għall-użu fuq is-sistemi kollha ta' bojlers inklużi bojlers bil-pompa, bil-gravità u kombinati sa pressjoni massima ta' 5 bar - pressjoni oġġla minn din tista' teħtieġ it-twaħħil ta' valvijiet ta' tnaqqis.

Jekk jogħġbok innota wkoll li jekk tonqos milli tlaħlaħ is-sistema tal-plumbing tiegħek bħala parti mill-proċess tal-installazzjoni, il-garanzija tal-prodott tiġi annullata. Barra minn hekk, trid tittestja kompletament il-prodott qabel ma tgħatti bil-madum u/jew tgħatti bil-ġibs, eċċ. peress li Lusso mhux se tinzamm responsabbli għal ebda spejjeż involuti fit-tneħħija tad-doċċa jekk issib li hemm difett.

- 1 Kejjel u mmarka fejn se tiġi installata r-rail tal-isłajd. Installa l-akkoppjament maskili, il-gasket tal-lastku u l-akkoppjatur rapidu biex toħloq daħla tal-ilma mħallat (Jekk jogħġbok ara l-figura 1). Immarka l-pożizzjoni għat-toqba tat-tħaffir t'isfel u uża drill bit ta' 8 mm biex toħloq toqba u tinstalla l-pjanċa tat-twaħħil.
- 2 Qiegħed ir-rail tal-isłajd u ċ-ċrieki dekorattivi mal-ħajt (jekk jogħġbok ara l-Figura 2).
- 3 Waħħal is-slide rail f'postha billi tuża l-viti M5 ipprovduti (jekk jogħġbok ara l-Figura 3).
- 4 Qabbad il-pajp tad-doċċa mar-rail tal-isłajd u mal-handset permezz ta' gasket tal-lastku fuq kull naħa.
- 5 Ohloq toqba fil-ħajt (bejn 50-60 mm fond) biex takkomoda l-valv u l-konnessjoni tal-plumbing għar-rail tal-ġenb. Installa l-valv fil-ħajt (Jekk jogħġbok ara figura 5) u qabbad l-ilma sħun u l-ilma kiesaħ mad-daħliet it-tajba. Wettaq test tal-ilma biex tiċċekkja jekk hemmx xi tnixxijiet potenzjali.
- 6 Installa ċ-ċirku dekorattiv, il-manku u l-lieva fuq il-valv. L-installazzjoni issa tlestiet.



ISTRUZZJONIJIET GĦALL-KURA

Biex tnaddaf u żżomm il-finitura mingħajr difetti ta' dan il-prodott, jekk jogħġbok segwi l-istruzzjonijiet ta' hawn taħt. Manutenzjoni mhux xierqa se tannulla l-garanzija tal-prodott tiegħek.

C Laħlaħ il-wiċċ tad-doċċa b'ilma nadif.

C Ixxotta b'ċarruta ratba.

C Uża prodott tat-tindif newtrali mingħajr trab ta' frak oħxon biex tneħhi l-marki fuq il-wiċċ.

X Tużax prodotti tat-tindif aċidużi.

X Tużax prodotti tat-tindif jew ċraret li joborxu.

Mur fuq [Lusso.com](https://www.lusso.com) biex tattiva l-garanzija tiegħek.

LUSO

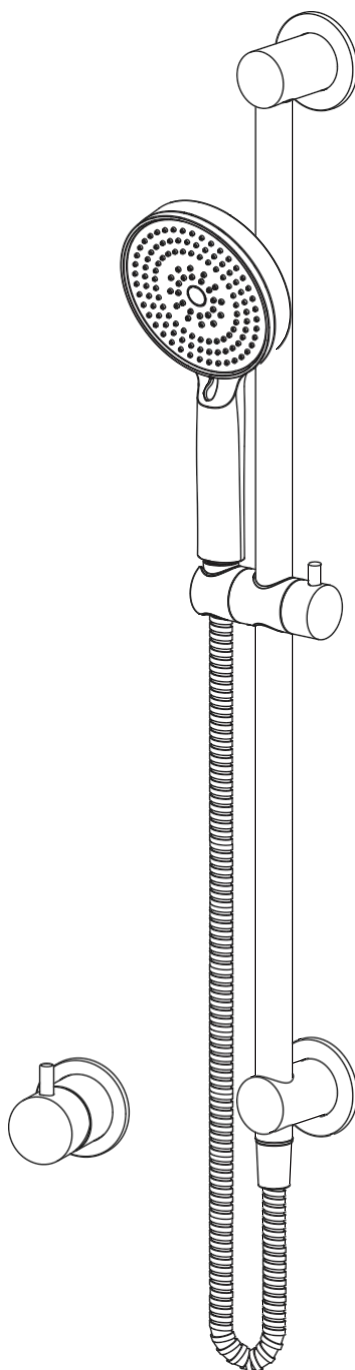
Kura tal-Klijenti: 020 3370 4057

Internazzjonali: +44 20 3370 4057

REVIVE

RVAL100

DUSJSTANG-SETT MED VENTIL



NO
INSTALLASJONS-
OG VEDLIKEHOLDSVEILEDNING

Oppbevares for fremtidig referanse

LUSO

INNLEDNING

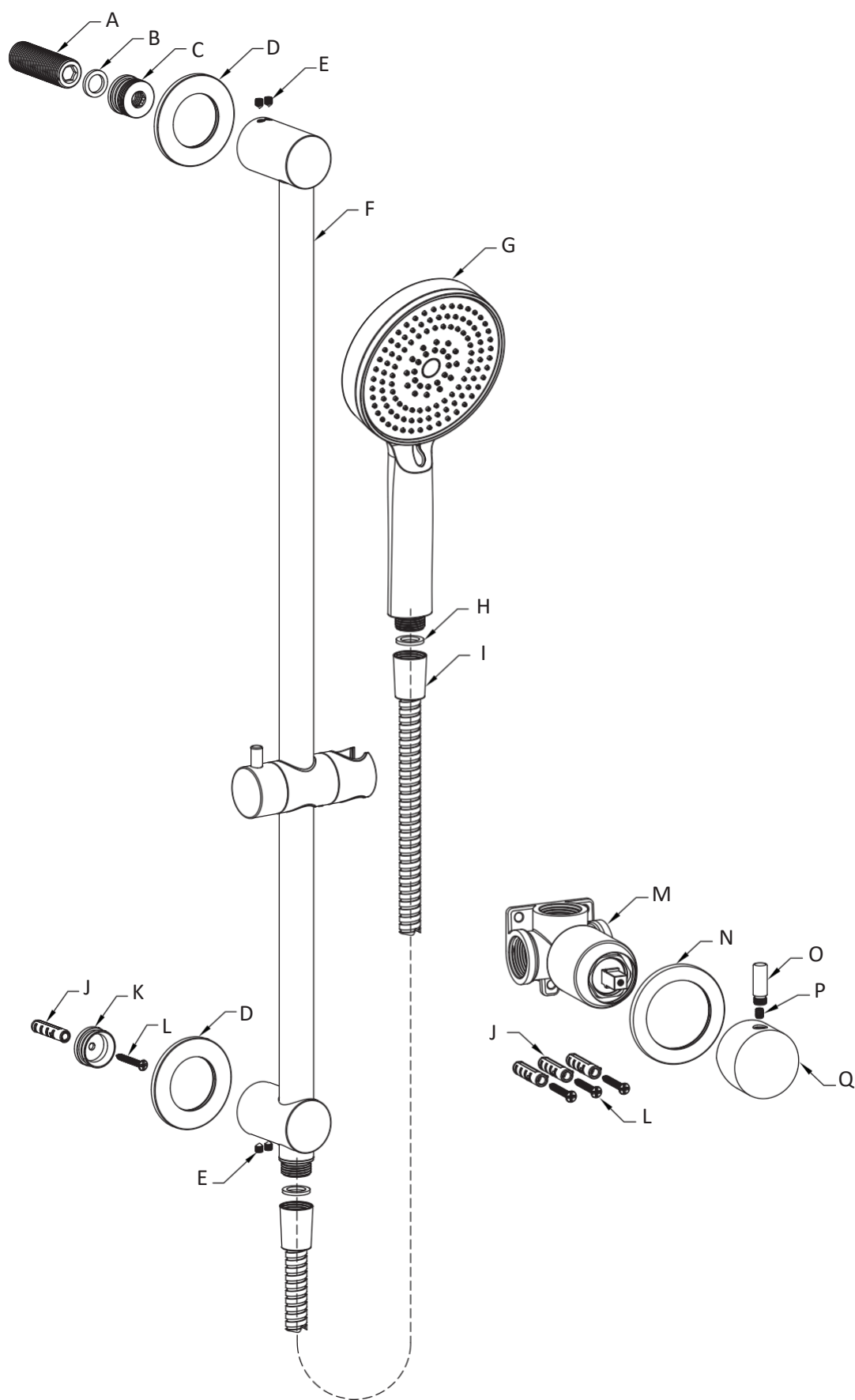
Takk for at du kjøpte Revive dusjstangsett med ventil.

Les denne veiledningen nøye før du installerer, bruker og rengjør dette produktet, og ta vare på den for fremtidig referanse. Vær også oppmerksom på at denne dusjen er fullstendig testet før den ble sendt, noe som kan bety at det er vannrester på noen av delene.

Hvis du har spørsmål vedrørende dette produktet eller veiledningen, kan du kontakte kundeserviceteamet vårt på 020 3370 4057.

PRODUKTSETT

A	Hannkobling	J	Veggplugg (x4)
B	Gummipakning	K	Festeplate
C	Hurtigkobling	L	Skrue (x4)
D	Dekorativ ring (x2)	M	Ventil
E	M5-skrue (x4)	N	Dekorativ ring
F	Glideskinne	O	Spak
G	Håndsett	P	Sekskantskrue
H	Gummipakning (x2)	Q	Håndtak
I	Dusjslange		



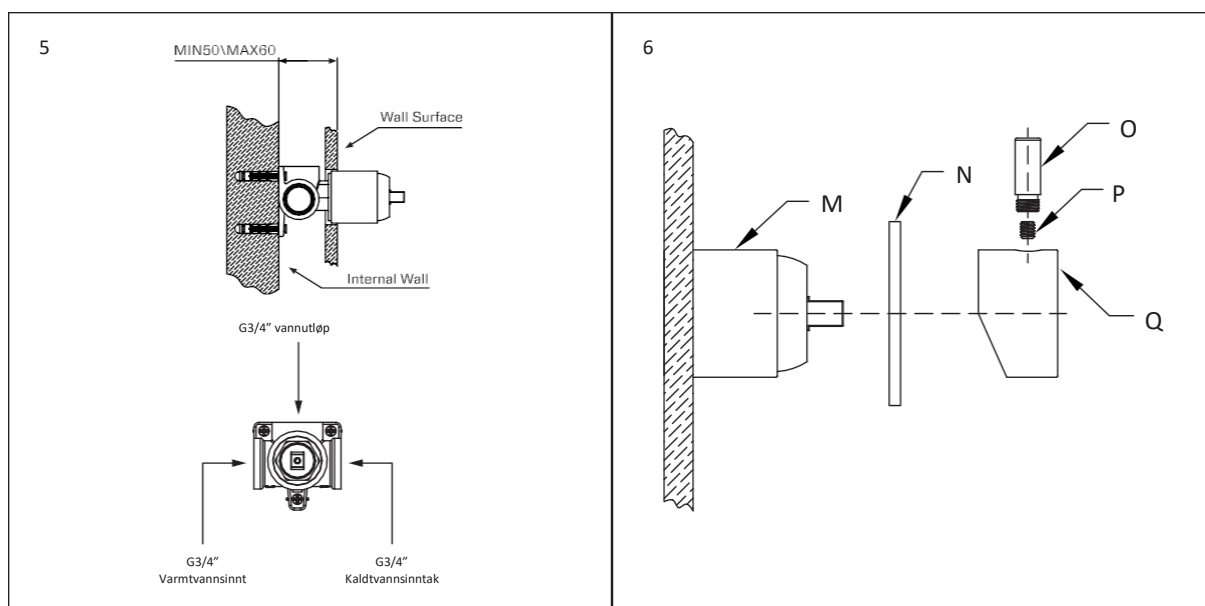
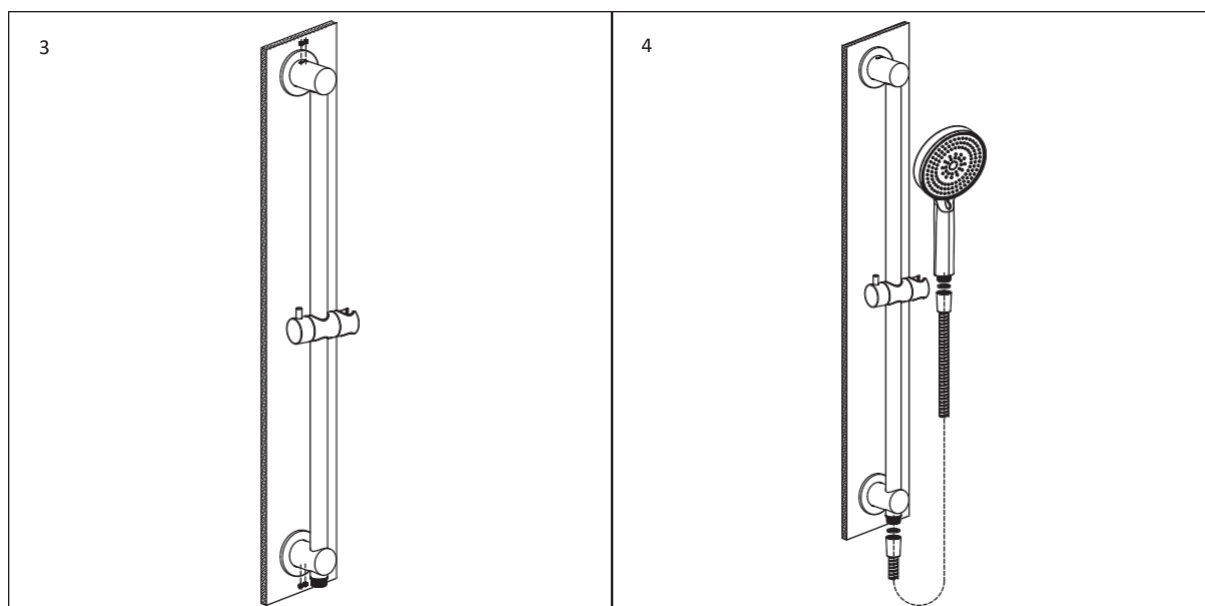
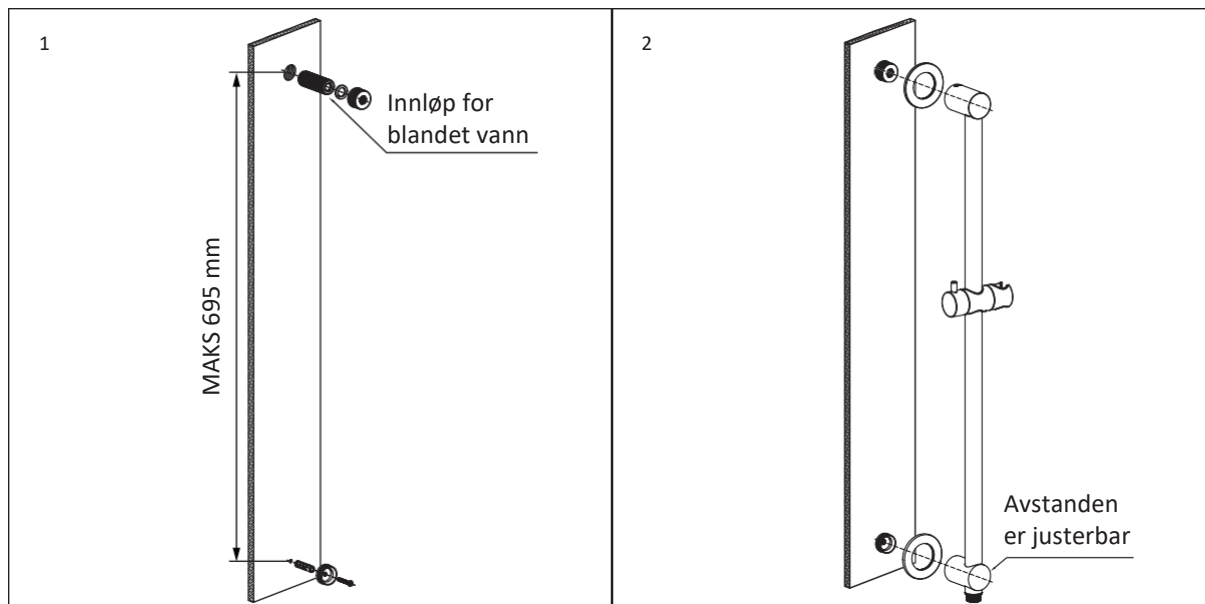
INSTALLASJONSTRINN

Før installasjon, vær oppmerksom på at denne dusjen kun er designet for veggmontering, og vi anbefaler at den installeres av en fullt kvalifisert rørlegger.

Den er egnet for bruk på alle kjeleanlegg, inkludert pumpe-, tyngdekrafts- og kombinasjonskjeler, med et maksimalt trykk på 5 bar – trykk over dette kan kreve montering av reduksjonsventiler.

Vær også oppmerksom på at unnlatelse av å skylle VVS-systemet som en del av installasjonsprosessen vil ugyldiggjøre produktgarantien. I tillegg må du teste produktet fullstendig før flislegging og/eller pussing osv., da Lusso ikke vil holdes ansvarlig for eventuelle kostnader forbundet med fjerning av dusjen hvis du oppdager en feil.

- 1 Mål og merk hvor glideskinnen skal installeres. Monter hannkoblingen, gummipakningen og hurtigkoblingen for å lage et blandet vanninntak (se figur 1). Merk posisjonen for det nedre borehullet og bruk et 8 mm borehode til å lage et hull og montere festeplaten.
- 2 Monter glideskinnen og de dekorative ringene på veggen (se figur 2).
- 3 Fest glideskinnen på plass ved hjelp av de medfølgende M5-skruene (se figur 3).
- 4 Koble dusjslangen til glideskinnen og håndsettet via en gummipakning på hver side.
- 5 Lag et hull i veggen (mellom 50–60 mm dypt) for å plassere ventilen og rørforbindelsen for sideskinnen. Monter ventilen i veggen (se figur 5) og koble varmt og kaldt vann til de riktige innløpene. Utfør en vanntest for å se etter eventuelle lekkasjer.
- 6 Monter dekorasjonsringen, håndtaket og spaken på ventilen. Installasjonen er nå fullført.



VEDLIKEHOLDSINSTRUKSJONER

Følg instruksjonene nedenfor for å rengjøre og vedlikeholde produktets feilfrie finish. Feil vedlikehold vil ugyldiggjøre produktgarantien.

C Skyll dusjens overflate med rent vann.

C Tørk med en myk klut.

C Bruk et nøytralt rengjøringsmiddel uten grovkornet pulver for å fjerne merker på overflaten.

X Ikke bruk sure rengjøringsmidler.

X Ikke bruk slipende rengjøringsmidler eller kluter.

Gå til Lusso.com for å aktivere garantien din.

LUSO

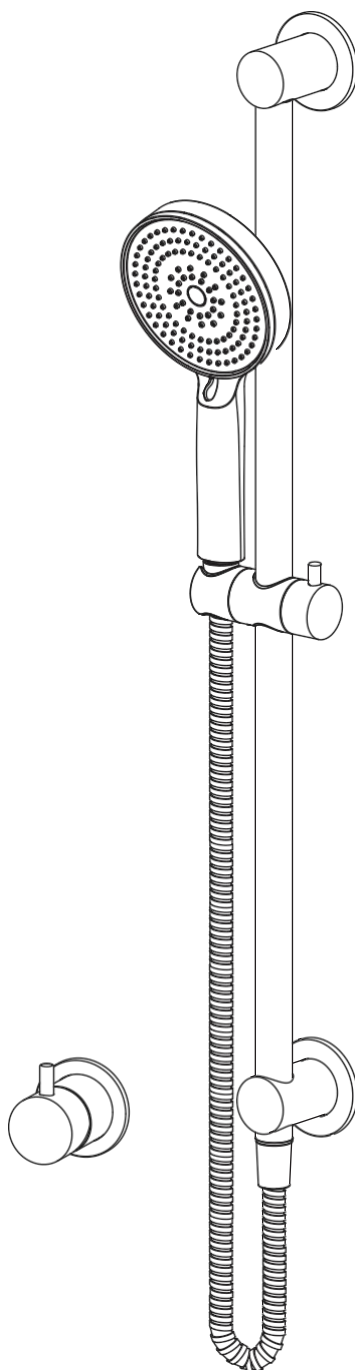
Kundeservice: 020 3370 4057

Internasjonal: +44 20 3370 4057

REVIVE

RVAL100

DOUCHESTANDPIJPKIT MET KLEP



NL
INSTALLATIE-
EN ONDERHOUDSGIDS

Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik

LUSO

INLEIDING

Bedankt voor de aankoop van de Revive doucheverhogingskit met klep.

Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat u dit product installeert, gebruikt en reinigt, en bewaar deze voor toekomstig gebruik. Houd er ook rekening mee dat deze douche volledig is getest voordat deze werd verzonden, wat kan betekenen dat er waterresten op sommige onderdelen zitten.

Als u vragen heeft over dit product of deze handleiding, neem dan contact op met onze klantenservice op 020 3370 4057.

PRODUCTKIT

A	Mannelijke koppeling	J	Wandplug (x4)
B	Rubberen pakking	K	Bevestigingsplaat
C	Snelkoppeling	L	Schroef (x4)
D	Decoratieve ring (x2)	M	Klep
E	M5-schroef (x4)	N	Decoratieve ring
F	Glijrail	O	Hendel
G	Handset	P	Inbusschroef
H	Rubberen pakking (x2)	Q	Handgreep
I	Doucheslang		

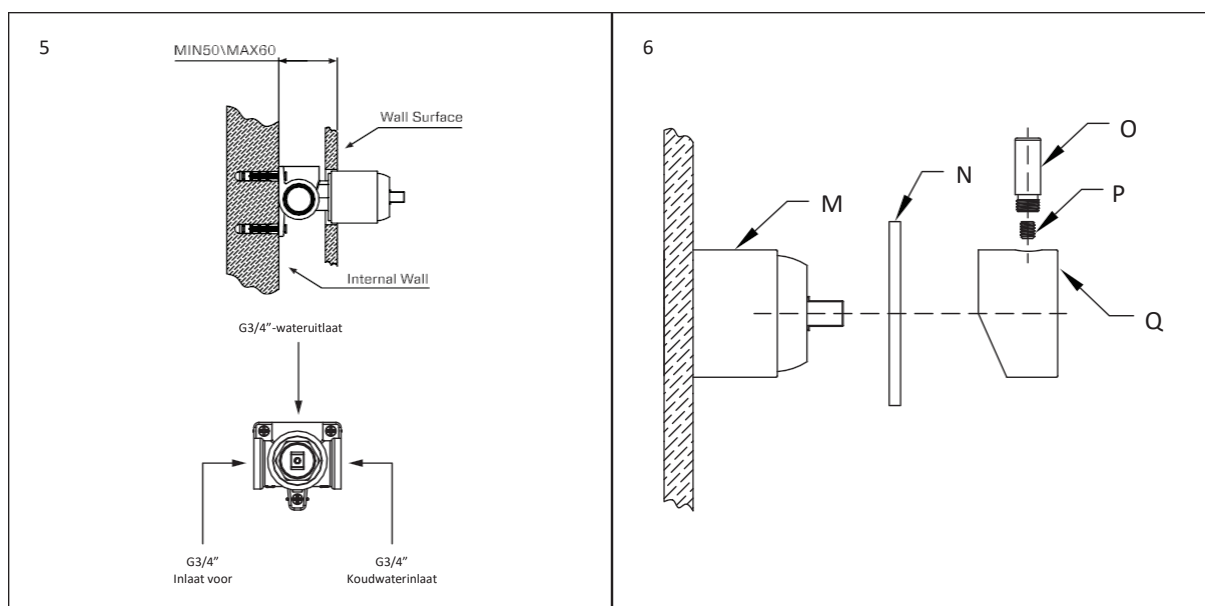
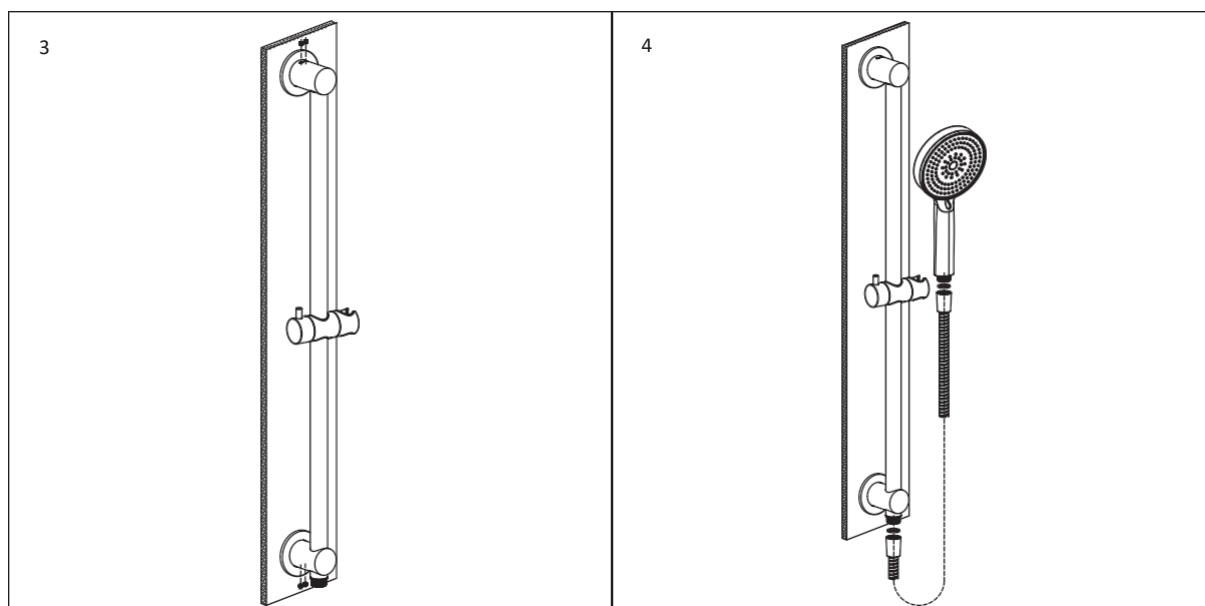
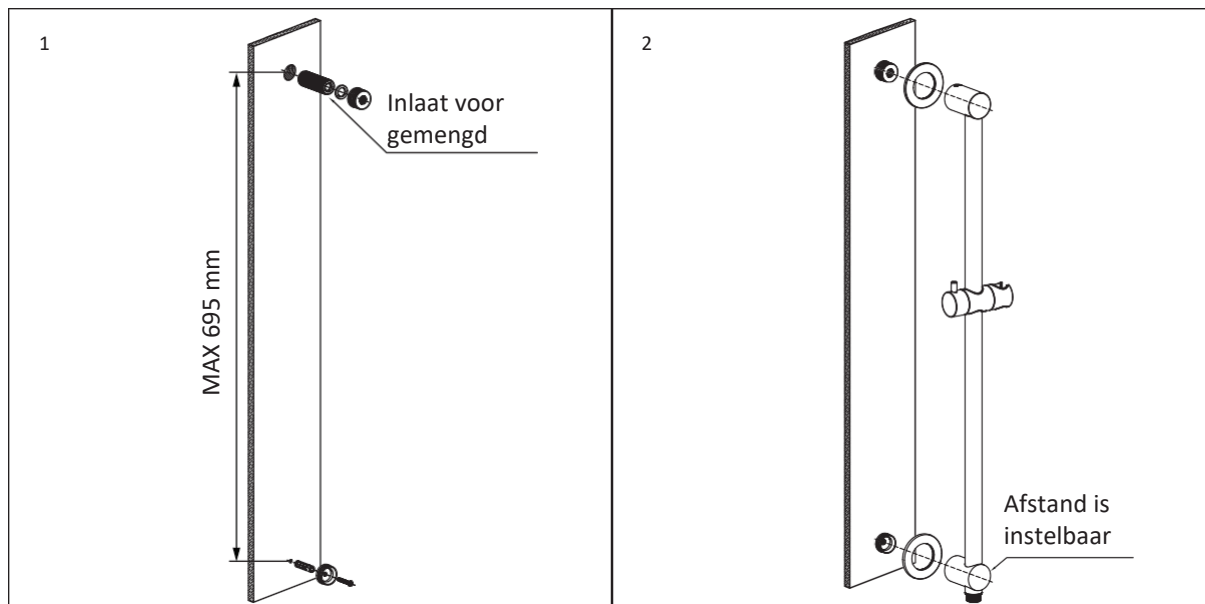
INSTALLATIESTAPPEN

Houd er vóór de installatie rekening mee dat deze douche alleen is ontworpen voor wandmontage en we raden aan dat deze wordt geïnstalleerd door een volledig gekwalificeerde loodgieter.

Hij is geschikt voor gebruik op alle ketelsystemen, inclusief pomp-, zwaartekracht- en combinatieketels tot een maximale druk van 5 bar. Bij een hogere druk kan het nodig zijn om reduceerventielen te monteren.

Houd er ook rekening mee dat als u uw sanitair niet doorspoelt als onderdeel van het installatieproces, de productgarantie vervalt. Bovendien moet u het product volledig testen voordat u gaat tegelen en/of pleisteren, enz., aangezien Lusso niet verantwoordelijk wordt gehouden voor eventuele kosten die gepaard gaan met het verwijderen van de douche als u een defect ontdekt.

- 1** Meet en markeer waar de glijrail zal worden geïnstalleerd. Installeer de mannelijke koppeling, de rubberen pakking en de snelkoppeling om een gemengde waterinlaat te creëren (zie afbeelding 1). Markeer de positie voor het onderste boorgat en gebruik een boor van 8 mm om een gat te maken en de bevestigingsplaat te installeren.
- 2** Monteer de glijrail en de decoratieve ringen op de muur (zie afbeelding 2).
- 3** Zet de glijrail op zijn plaats vast met de meegeleverde M5-schroeven (zie afbeelding 3).
- 4** Sluit de doucheslang aan op de glijrail en de handset via een rubberen pakking aan beide zijden.
- 5** Maak een gat in de muur (tussen 50-60 mm diep) voor de klep en de sanitaire aansluiting voor de zijrail. Installeer de klep in de muur (zie afbeelding 5) en sluit het warme en koude water aan op de juiste inlaten. Voer een watertest uit om te controleren op mogelijke lekken.
- 6** Monteer de decoratieve ring, de handgreep en de hendel op de klep. De installatie is nu voltooid.



ONDERHOUDSINSTRUCTIES

Volg de onderstaande instructies om de onberispelijke afwerking van dit product te reinigen en te onderhouden. Bij onjuist onderhoud vervalt uw productgarantie.

C Spoel het oppervlak van de douche af met schoon water.

C Droog af met een zachte doek.

C Gebruik een neutraal reinigingsmiddel zonder grofkorrelig poeder om vlekken op het oppervlak te verwijderen.

X Gebruik geen zure reinigingsmiddelen.

X Gebruik geen schurende reinigingsmiddelen of

doeken. Ga naar [Lusso.com](https://www.lusso.com) om uw garantie te

activeren.

LUSO

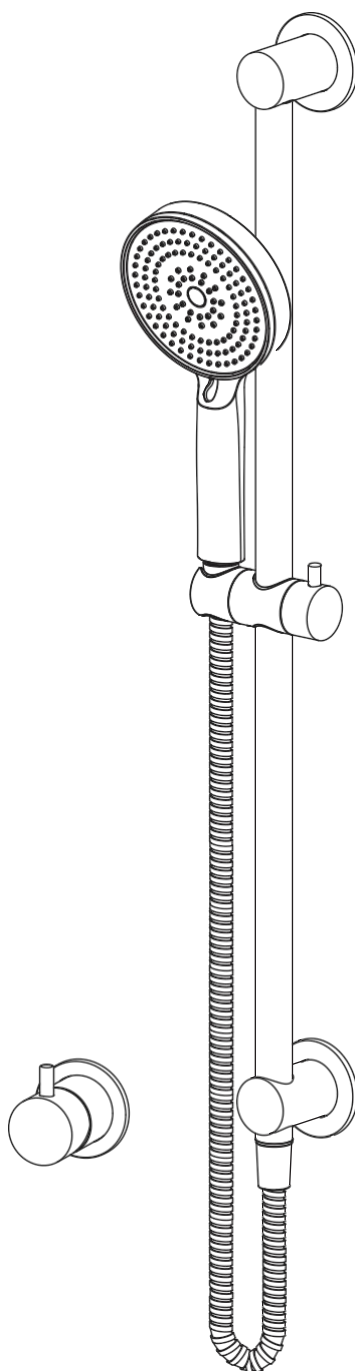
Klantenservice: 020 3370 4057

Internationaal: +44 20 3370 4057

REVIVE

RVAL100

ZESTAW PRZEDŁUŻACZA PRYSZNICOWEGO Z
ZAWOREM



PL
INSTRUKCJA MONTAŻU
I PIELĘGNACJI

Prosimy zachować do wykorzystania w przyszłości

LUSO

WPROWADZENIE

Dziękujemy za zakup zestawu słupka prysznicowego Revive z zaworem.

Przed montażem, użytkowaniem i czyszczeniem tego produktu należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję i zachować ją do wykorzystania w przyszłości. Należy również pamiętać, że ten prysznic został w pełni przetestowany przed wysyłką, co może oznaczać, że na niektórych częściach znajdują się pozostałości wody.

W przypadku jakichkolwiek pytań dotyczących tego produktu lub instrukcji prosimy o kontakt z naszym zespołem obsługi klienta pod numerem 020 3370 4057.

ZESTAW PRODUKTU

A	Złączka męska	J	Kołek rozporowy (x4)
B	Uszczelka gumowa	K	Płytki mocująca
C	Szybkozłączka	L	Śruba (x4)
D	Pierścień dekoracyjny (x2)	M	Zawór
E	Śruba M5 (x4)	N	Pierścień dekoracyjny
F	Szyna ślizgowa	O	Dźwignia
G	Uchwyt	P	Śruba z łbem sześciokątnym
H	Uszczelka gumowa (x2)	Q	Uchwyt
I	Wąż prysznicowy		

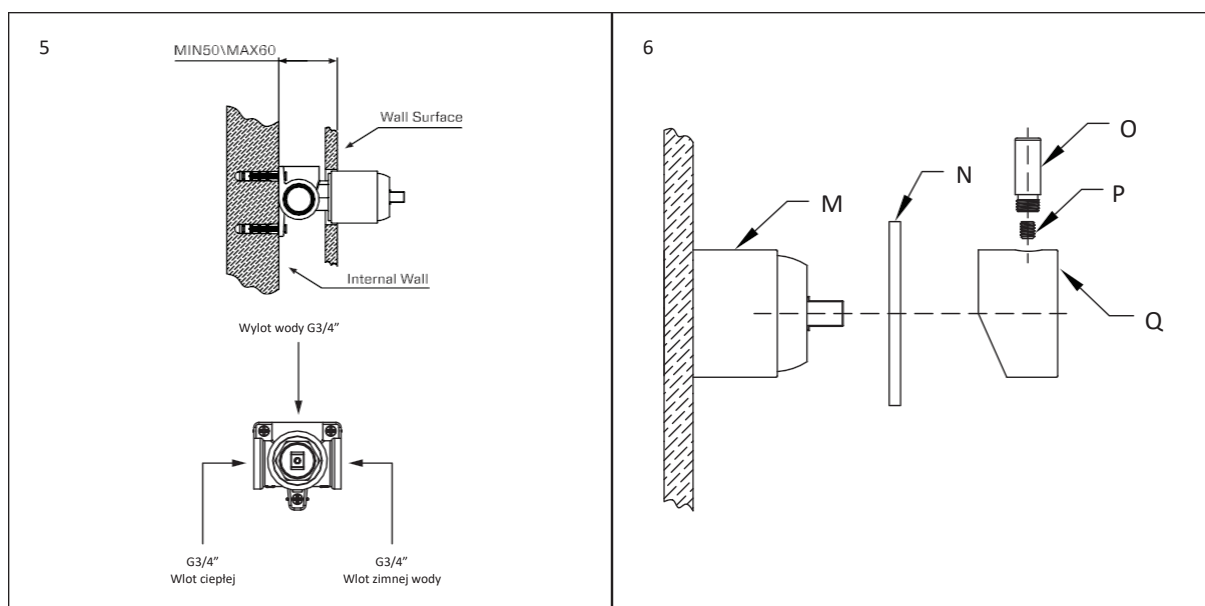
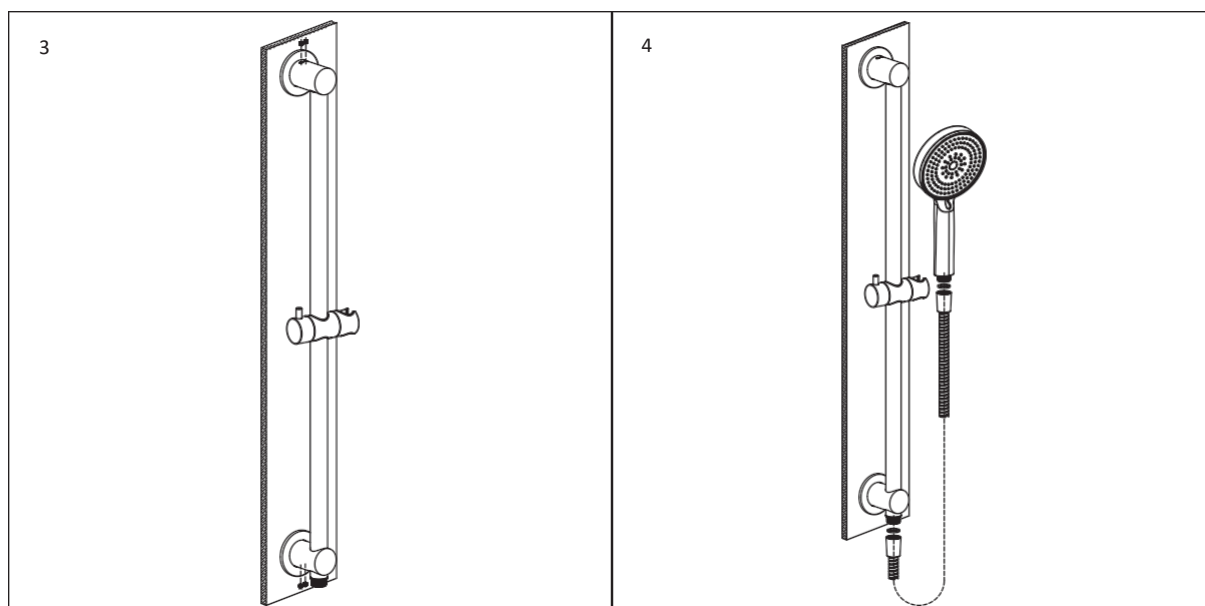
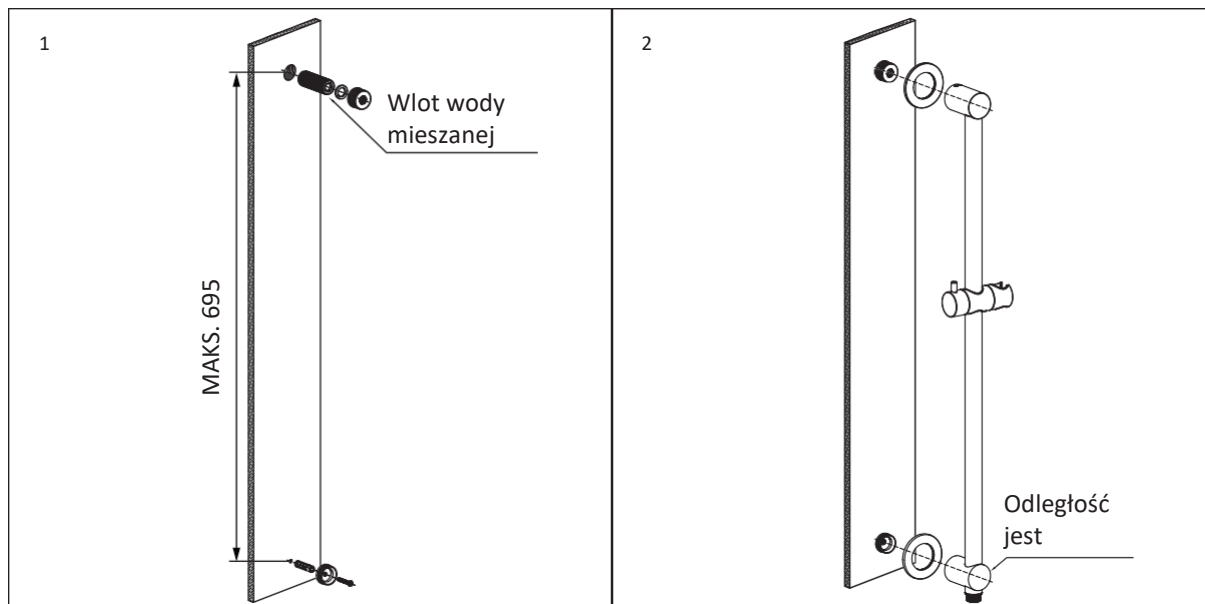
ETAPY MONTAŻU

Przed montażem należy pamiętać, że ten prysznic jest przeznaczony wyłącznie do montażu na ścianie i zalecamy, aby został zamontowany przez wykwalifikowanego hydraulika.

Nadaje się do stosowania we wszystkich systemach kotłów, w tym kotłach pompowych, grawitacyjnych i kombinowanych, do maksymalnego ciśnienia 5 barów – ciśnienie powyżej tej wartości może wymagać zamontowania zaworów redukcyjnych.

Należy również pamiętać, że brak przepłukania instalacji wodno-kanalizacyjnej w ramach procesu montażu spowoduje utratę gwarancji na produkt. Ponadto należy w pełni przetestować produkt przed wyłożeniem płytkami i/lub otynkowaniem itp., ponieważ firma Lusso nie ponosi odpowiedzialności za żadne koszty związanych z demontażem prysznica w przypadku stwierdzenia usterki.

- 1 Zmierz i zaznacz miejsce, w którym zostanie zamontowana szyna ślizgowa. Zamontuj złączkę męską, gumową uszczelkę i szybkozłączkę, aby utworzyć wlot wody mieszanej (patrz rysunek 1). Zaznacz położenie dolnego otworu do wiercenia i użyj wiertła 8 mm, aby wykonać otwór i zamontować płytkę mocującą.
- 2 Zamontuj szynę ślizgową i pierścienie dekoracyjne na ścianie (patrz rys. 2).
- 3 Zamocuj szynę ślizgową na miejscu za pomocą dostarczonych śrub M5 (patrz rys. 3).
- 4 Podłącz wąż prysznicowy do szyny ślizgowej i słuchawki za pomocą gumowej uszczelki po obu stronach.
- 5 Wywierć otwór w ścianie (o głębokości 50–60 mm), aby pomieścić zawór i przyłącze hydrauliczne do szyny bocznej. Zamontuj zawór w ścianie (patrz Rysunek 5) i podłącz ciepłą i zimną wodę do odpowiednich wlotów. Przeprowadź test wodny, aby sprawdzić, czy nie ma potencjalnych wycieków.
- 6 Zamontować pierścień ozdobny, uchwyt i dźwignię na zaworze. Instalacja została zakończona.



INSTRUKCJE DOTYCZĄCE PIELĘGNACJI

Aby wyczyścić ten produkt i utrzymać jego nieskazitelne wykończenie, należy postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami. Niewłaściwa konserwacja spowoduje utratę gwarancji na produkt.

C Optucz powierzchnię prysznica czystą wodą.

C Osusz miękką ściereczką.

C Do usuwania śladów z powierzchni użyj neutralnego środka czyszczącego bez proszku o gruboziarnistej strukturze.

X Nie używaj kwaśnych środków czyszczących.

X Nie używać ściernych środków czyszczących ani

ściereczek. Przejdź na stronę Lusso.com, aby

aktywować gwarancję.

LUSO

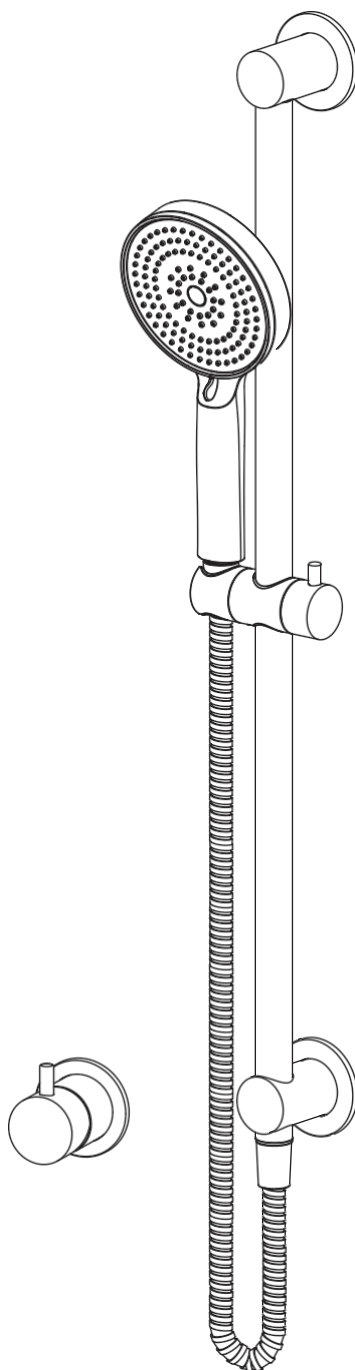
Obsługa klienta: 020 3370 4057

Międzynarodowy: +44 20 3370 4057

REVIVE

RVAL100

KIT DE COLUNA DE CHUVEIRO COM VÁLVULA



PT
GUIA DE INSTALAÇÃO
E GUIA DE CUIDADOS

Guarde para referência futura

LUSO

INTRODUÇÃO

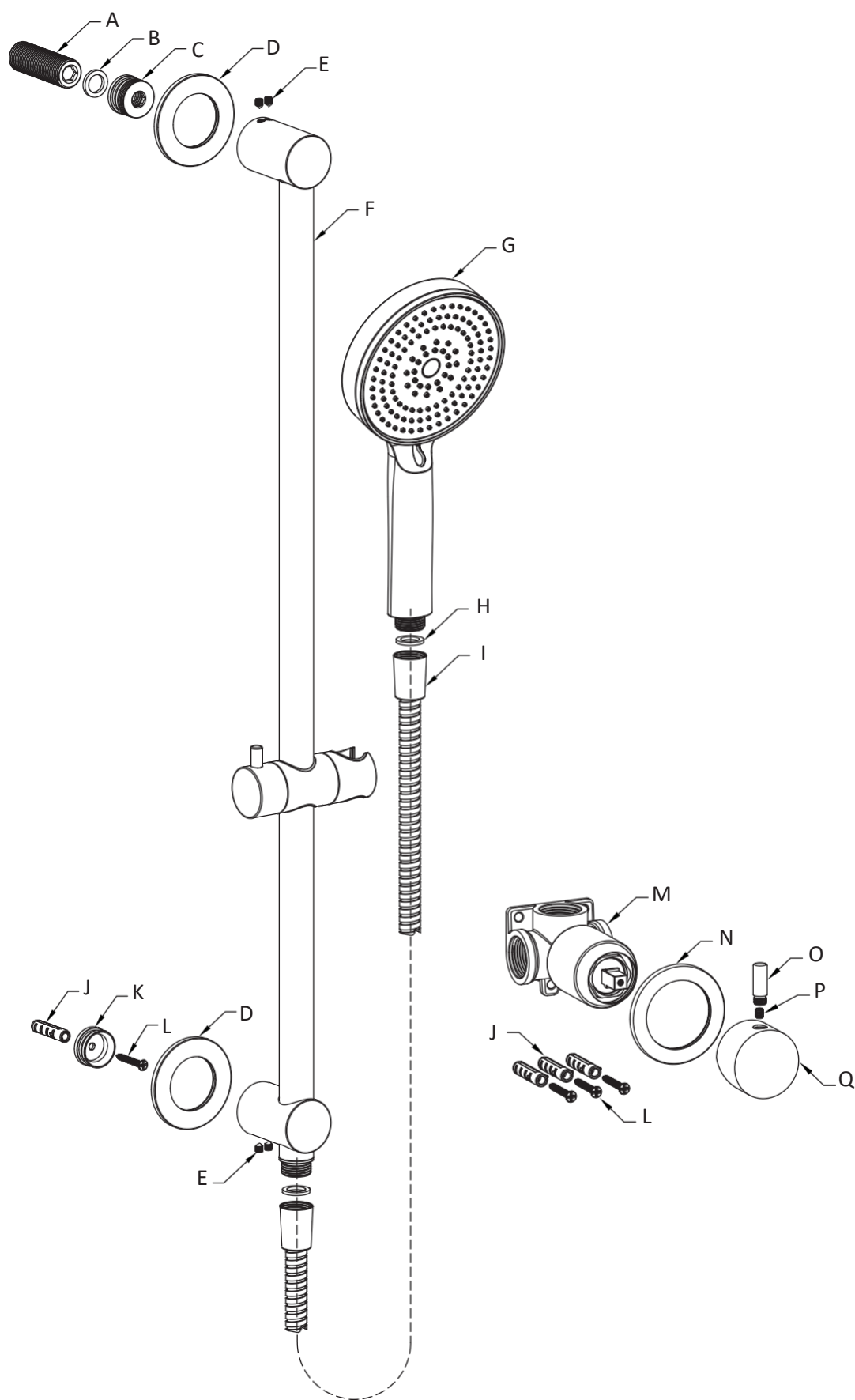
Obrigado por adquirir o Kit de Coluna de Chuveiro com Válvula Revive.

Leia atentamente este guia antes de instalar, utilizar e limpar este produto e guarde-o para consulta futura. Note também que este chuveiro foi totalmente testado antes de ser expedido, o que pode significar que há resíduos de água em algumas das peças.

Se tiver alguma dúvida em relação a este produto ou guia, contacte a nossa equipa de Atendimento ao Cliente através do número 020 3370 4057.

KIT DO PRODUTO

A	Acoplamento macho	J	Bucha (x4)
B	Junta de borracha	K	Placa de fixação
C	Acoplador rápido	L	Parafuso (x4)
D	Anel decorativo (x2)	M	Válvula
E	Parafuso M5 (x4)	N	Anel decorativo
F	Calha deslizante	O	Alavanca
G	Comando	P	Parafuso sextavado
H	Junta de borracha (x2)	Q	Pega
I	Mangueira de chuveiro		



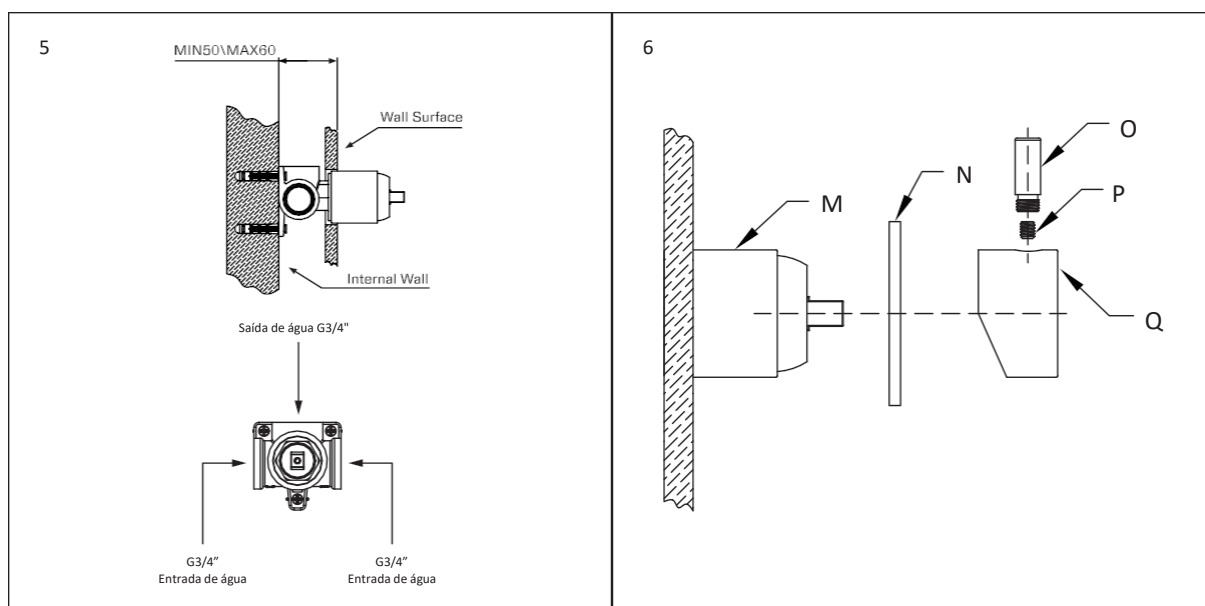
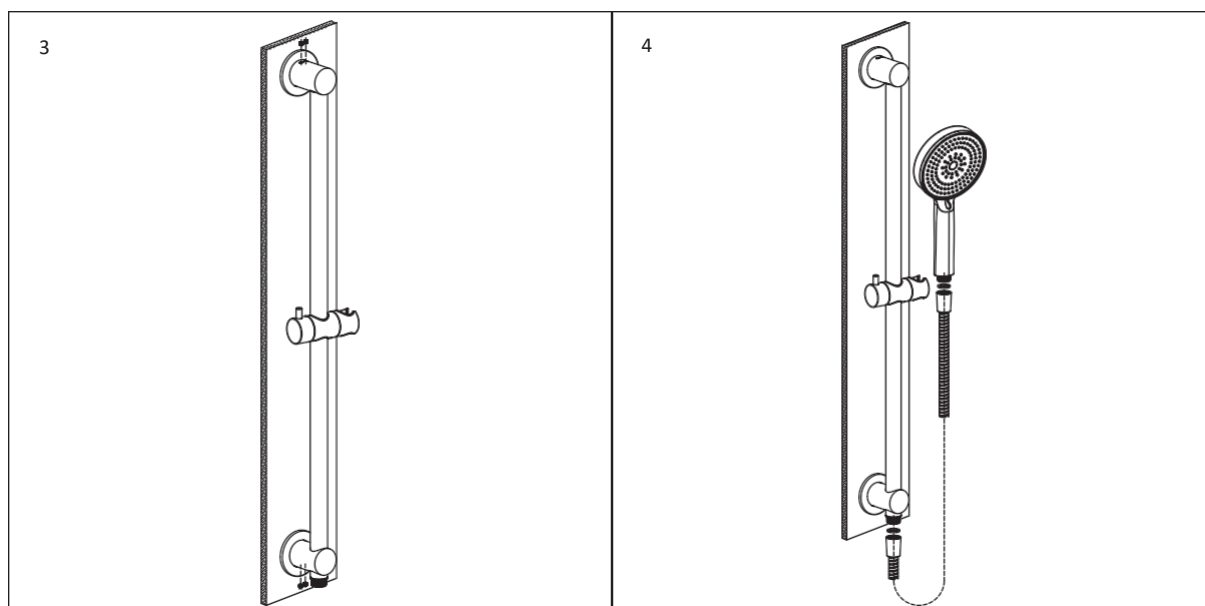
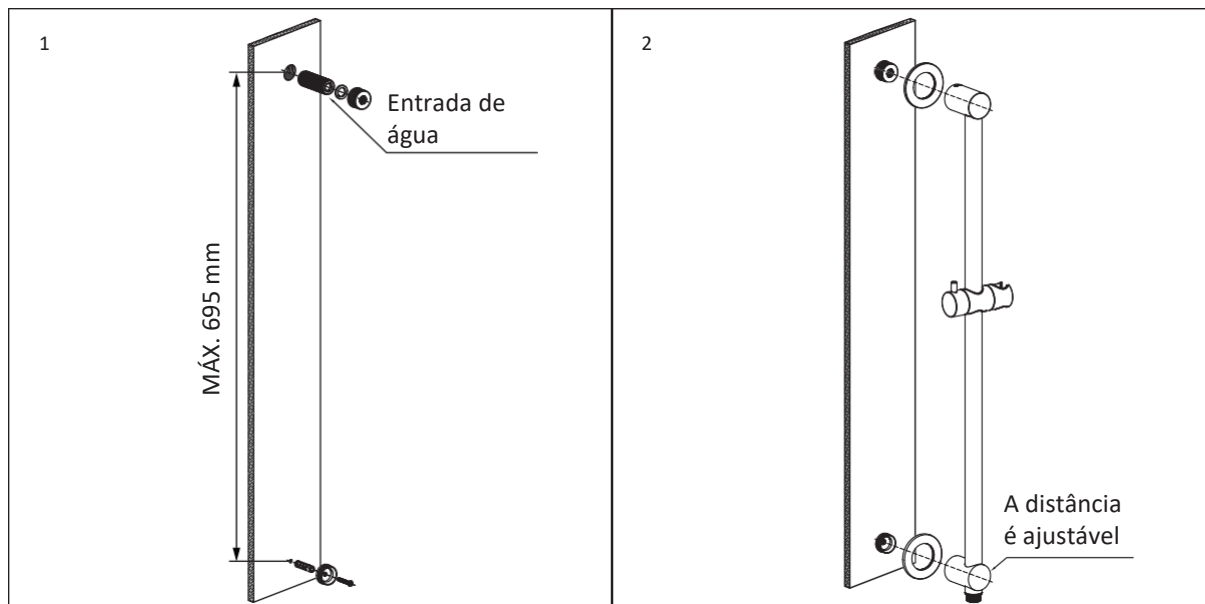
PASSOS DE INSTALAÇÃO

Antes da instalação, note que este chuveiro foi concebido apenas para montagem na parede e recomendamos que seja instalado por um canalizador totalmente qualificado.

É adequado para utilização em todos os sistemas de caldeiras, incluindo caldeiras de bomba, de gravidade e combinadas, até uma pressão máxima de 5 bar - uma pressão acima deste valor pode exigir a instalação de válvulas redutoras.

Note também que a não lavagem do seu sistema de canalização como parte do processo de instalação anulará a garantia do produto. Além disso, deve testar totalmente o produto antes de colocar azulejos e/ou reboco, etc., uma vez que a Lusso não será responsável por quaisquer custos envolvidos na remoção do chuveiro se detetar uma falha.

- 1 Meça e marque onde a calha deslizante será instalada. Instale o acoplamento macho, a junta de borracha e o acoplador rápido para criar uma entrada de água misturada (consulte a figura 1). Marque a posição do orifício de perfuração inferior e use uma broca de 8 mm para fazer um orifício e instalar a placa de fixação.
- 2 Encaixe a calha deslizante e os anéis decorativos na parede (veja a Figura 2).
- 3 Fixe a calha deslizante na posição usando os parafusos M5 fornecidos (consulte a Figura 3).
- 4 Ligue a mangueira do chuveiro à calha deslizante e ao chuveiro de mão através de uma junta de borracha de cada lado.
- 5 Faça um furo na parede (entre 50 e 60 mm de profundidade) para acomodar a válvula e a ligação da canalização para a calha lateral. Instale a válvula na parede (consulte a Figura 5) e ligue a água quente e fria às entradas corretas. Faça um teste de água para verificar se há possíveis fugas.
- 6 Instale o anel decorativo, o manípulo e a alavanca na válvula. A instalação está agora concluída.



INSTRUÇÕES DE MANUTENÇÃO

Para limpar e manter o acabamento impecável deste produto, siga as instruções abaixo. A manutenção inadequada anulará a garantia do seu produto.

C Enxague a superfície do chuveiro com água limpa.

C Seque com um pano macio.

C Use um produto de limpeza neutro sem pó de grão grosso para remover as marcas da superfície.

X Não use produtos de limpeza ácidos.

X Não use produtos de limpeza ou panos

abrasivos. Aceda a Lusso.com para ativar a sua

garantia.

LUSO

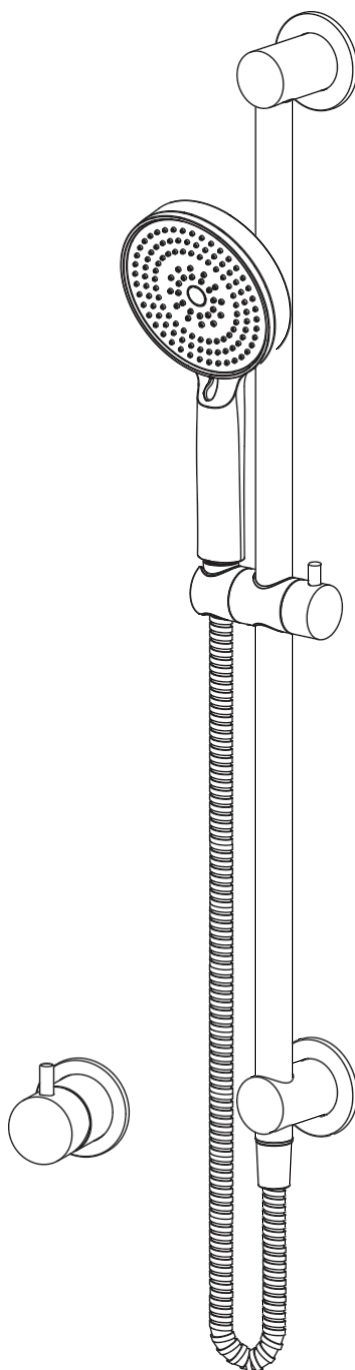
Atendimento ao cliente: 020 3370 4057

Internacional: +44 20 3370 4057

REVIVE

RVAL100

KIT DE COLOANĂ DE DUȘ CU SUPAPĂ



RO
GHID DE INSTALARE
ȘI ÎNGRIJIRE

Vă rugăm să păstrați pentru consultare ulterioară

LUSO

INTRODUCERE

Vă mulțumim că ați achiziționat kitul de coloană de duș Revive cu supapă.

Vă rugăm să citiți cu atenție acest ghid înainte de a instala, utiliza și curăța acest produs și să îl păstrați pentru consultare ulterioară. De asemenea, rețineți că acest duș a fost testat complet înainte de a fi expedit, ceea ce poate însemna că există reziduuri de apă pe unele piese.

Dacă aveți întrebări cu privire la acest produs sau la acest ghid, vă rugăm să contactați echipa noastră de servicii pentru clienți la 020 3370 4057.

KITUL PRODUSULUI

A	Cuplaj tată	J	Dibluri (x4)
B	Garnitură de cauciuc	K	Placă de fixare
C	Cuplaj rapid	L	Șurub (x4)
D	Inel decorativ (x2)	M	Supapă
E	Șurub M5 (x4)	N	Inel decorativ
F	Șină glisantă	O	Manetă
G	Piesă de mână	P	Șurub hexagonal
H	Garnitură de cauciuc (x2)	Q	Mâner
I	Furtun de duș		

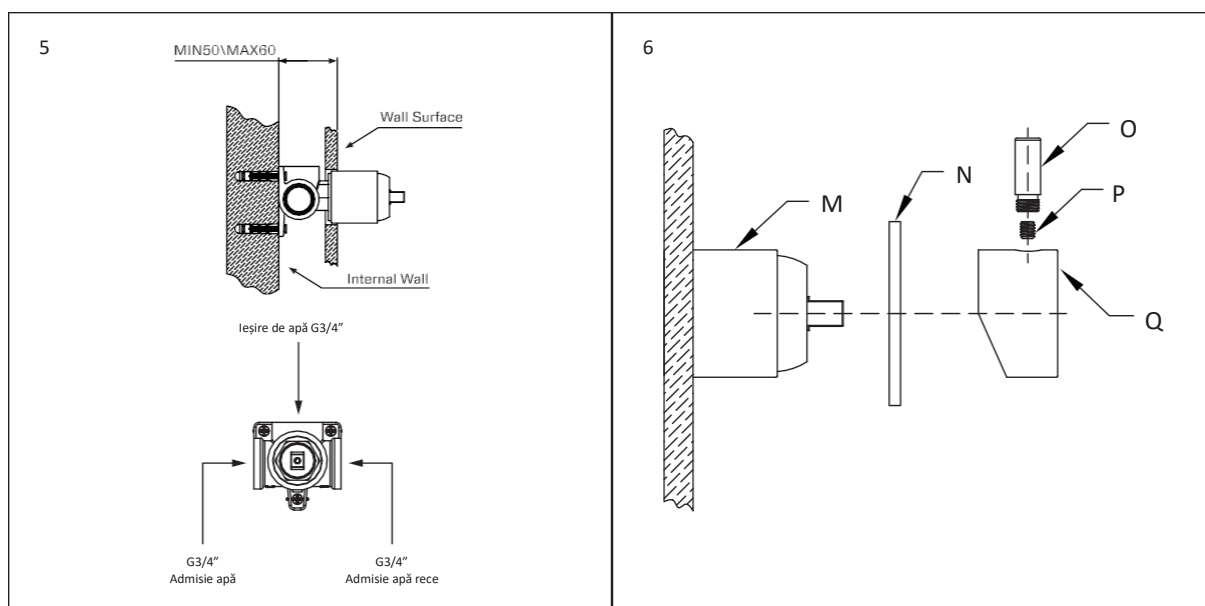
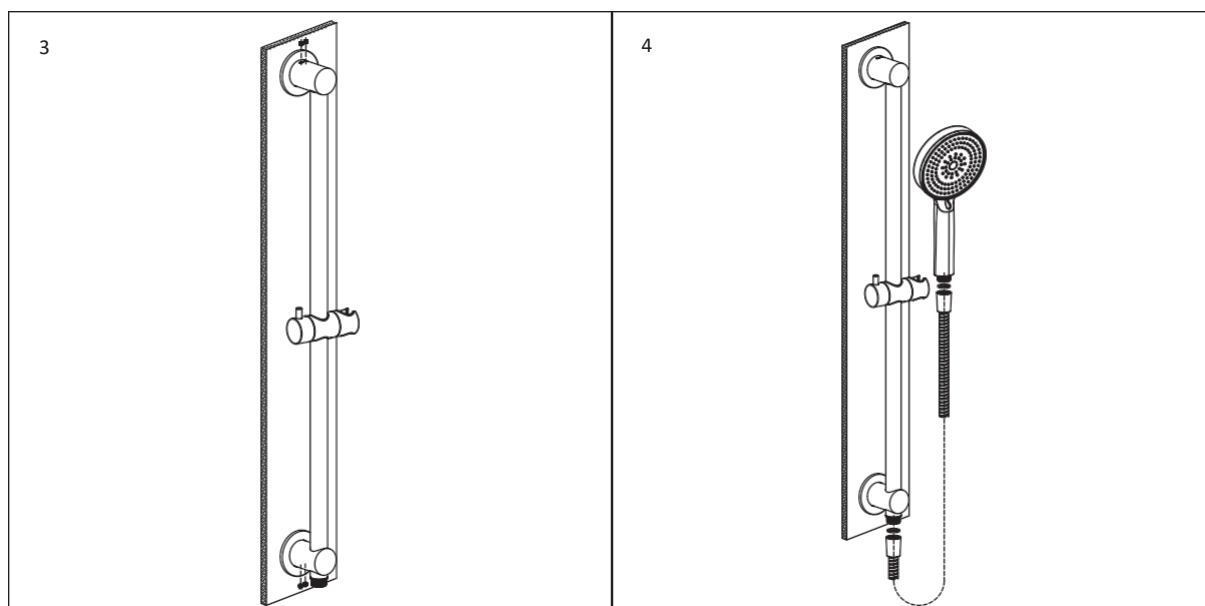
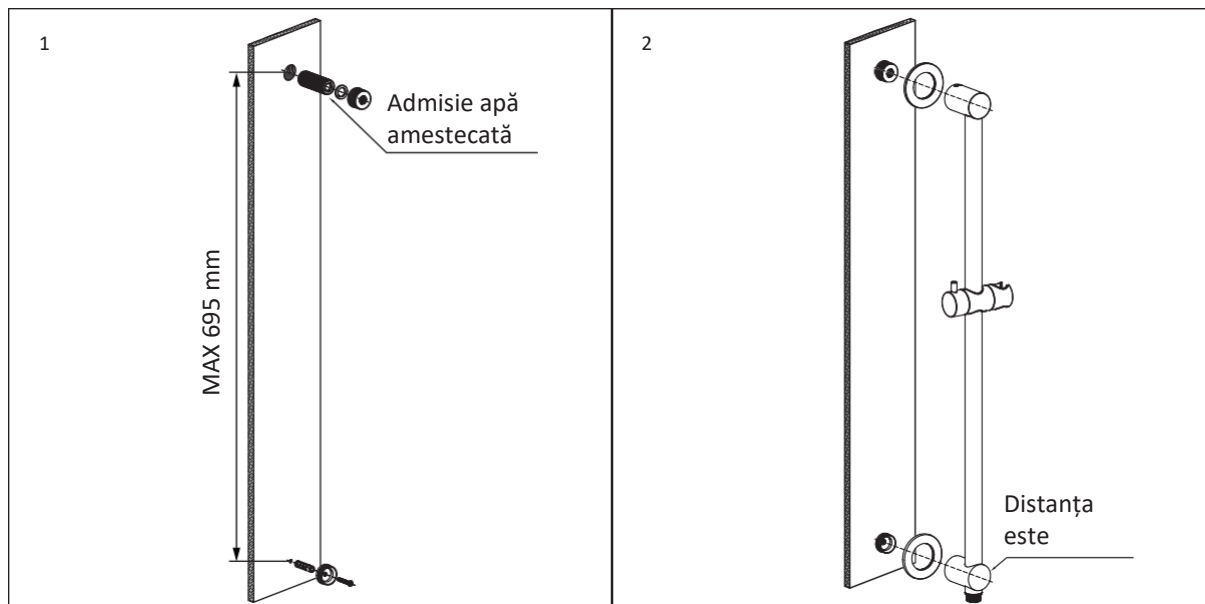
PAȘI DE INSTALARE

Înainte de instalare, vă rugăm să rețineți că acest duș este conceput numai pentru montare pe perete și vă recomandăm să fie instalat de un instalator complet calificat.

Este potrivit pentru utilizarea cu toate sistemele de cazane, inclusiv cazanele cu pompă, gravitaționale și combinate, la o presiune maximă de 5 bari - o presiune mai mare poate necesita montarea unor supape reductoare.

De asemenea, rețineți că, dacă nu spălați instalația sanitară în cadrul procesului de instalare, garanția produsului va fi anulată. În plus, trebuie să testați complet produsul înainte de placare și/sau tencuire etc., deoarece Lusso nu va fi responsabilă pentru niciun fel de costuri implicate de demontarea dușului în cazul în care constatați că există o defecțiune.

- 1 Măsurați și marcați locul în care va fi instalată șina glisantă. Instalați cuplajul tată, garnitura de cauciuc și cuplajul rapid pentru a crea o intrare de apă mixtă (consultați figura 1). Marcați poziția pentru orificiul inferior de găurire și utilizați un burghiu de 8 mm pentru a crea un orificiu și a instala placa de fixare.
- 2 Montați șina glisantă și inelele decorative pe perete (a se vedea Figura 2).
- 3 Fixați șina glisantă în poziție folosind șuruburile M5 furnizate (consultați Figura 3).
- 4 Conectați furtunul de duș la șina glisantă și la dușul de mână printr-o garnitură de cauciuc pe fiecare parte.
- 5 Faceți o gaură în perete (cu o adâncime între 50 și 60 mm) pentru a găzdui supapa și racordul sanitar pentru șina laterală. Instalați robinetul în perete (consultați figura 5) și conectați apa caldă și rece la orificiile de admisie corecte. Efectuați un test de apă pentru a verifica dacă există scurgeri potențiale.
- 6 Instalați inelul decorativ, mânerul și maneta pe supapă. Instalarea este acum finalizată.



INSTRUCȚIUNI DE ÎNTREȚINERE

Pentru a curăța și a menține finisajul impecabil al acestui produs, urmați instrucțiunile de mai jos. Întreținerea necorespunzătoare va anula garanția produsului.

C Clătiți suprafața dușului cu apă curată.

C Uscați cu o cârpă moale.

C Utilizați un agent de curățare neutru, fără pulbere cu granulație grosieră, pentru a îndepărta urmele de pe suprafață.

X Nu utilizați agenți de curățare acizi.

X Nu utilizați agenți de curățare sau lavete

abrazive. Accesați Lusso.com pentru a vă activa

garanția.

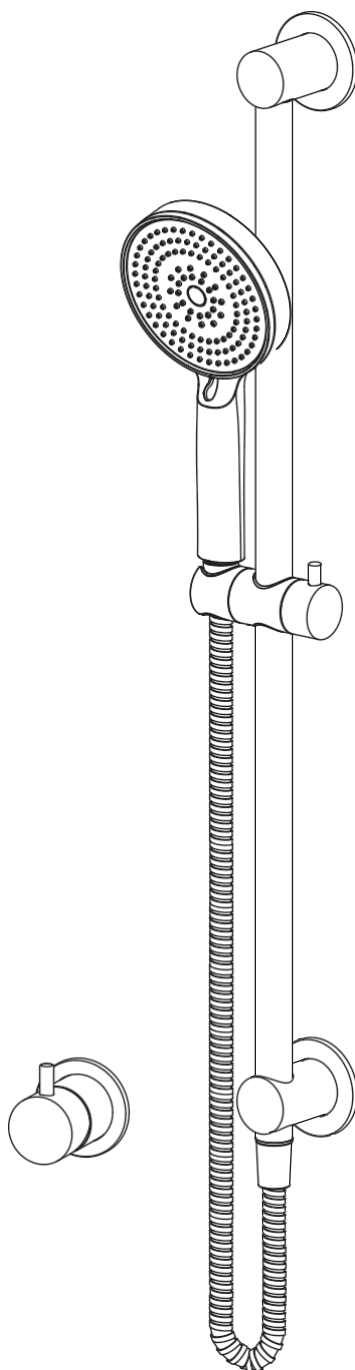
LUSO

Asistență clienți: 020 3370 4057
Internațional: +44 20 3370 4057

REVIVE

RVAL100

SADA SPRCHOVÉHO STOJANU S VENTILOM



SK
NÁVOD NA INŠTALÁCIU
A STAROSTLIVOSTI

Uschovajte si ju na budúce použitie

LUSO

ÚVOD

Ďakujeme, že ste si zakúpili súpravu sprchovej stojanky Revive s ventilom.

Pred inštaláciou, používaním a čistením tohto výrobku si pozorne prečítajte túto príručku a uschovajte ju na budúce použitie. Upozorňujeme tiež, že táto sprcha bola pred odoslaním plne testovaná, pred odoslaním, čo môže znamenať, že na niektorých častiach sú zvyšky vody.

Ak máte akékoľvek otázky týkajúce sa tohto výrobku alebo príručky, obráťte sa na náš tím zákazníckeho servisu na čísle 020 3370 4057.

SÚPRAVA PRODUKTU

A	Vonkajšia spojka	J	Hmoždinka (x4)
B	Gumové tesnenie	K	Upevňovacia doska
C	Rýchlospojka	L	Skrutka (x4)
D	Dekoratívny krúžok (x2)	M	Ventil
E	Skrutka M5 (x4)	N	Dekoratívny krúžok
F	Posuvná koľajnica	O	Páka
G	Rukoväť	P	Šesťhranná skrutka
H	Gumové tesnenie (x2)	Q	Rukoväť
I	Sprchová hadica		

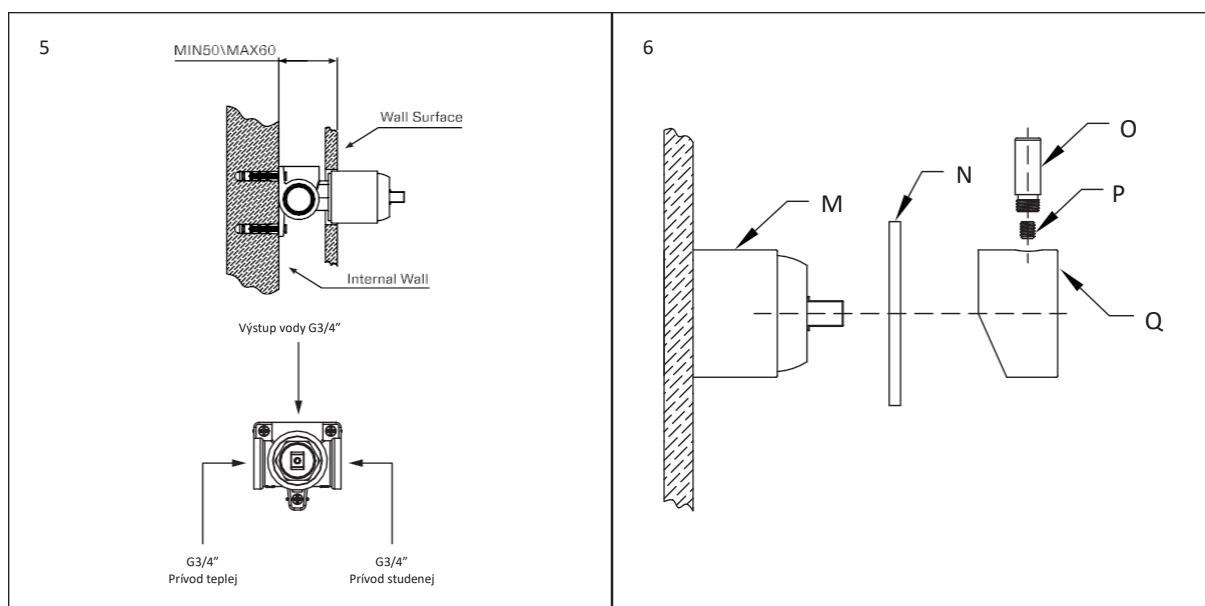
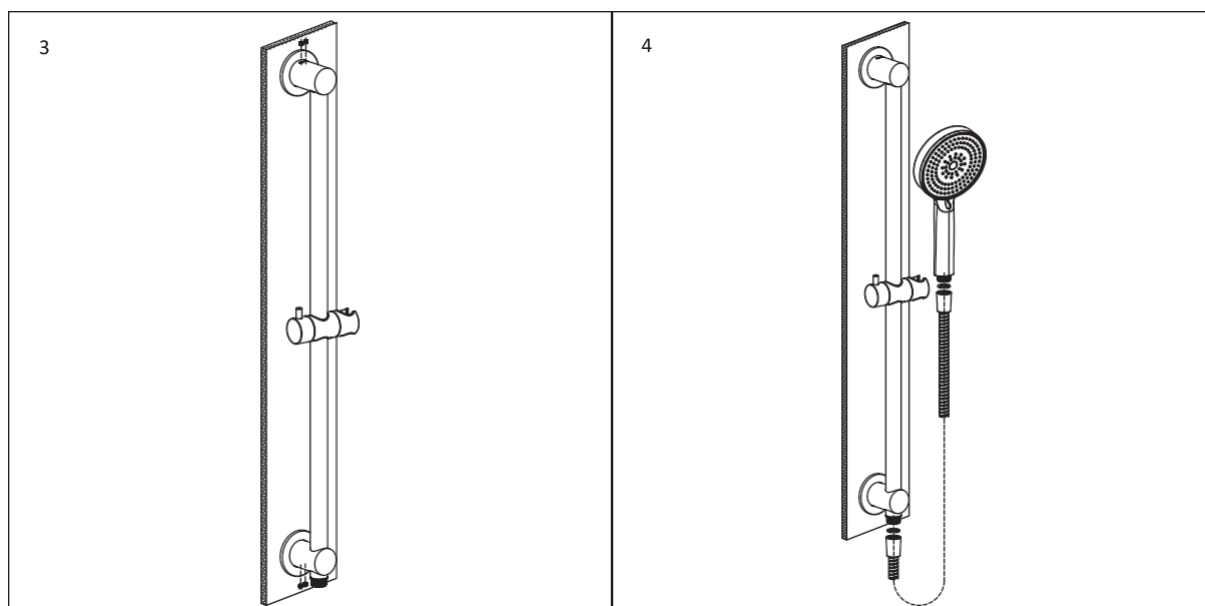
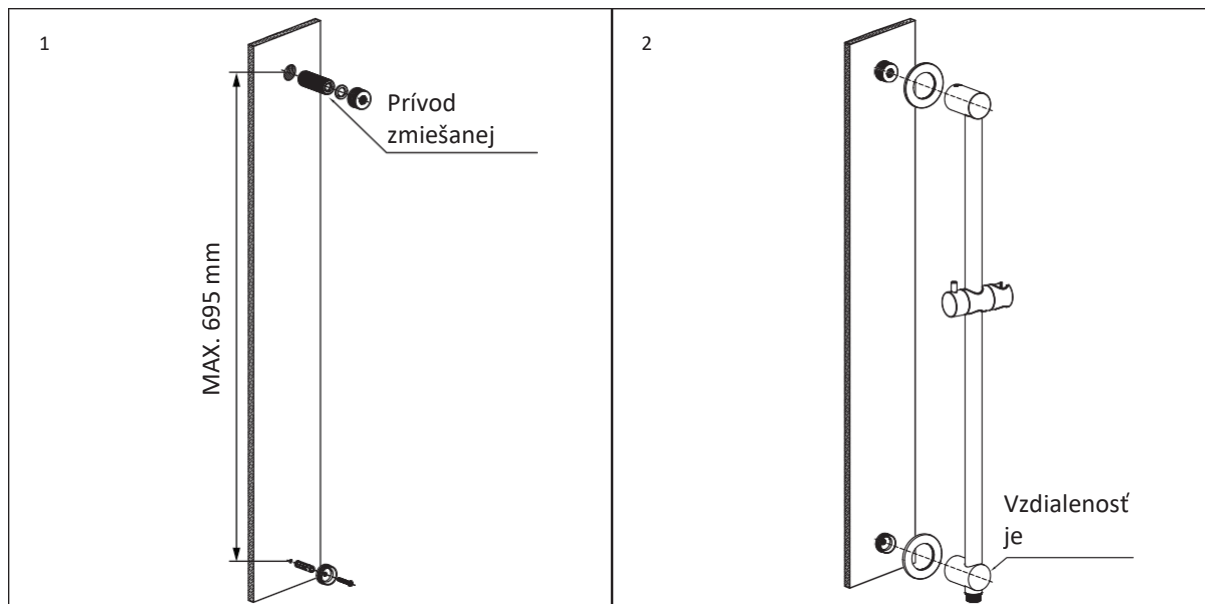
POSTUP INŠTALÁCIE

Pred inštaláciou upozorňujeme, že táto sprcha je určená len na montáž na stenu, a odporúčame, aby ju nainštaloval plne kvalifikovaný inštalatér.

Je vhodná na použitie so všetkými kotlovými systémami vrátane čerpadlových, gravitačných a kombinovaných kotlov do maximálneho tlaku 5 barov – pri vyššom tlaku môže byť potrebná montáž redukčných ventilov.

Upozorňujeme tiež, že ak počas procesu inštalácie neprepláchnete svoj vodovodný systém, záruka na výrobok zanikne. Okrem toho musíte výrobok pred obložením dlaždicami a/alebo omietnutím a pod. plne otestovať, pretože spoločnosť Lusso nebude niesť zodpovednosť za žiadne náklady spojené s demontážou sprchy, ak zistíte, že došlo k poruche.

- 1 Zmerajte a označte miesto, kde bude namontovaná posuvná lišta. Nainštalujte vonkajšiu spojku, gumové tesnenie a rýchlospojku, aby ste vytvorili prívod zmiešanej vody (pozrite si obrázok 1). Označte polohu spodného vyvrtaného otvoru a pomocou 8 mm vrtáka vytvorte otvor a namontujte upevňovaciu dosku.
- 2 Namontujte posuvnú lištu a ozdobné krúžky na stenu (pozri obrázok 2).
- 3 Zaistite posuvnú lištu na mieste pomocou dodaných skrutiek M5 (pozri obrázok 3).
- 4 Pripojte sprchovú hadicu ku koľajnici a sprchovej hlavici pomocou gumového tesnenia na oboch stranách.
- 5 Vytvorte otvor v stene (hlboký 50 – 60 mm), do ktorého umiestnite ventil a vodovodnú prípojku pre bočnú koľajnicu. Nainštalujte ventil do steny (pozrite si obrázok 5) a pripojte teplú a studenú vodu k správnym prívodom. Vykonajte skúšku s vodou, aby ste skontrolovali prípadné netesnosti.
- 6 Nainštalujte na ventil dekoratívny krúžok, rukoväť a páčku. Inštalácia je teraz dokončená.



POKYNY NA STAROSTLIVOSŤ

Ak chcete vyčistiť tento výrobok a udržiavať jeho bezchybný vzhľad, postupujte podľa pokynov uvedených nižšie. Nesprávna údržba bude mať za následok stratu záruky na váš výrobok.

C Opláchnite povrch sprchy čistou vodou.

C Osušte mäkkou handričkou.

C Na odstránenie povrchových škvŕn použite neutrálny čistiaci prostriedok bez hrubozrnného prášku.

X Nepoužívajte kyslé čistiace prostriedky.

X Nepoužívajte abrazívne čistiace prostriedky ani

handry. Prejdite na stránku [Lusso.com](https://www.lusso.com) a aktivujte si

záruku.

LUSO

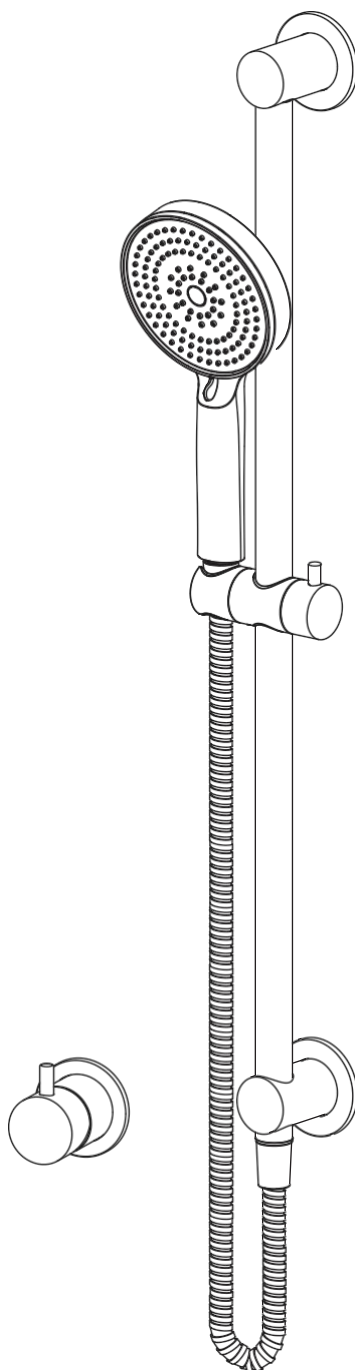
Starostlivosť o zákazníkov: 020 3370 4057

Medzinárodné: +44 20 3370 4057

REVIVE

RVAL100

KOMPLET ZA DVIG PRHE Z VENTILOM



SL
NAVODILA ZA MONTAŽO
IN VZDRŽEVANJE

Prosim, shranite za prihodnjo uporabo

LUSO

UVOD

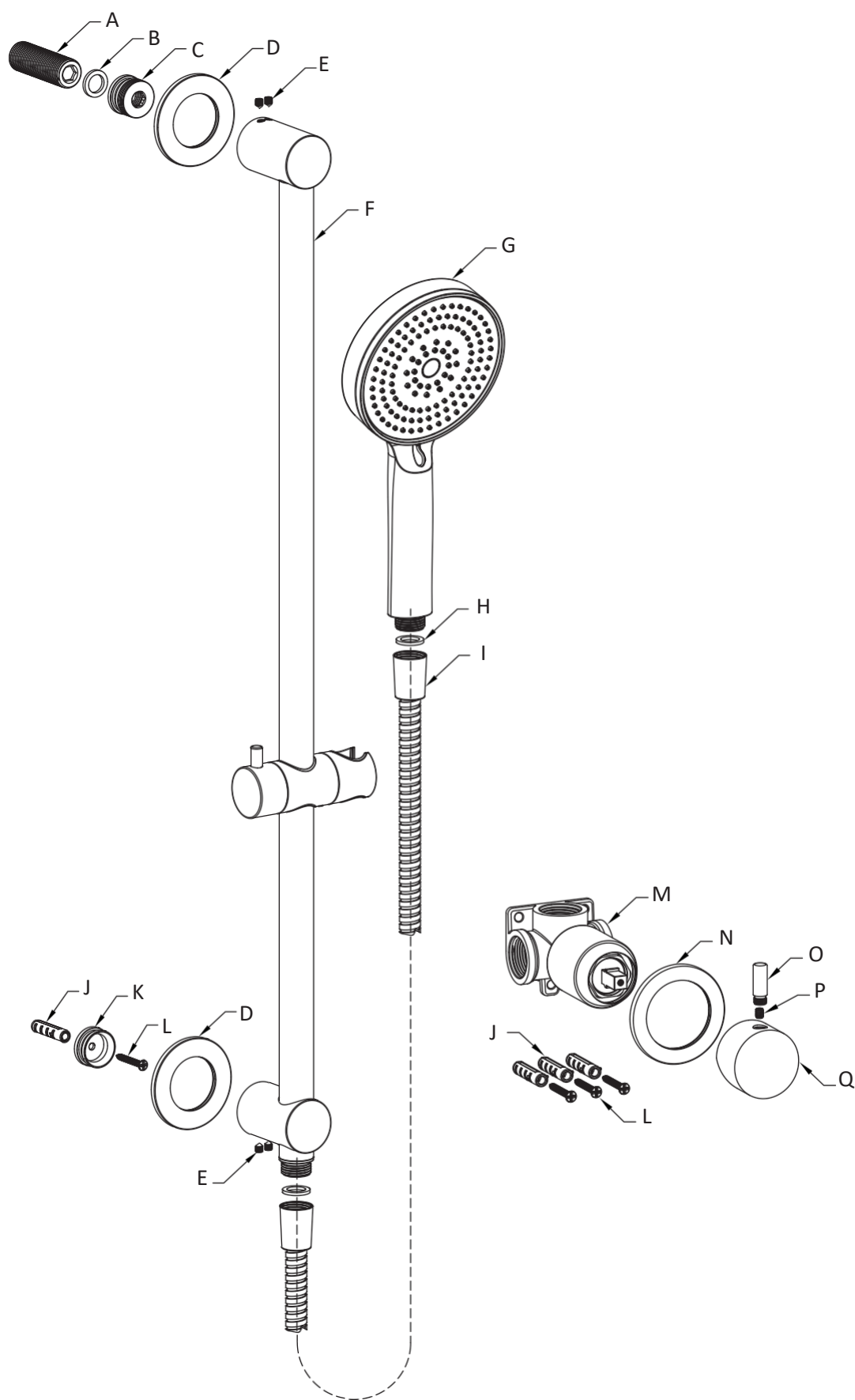
Zahvaljujemo se vam za nakup kompleta za dvig prhe Revive z ventilom.

Pred namestitvijo, uporabo in čiščenjem tega izdelka natančno preberite ta priročnik in ga shranite za prihodnjo uporabo. Upoštevajte tudi, da je bila ta prha v celoti preizkušena pred odpremo, kar lahko pomeni, da so na nekaterih delih ostanki vode.

Če imate kakršna koli vprašanja v zvezi s tem izdelkom ali navodili, se obrnite na našo ekipo za pomoč strankam na 020 3370 4057.

KOMPLET IZDELKA

A	Moška spojka	J	Stenski vložek (x4)
B	Gumijasto tesnilo	K	Pritrdilna plošča
C	Hitri spojnik	L	Vijak (x4)
D	Okrasni obroč (x2)	M	Ventil
E	Vijak M5 (x4)	N	Okrasni obroč
F	Drsna tirnica	O	Ročica
G	Ročaj	P	Šestrobi vijak
H	Gumijasto tesnilo (x2)	Q	Ročaj
I	Cev za prho		



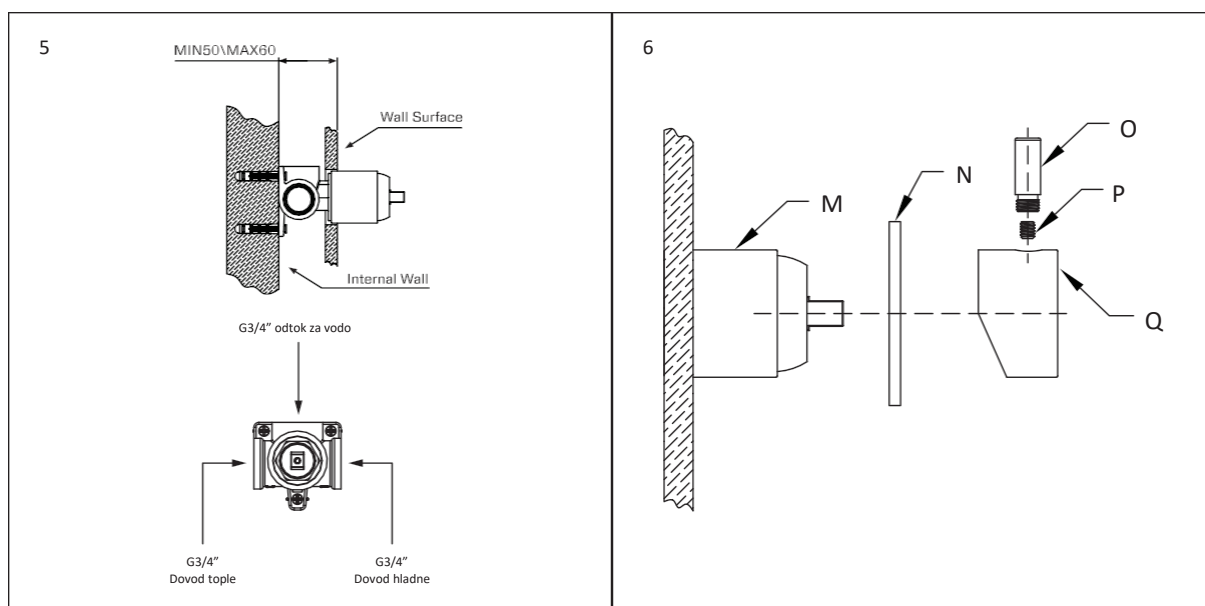
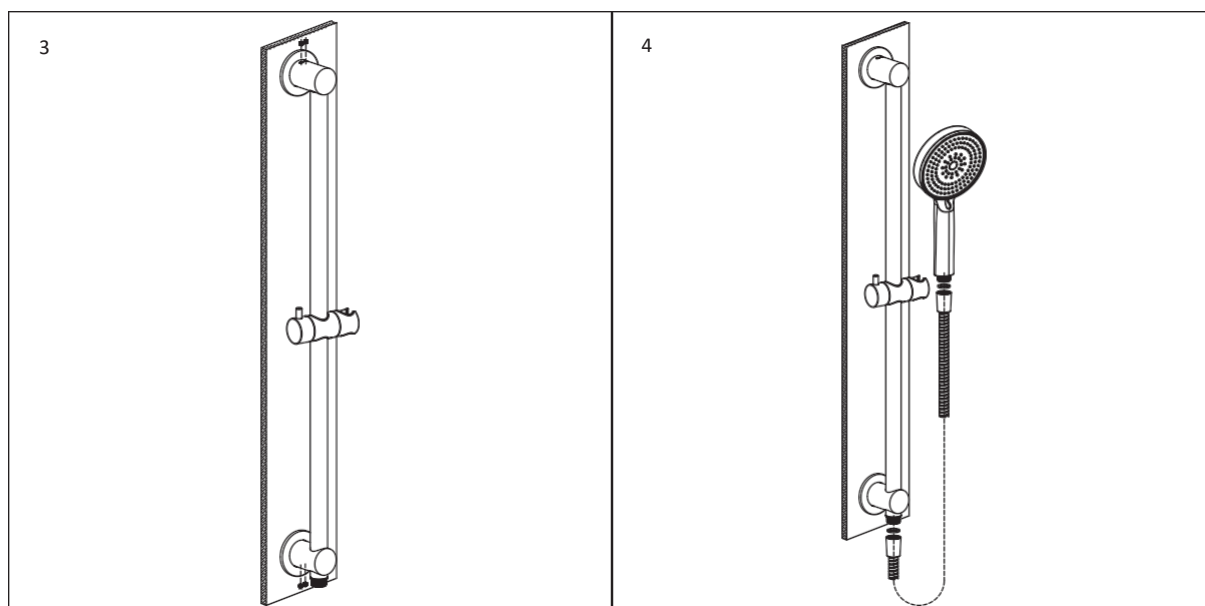
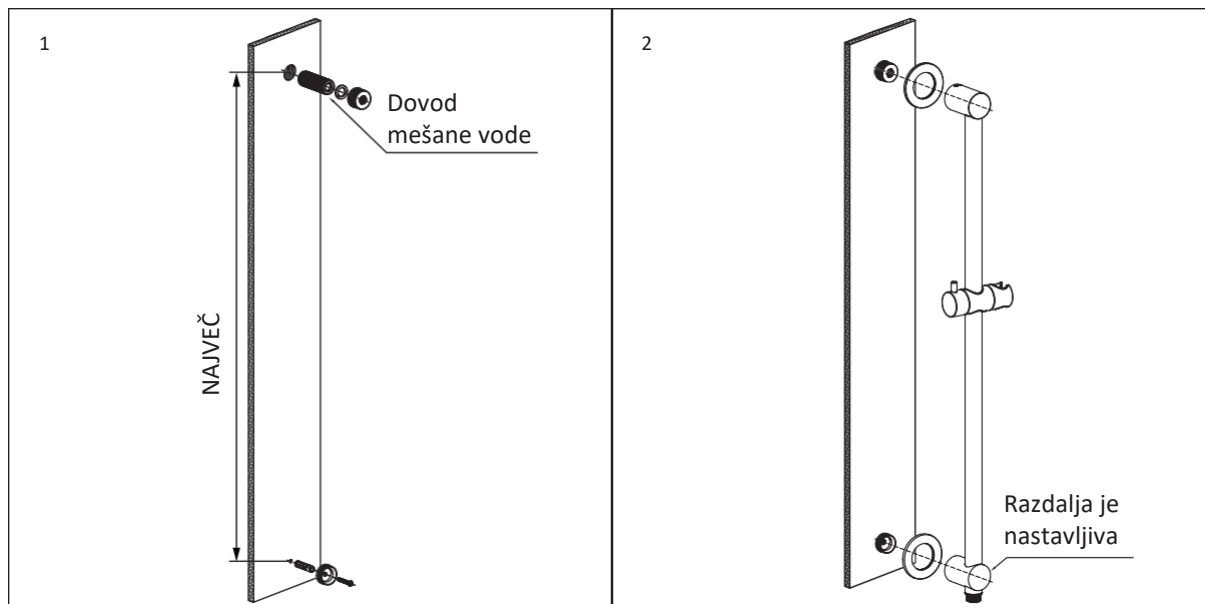
KORAKI NAMESTITVE

Pred namestitvijo upoštevajte, da je ta prha zasnovana samo za stensko montažo, zato priporočamo, da jo namesti popolnoma usposobljen vodovodar.

Primerna je za uporabo na vseh kotlovskih sistemih, vključno s črpalnimi, gravitacijskimi in kombiniranimi kotli do najvišjega tlaka 5 barov – pri višjem tlaku bo morda treba namestiti redukcijske ventile.

Upoštevajte tudi, da bo garancija za izdelek razveljavljena, če med postopkom namestitve ne splaknete vodovodnega sistema. Poleg tega morate izdelek v celoti preizkusiti pred polaganjem ploščic in/ali ometanjem itd., saj Lusso ne odgovarja za stroške, povezane z odstranitvijo prhe, če ugotovite, da je prišlo do napake.

- 1 Izmerite in označite, kje bo nameščeno drsno vodilo. Namestite moški priključek, gumijasto tesnilo in hitri spojnik, da ustvarite dovod mešane vode (glejte sliko 1). Označite položaj za spodnjo izvrtino in z 8-milimetrskim svedrom naredite luknjo ter namestite pritrdilno ploščo.
- 2 Namestite drsno vodilo in okrasne obroče na steno (glejte sliko 2).
- 3 Drsno vodilo pritrdite na svoje mesto z uporabo priloženih vijakov M5 (glejte sliko 3).
- 4 Priključite cev za prho na drsno vodilo in ročko z gumijastim tesnilom na obeh straneh.
- 5 V steni naredite luknjo (globoko 50–60 mm), v katero boste namestili ventil in vodovodno povezavo za stransko vodilo. Namestite ventil v steno (glejte sliko 5) ter priključite toplo in hladno vodo na ustrezna dovoda. Opravite preizkus z vodo, da preverite morebitna puščanja.
- 6 Namestite okrasni obroč, ročaj in ročico na ventil. Namestitev je zdaj končana.



NAVODILA ZA NEGO

Za čiščenje in ohranjanje brezhibnega videza tega izdelka upoštevajte spodnja navodila. Nepravilno vzdrževanje bo razveljavilo garancijo za vaš izdelek.

C Površino prhe sperite s čisto vodo.

C Posušite z mehko krpo.

C Za odstranjevanje površinskih madežev uporabite nevtralno čistilno sredstvo brez grobega praška.

X Ne uporabljajte kislih čistil.

X Ne uporabljajte abrazivnih čistil ali krp. Pojdite

na Lusso.com, da aktivirate svojo garancijo.

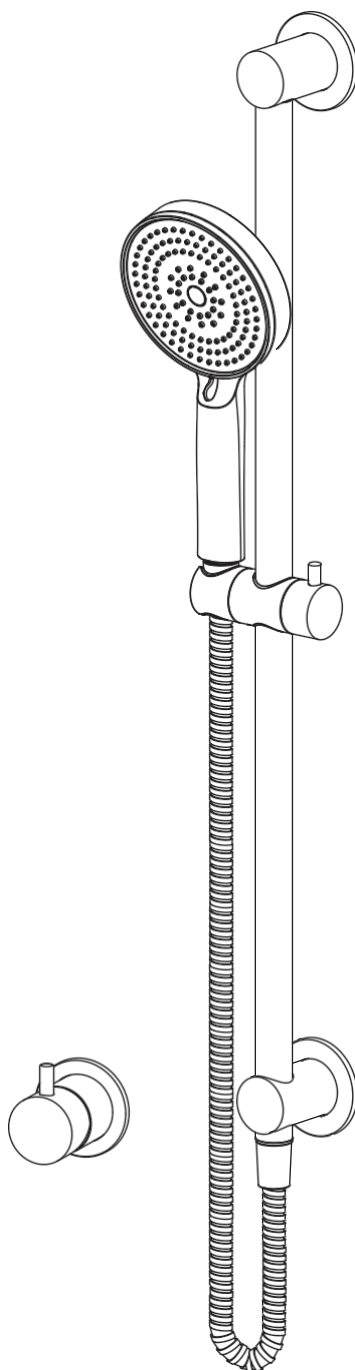
LUSO

Pomoč strankam: 020 3370 4057
Mednarodno: +44 20 3370 4057

REVIVE

RVAL100

DUSCHRÖRSSATS MED VENTIL



SV
INSTALLATIONS-
OCH SKÖTSEL

Behåll för framtida referens

LUSO

INLEDNING

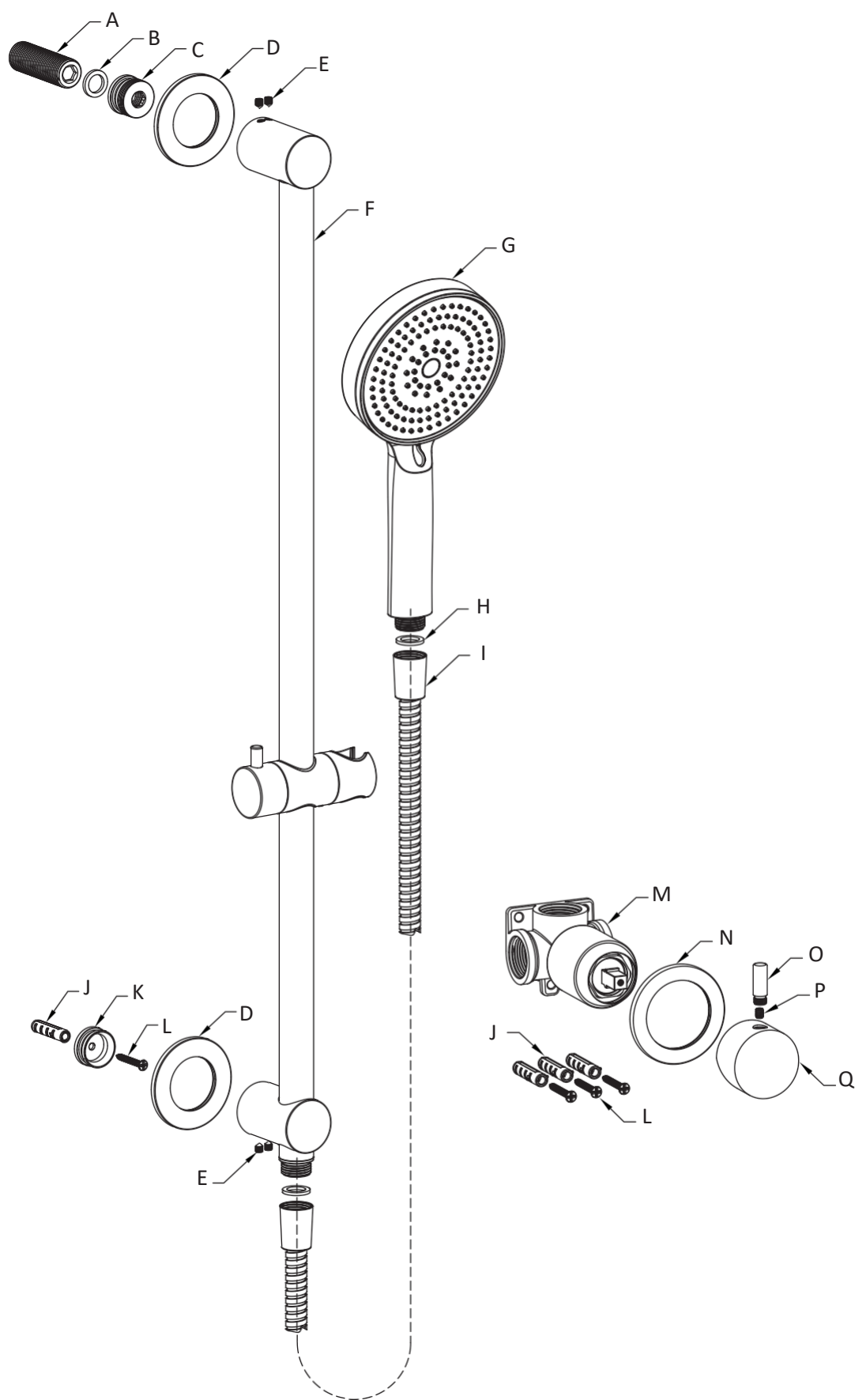
Tack för att du köpte Revive Shower Riser Kit med ventil.

Läs denna guide noggrant innan du installerar, använder och rengör denna produkt, och behåll den för framtida referens. Observera också att denna dusch har testats fullständigt innan den skickades, vilket kan innebära att det finns vattenrester på vissa delar.

Om du har några frågor angående denna produkt eller guide, vänligen kontakta vår kundtjänst på 020 3370 4057.

PRODUKTKIT

A	Hankoppling	J	Väggplugg (x4)
B	Gummipackning	K	Fästplatta
C	Snabbkoppling	L	Skruv (x4)
D	Dekorativ ring (x2)	M	Ventil
E	M5-skruv (x4)	N	Dekorativ ring
F	Glidskena	O	Spak
G	Handenhet	P	Sexkantskruv
H	Gummipackning (x2)	Q	Handtag
I	Duschslang		



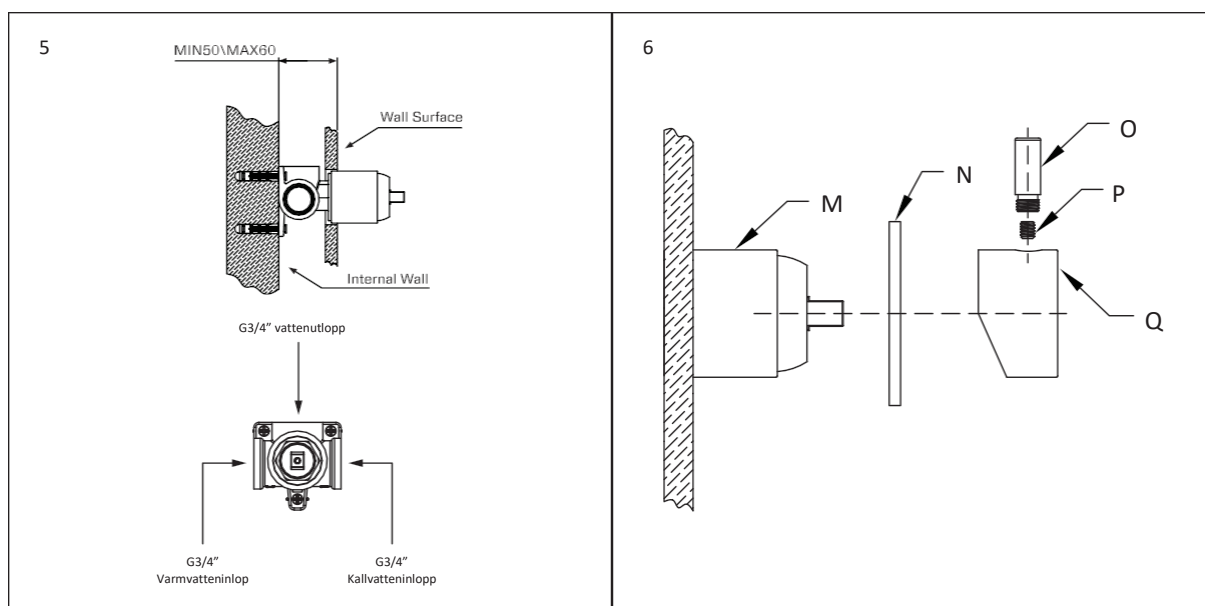
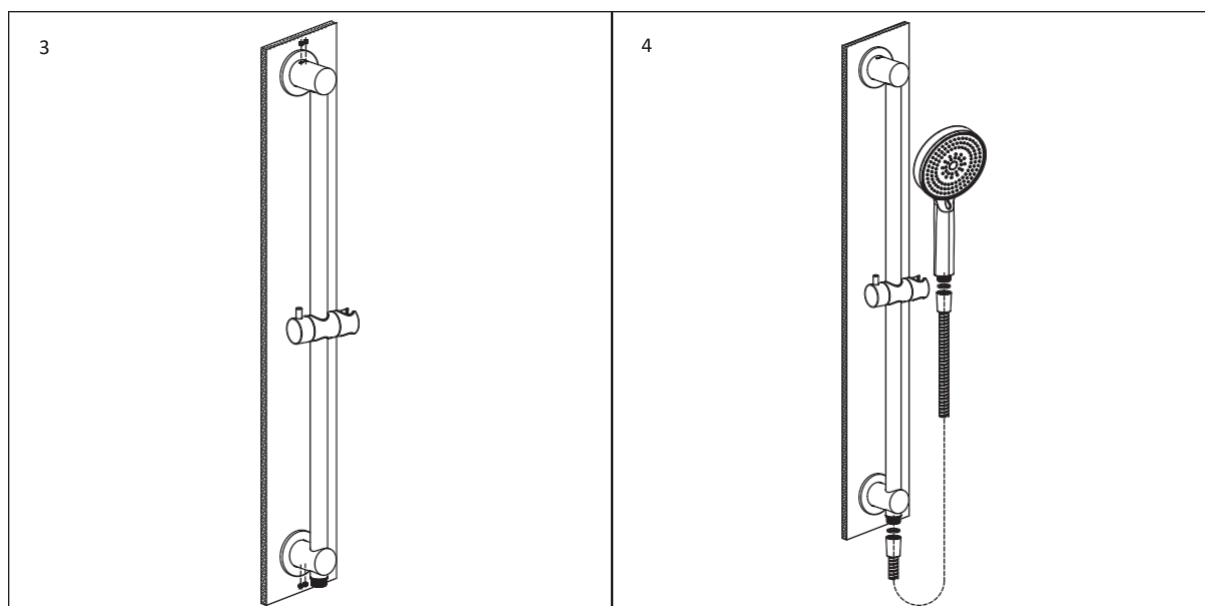
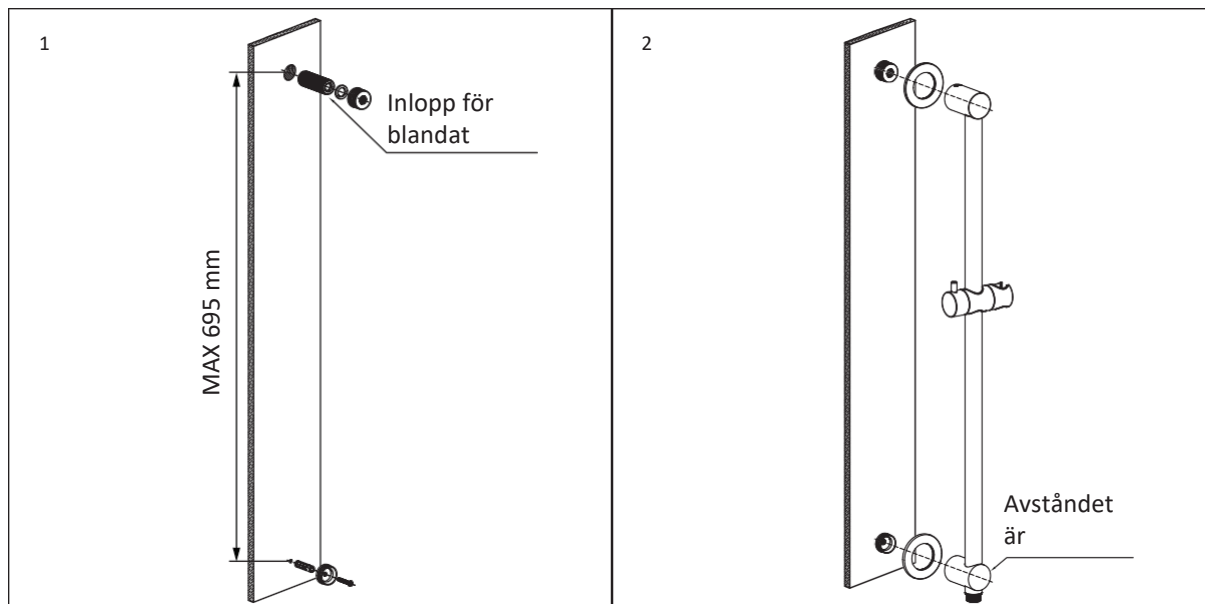
INSTALLATIONSSTEG

Innan installationen bör du observera att denna dusch endast är avsedd för väggmontering, och vi rekommenderar att den installeras av en fullt kvalificerad rörmokare.

Den är lämplig för användning på alla pannsystem, inklusive pannor med pump, gravitationspannor och kombinationspannor, upp till ett maximalt tryck på 5 bar – tryck över detta kan kräva montering av reduceringsventiler.

Observera också att underlåtenhet att spola ditt VVS-system som en del av installationsprocessen kommer att ogiltigförklara produktgarantin. Dessutom måste du testa produkten fullt ut innan du lägger plattor och/eller putsar etc., eftersom Lusso inte kommer att hållas ansvarigt för några kostnader för borttagning av duschen om du upptäcker att det finns ett fel.

- 1 Mät och markera var glidskenan ska installeras. Installera hankopplingen, gummipackningen och snabbkopplingen för att skapa ett blandat vatteninlopp (se figur 1). Markera positionen för det nedre borrhålet och använd en 8 mm borr för att skapa ett hål och installera fästplattan.
- 2 Montera glidskenan och de dekorativa ringarna på väggen (se figur 2).
- 3 Fäst glidskenan på plats med de medföljande M5-skruvarna (se figur 3).
- 4 Anslut duschslangen till glidskenan och handenheten via en gummipackning på vardera sidan.
- 5 Gör ett hål i väggen (mellan 50–60 mm djupt) för att rymma ventilen och VVS-anlutningen för sidoskenan. Installera ventilen i väggen (se bild 5) och anslut varmt och kallt vatten till rätt inlopp. Utför ett vattentest för att kontrollera eventuella läckor.
- 6 Montera den dekorativa ringen, handtaget och spaken på ventilen. Installationen är nu klar.



SKÖTSELANVISNINGAR

Följ instruktionerna nedan för att rengöra och bibehålla den felfria finishen på denna produkt. Felaktigt underhåll kommer att ogiltigförklara din produktgaranti.

C Skölj duschens yta med rent vatten.

C Torka med en mjuk trasa.

C Använd ett neutralt rengöringsmedel utan grovkornigt pulver för att ta bort märken på ytan.

X Använd inte sura rengöringsmedel.

X Använd inte slipande rengöringsmedel eller

trasor. Gå till Lusso.com för att aktivera din garanti.

LUSO

Kundtjänst: 020 3370 4057

Internationellt: +44 20 3370 4057